

# ههستن به ره و پښگای به ههشت

نووسینی  
عبدالله خاکی

پیداچوونه وهی  
رهنج شیخانی





ههستن بهره و ریگاک بههشت

"ههستن بهره و پښگای به هه شت"	ناوی په ټووک:
"عبدالله خاکی"	نوسینی:
"رهنج شیخانی"	پیداچوونه وهی:
"ژووان ع. قانونی"	پیداچوونه وهی پښمانی
"ناوهندی "ئیسلامرپه"	نه خشه سازی ناوه وه:
"ناوهندی "ئیسلامرپه"	نه خشه سازی به رگ:
یه که م: 1437، 2016	نوره و سالی چاپ:

{وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا  
السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ} ال عمران {133}

واته: په‌له‌و چه‌سپانی بکه‌ن بو کردنی نه‌وشتانه  
نه‌بڼه ه‌و‌ک لی‌و‌ردنی په‌روه‌ردگار تان وچوونه  
به‌ه‌شتی‌کی فراوانی وا که: ه‌هر پاتناییه‌که‌ی  
به‌نه‌ندازه‌ک ئاسمانه‌کان و زه‌وییه، ئاماده کراوه  
ئو به‌ه‌شته بو پاریزکاران.

## پیشکەشە

- ❖ بە دايك و باوكى ئازيزو خوشەويستم.
- ❖ بەوبراو خوشكانەى خەمخۆرى يەكترن لەسەر بەدەستەيتانى رەزامەندى خوا.
- ❖ بەوكەسانەى تەنازول ناكەن لە عەقیدەو يىروباوەريان بۆ هيچ كەس و لاينىك تەنها بەندەى خواى گەورەن.
- ❖ بەسەر جەم موسلمانانى ئەو پەرى جيهان
- ❖ بەو موسلمانە خواويستانەى خەرىكى كۆكردنەوہى تويشووون لە دنيای فانى بۆئەو رۆژەى نەباوك بۆ رۆلەكەى و نەرۆلە بۆ باوكى هيچ سوودى نيه.

خاكى

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ  
شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ،  
وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ  
وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ  
مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي  
تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا، يُصْلِحْ لَكُمْ  
أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ  
فَوْزًا عَظِيمًا..

أَمَّا بَعْدُ: فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ  
مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ  
مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ

## پیشه کی ماموستا رهنج شیخانی

له پاش سوپاس و ستایشی بې پایانم بوخوای په روه ردگاری جهمانیان و  
سه لاوات و سه لامی خوا له سهر پیغه مبهری کوټا زه مان محمد(ﷺ)  
له پاشادا:

خوم به خوش حال ده بینم له م سهرده می پیش که وتی ته کنه لوژیا  
که ئیسلام غریب بوته وه له ناو خه لکی داو، زوریک له خه لکی به هوئی  
تیکه ل بونیان به دنیاوه، دواړوژیان له یاد کړدووه، له به رامبه ریش دا  
زوریکله زاناو بانگخوازه کانیشمان شوین هه واو ئاره زووه کانیان که وتون  
یان که م ته رخه من له ئاستی گه یان دنی ئه و بانگه وازه پاک و بیگه رده دا  
وهک خوئی، گه نجی کی ته مه ن بیست سالانی وهک کاکه عبدالله خاکی  
ده بینم، که به قه له م و نوسین و بابه ته شهرعی و به سووده کانی  
له جیاتی شوین که وتی هه واو ئاره زووه کانی و هه ول دان بو گه شتن  
به دهیان خولیاو ئاواتی گه نجانه ی، زور جوامیرانه و بویرانه ئه سپی  
خوئی تاوداوه تا له وته مه نه گه نجیه تیه ی دا خزمه ت به ناگه وازی  
ئیسلام و رابوونی ئیسلامی بکات. له راستی دا ئه گهر چی سوپاس بو  
خوای گه وره ئه م به نده تاوانبارهی تاقی کړدو ته وه کاتی کی وام  
له به رده ست دا نه بوو بو خویندنه وه، به لام کاتیک که له پیشه کی  
کتیبه که م روانی نه م توانی بوه ستم له خویندنه وه کتیبه که،

تا کۆتا په پرهیم ته واو نه کرد، چونکه به راستی زاخوښک بوو بۆ دلی منیش، هیڼده به جوانی شهرعی و کورتی و پوختی بابه ته کانی رازاندو ته وه، خویننه رپهل کیش دهکات بۆ ته واو کردنی ته واوی باسه کان، چونکه سهرله بهری کتیبه که زاخاوی دهرونه بۆ ئه و دله بڼ ئاگیانه ی که دنیاو خوښی یه کاتی یه کانی فریوی داو و، دهرمانی زامه کانیانی تپدایه و، له جیاتی دل به ستیان به دنیاوه، سهرنجیان راده کیشیت بۆ خوښی یه کی راسته قینه و ژیانیکي پر به خته وهری که تنه ها له به هه شتی پان و بهرین دا، ده توان به دهستی بخه ن، وه پرڼ له په ندو ئاموژگاری جوان بۆ که سانیک که به راستی به دوا ی هیدایه ت دا ده گه پرڼ. داوا کارم له خوا ی گه وره نمونه ی ئه م گه نجه بهرپزه زیاد بکات، وه ئاموژگاریم بۆ گه نجه بهرپزو خوښه ویسته کانمان ئه وه یه له جیاتی سهرقال بون و به رهوشت و ئاکاری ههرزه کارانه و لاسایی کردنه وه ی گه نجانی بڼ بر واو هونه رمه ندو گورانی بیژه فاشیله کان، پیو یسته له سهرتان که چاو له نمونه ی وهک کاکه عبدالله خاکی بۆ خوا سو لجاو و دین دار بکه ن، تا وه کو ههر له م ته مه نه گه نجیتی یه دا خوا ی گه وره پله و پایه تان بهر زو بلند بکات و خوښه ویستی پررتان له دلی باوه رداران دا جیگیر بکات. خوا ی گه وره پاداشتی خپری هه ول و تی کوښان و ماندو و بونت بداته وه،



هیوادارم کاکه عبدالله خه رمانی پر به ره کهت بیټ و خوای گه وره  
 زیاتر شاره زای بکات له دینه که ی تاخز مه تی زیاتر بکات ، ئاموژگاریشم  
 بو کاکه عبدالله ئه وه یه تازیاتر نیه ت بو خوای گه وره ت پالفته  
 بکه یت و له سه ر قورئان و سوننه ت کاربکه یت ، بی پرس و پای  
 ماموستانیان و بانگخوازان هه نگا و نه نیټ، ئه وه خوای گه وره  
 سه ر که وتنت پی ده به خشیټ، خوای گه وره له شه ری نه فس و  
 شه یتان و خراپه ی خراپه کاران به دوورت بکات و بیکاته تویشوی  
 دواروژتان.

له گه ل ریزو خو شه ویستی برای موحتاج به دوعای خیر: رهنج شیخانی  
 ولاتی فنله ندا

9 ی ذوالحجة 1437 ی کوچی

به رامبه ر: 2016/9/11

## پیشه کی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الصلاة والسلام على قائد المرسلين محمد (ﷺ)  
و على آله و أصحابه و من تبعه بإحسان إلى يوم الدين.  
اللهم أرنا الحق حقًا وارزقنا اتباعه، وأرنا الباطل باطلاً وارزقنا  
اجتنابه. أما بعد:

له م پوژگاره ی ئیستا زۆربه ی خه لکی به دوا ی دنیا و خوشییه کانی  
که وتوونه، بئ ئاگان له ئاخیرهت، هه روا ده زانن که بۆ دنیا  
دروستکراون. بویه به پیویستم زانی وهک ئه رکیکی سه رشانم بتوانم  
ته نها که میک ویزدانیان بجوئینم به نووسینی ئه م کتیبه، که به ناوی  
"هه ستن به ره و پښتگای به هه شت" له به ره پوژشانی قورئان و  
سوننهت، که چه ندين بابه تی له خوگرتووه، هه موو ئاموژگاری خه م  
خوړین بۆتوی به ریز داواکارم به گوئ دَل گوئیستی ووته و  
ئاموژگاریه کان بیت که رپخو شکهرن بۆ چوونه ژیر په زامه ندی خوا ی  
که وره، که رهاتوو خوینه ری ئازیز به دَل و دهروونیکی فراوانه وه قبو ل  
بکات. بابه ته کان به گشتی باس له تاوان و سه رپیچییه کانی ئه م  
پوژگاره ی غوربه تی ئیسلام ده که ن، پښتگای چاکه و لیخو شبوونی  
خوا ی که وره له به نده کانی، پاشان مرو فمان هانداوه که واز له تاوان  
و بیفه رمانی کردنی خوا ی که وره بی نیئت بۆ چوونه ژیر په حمه تی خوا ی  
په ره ردگاری. پاشان هه ولئ بته وکردنی براییه تی موسلمانانمان داوه

له سه ره ئه ساسی قورئان و سوننهت بۆ بوون به یهك جهسته و  
 لاشه. سه رچاوهی سه ره کی ئه م کتیه ته نها قورئان و فه رمووده ی  
 پیغه مبه ری نازداره (ﷺ) به تایبهت ئه و فه رموودانه ی (بوخاری و  
 موسلیم) ریوایه تیان کردووه، که پاسترین کتیه بن له دوای قورئانی  
 پیروژ. وه فه رمووده ی هه سه ن که زۆر به که می به کارم هیئاوه،  
 هه روه ها هیچ فه رمووده یه کی لاوازم به کار نه هیئاوه. سودیشم له  
 کتیه ی گه وره زانایانی ئومهت وهرگرتووه، داواکارم له خوا ی گه وره ئه م  
 کاره که مه م به خیر لئ وهر بگریئ و بیکاته تویشوو بۆ سه رته رازووی  
 چاکه کانم. پاشان هیوادارم خوینه ری به ریز سوودی لئوه ربگریئ  
 وه هه له کانم به دیاری بۆ بنیئیت، چونکه ئه وه ی راسته له خوا ی گه وره  
 پاشان پیغه مبه ری خوا (ﷺ) وهر گیراوه. هه رچیش هه له و که م و  
 کورتیییت له دهروونی منی به نده ی لاوازه. خوا ی گه وره بمان پارێزیت  
 له هه له یده روونمان.

(اللهم لا تکلنی إلی نفسی طرفه عین)

عبدالله مه هدی

ناسراوبه: عبدالله خاکی

## تاکه‌ی له‌خه‌وی بیتاگایی

ئە‌ی خە‌لکینه‌ ئە‌ی ئە‌وانه‌ی سەر‌قالبوونه‌ به‌دنیاوە! به‌سه‌ تاوه‌کو  
 که‌ی بیتاگای له‌م ژيانه‌ی دنیا که‌نقوومی خه‌وی غه‌فلەت بوونه‌! ئایا  
 ده‌ته‌وی له‌دواړوژدا به‌سه‌رشوړی بژی به‌پسوایی؟! هوشت بینه‌ سەر  
 خوټ بزانه‌ چیت به‌پیکردوو به‌وړوژی ئی پرسینه‌وه‌ت؟ {اتَّقُوا اللَّهَ  
 وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ<sup>1</sup>} واتە: له‌ خوا بترسن وه‌ هه‌موو که‌سێک  
 با سه‌رنج بدات بزانی چی پێش خو‌ی ناردوو به‌وړپاشه‌پوړی. ئایا ئە‌و  
 باره‌ی له‌گه‌ل خوټ ده‌به‌ی بو‌دواړوژت قورسه‌و باره‌که‌ت پری  
 چاکه‌یه‌؟ یاخود سوکه‌و هیچ تویشوت به‌پینه‌کردوو له‌دنیای فانی!  
 برای به‌ریز خوشکی سه‌نگین بو‌چی ماوه‌یه‌که‌ به‌روکی دنیات گرتوو و  
 به‌ری ناده‌ی به‌زوری وازی ئی نایه‌نی! له‌کاتی‌کدا دنیا هیچ سوودی  
 نیه‌ بو‌ت! مه‌گه‌ر بو‌خوټ چاکه‌ی تیدا کو‌بکه‌یه‌وه‌ به‌پێ بکه‌ی بو‌  
 دوا‌ی خوټ که‌ مردنه‌. مه‌گه‌ر نا تو‌هه‌ر بو‌د دنیا بکه‌ هه‌رپاره‌ی بو‌  
 کو‌بکه‌وه‌، هه‌ر خانووت به‌رز بکه‌وه‌، هه‌ر به‌دوا‌ی ژنی جوان  
 بکه‌پړی، دنیا هه‌ر به‌جیت دی‌لێت ئە‌گه‌ر پو‌ژێک له‌ته‌مه‌نت ماییت، له‌م  
 پو‌ژگاره‌ زو‌ربه‌ی خه‌لکی هه‌رخه‌ریکی ئە‌وه‌ن ژيانی خو‌یان خو‌ش‌بکه‌ن  
 دوو‌ربن له‌ناخو‌شی هه‌موو هه‌ولێک ئە‌خه‌نه‌ گه‌رتا به‌س  
 به‌خو‌شی‌ترین! به‌لام به‌راستی ئە‌م خه‌لکه‌ زو‌ر سه‌یرن هه‌موو ماندوو  
 بوونیکیان بو‌دنیا‌یه‌ که‌مانه‌وه‌یان کاتیه‌! چهن سالی‌ک ئە‌میننه‌وه  
 دواتر مردن به‌روکیان ئە‌گری‌ت به‌ره‌و دنیای ئە‌به‌دی ئە‌بات!

<sup>1</sup>الحشر . {18}

ئايه بوجي كه ميكيښ بو خوا خوت ماندوو ناكه ي؟ تا له وژيانه كاتيه به هه شتيكي هه تاهه تاي ت پيښدات! ئايا كاتي ئه وه نه هاتوو توي غه فله ت رابماليڼ كوښش بكه ين بوډنياكه ي تر كه قيامه ته؟ خوښه ري به ريز كه مي بيريكه وه بزانه چ تويه كي چاكت چاندوو له دنياي كاتي تا به هو ي به ره كه وه دايك و باوك وخوتيش رزگار بكه ي له ناگري دوزه خ خوا بمان پاريزي، له كاتي ك هه ركه سه و به ته نها مامه له ي كرده وه كاني له گه ل ده كريت به ته نها له به رده م باره گاي خواي گه وره يه گه ر له دنيا هه موو پشت بوون تويان نه پاراست كه چي له قيامه تدا كه س پشت و په نات نيه . {وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا} <sup>1</sup> واته: يه كه يه كه ي نه وخه لكه به تاك و ته نهاي دي ت ناماده ده كريت له به رده م دادگاي پر له دادوه ري خوا دا. له و پوژه ي كه هه ر كه سه و خه مي خو يه تي! ناگادار به كه به ركه ت به هه ده ر ناروات كه له دنيا تو ي چاكت چاند شه ونخونيت بو كرده و ژيان ت هه موو ي خه م بوو تابه س به ره كه ي چاك و باش بيت. {يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ} <sup>2</sup> واته: رويك دي ت كه هه موو كه س خه مي خو يه تي، به رگري له خو ي ده كات، پاكانه بو خو ي ده كات، گوي به كه سي تر نادات، نه و پوژه هه ركه س پاداشتي كرده وه كاني ده ريت هه وه نه وخه لكه سته ميان لي ناكريت. بو يه تاكو له ژياني چاكه بكه و ببه به كه سيكي بو خوا سولجاو. بيريكه وه له وساته ي كه مردن بو ت دي،

<sup>1</sup> مريم . {95}  
<sup>2</sup> النحل . {111}

چونکه مردن پرست پښ ناکات کاتڼ دهگات! که مردن بوټ هات رښرت  
 ناگرښت! نالښت نهوه ههژاره گوناچه با فرسهټی بدهم بوټهوهی  
 منداله کانی یه تیم نه بن و خزمه تیان بکات بیکهس نه بن! نه خیر  
 به هیچ شیوهیه که مردن که هات رښری لانیه سوژی لانیه ره حمی  
 لانیه! مه جالت نادات یه که چرکه ش یه که سه راپیچت دهکات له که له  
 خوئی! هه رکه بهس خوی پهره دگار فهرمان بکات به فریشته ی  
 مه رگ (ملک الموت) یه که سه راپیچت دهکات! فهرمانی خوی تاک و  
 تهنه پشت گوئی ناخن فهورپیه! {وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ  
 فَيَكُونُ}^1 واته: جا هه رکاتیک برپاری هه رشتیک بدات، تهنه  
 نه وندهی به سه که فهرمانی بوون یان پیشهاتنی بدات، ئیتر خیرا  
 نه وشته، یان نه وکاره، ده بیټ و نه نجام ده درټ. پاک و بی که ردی  
 بوخوای پهره دگار! تاکه ی له بی هوئی؟ ئه ی نه وانه ی بی ههستن  
 به سه وشیار ببنه وه دلکه کانتان به ناگا بینه وه له خوا بترسن  
 بکه رښنه وه بو سه رښگای راست که ئیسلامه! چونکه تونازانی  
 سه رنه نجامت چیه و به یانی چی پرووده دات {وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ  
 غَدًا}^2 واته: هیچ کهس نازانی سبه ینن له داهاتووداچی دهکات چی  
 به سه ردی، وه کهس نازانی داخو له کوئی گیان نه سپړی {وَمَا تَدْرِي  
 نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ}^3 واته: وه هیچ کهس نازانی له چ شوین و زهوی  
 یه که دا دهمری. بوئه با له ئیستاوه تاکو زووه مردن یه خه ی  
 نه گرتوون بامه ردی خواین باکارو کرده وه کانمان بوخوا بیټ،

^1 البقرة . {117}

^2 لقمان . {34}

^3 لقمان . {34}

با دله کانمان خاوينبکه ينه وه له ژهنگی تاوان که بوته هوۍ تور بهوونی خوا ليمان، باخومان رادهستی خوابکه ين {وَأَنْيُبُوا إِلَى رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ}¹ واته: هه ولبدهن هه ميشه و بهرده وام دلتان لای خوا بېت و بگه پړينه وه بولای په روهردگار تان وته سلیمی ته و بن. به لای با له ودنیا يه وانه که ين دلی شهيتان خوشبکه ين به هوۍ سه رپچيکردنی خوا، بادايک و خوشکانمان فيږی په روهرده يه کی پیغه مبهري خوا (ﷺ) بکه ين بادل ونه فسی خومان له گه ل قورئان وفه رموده کانی پیغه مبهري نازدار (ﷺ) ناشنا بکه ين تاله پوژي دوايی خواي په روهردگار بانگمان بکات بوبه هه شت پيمان بفرموويت من لیتان رازيم {ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً}² واته: بگه پړه وه بولای په روهردگار که توله و رازيت وئو ویش له تورازيه، با له گه ل بهنده کانی خواين ئه وانه ی بوخوا ژيان {فَادْخُلِي فِي عِبَادِي}³ واته: ده بچوره ريزي بهنده چاکه نازدارو به پړزه کانمه وه، دواي داخلی به هه شتمان ده کات {وَادْخُلِي جَنَّتِي}⁴ واته: بچوره به هه شته خوشه رازاوه که مه وه. با ئيمه ش يه کيک بين له وانه ئه ی برايان و خوشکانم ئه گه ريزانن چونکه ئه وه ی لای خوايه باشته بي کوتاييه. بويه له ئیستاوه بريار بده تائه و کاته ی ده گه پړيه وه لای خواي رب العالمين بو خوا بژي خوت يه کلا بکه وه به راست و دروستی توژی غه فلهت رابماله له سهر دل و دهر و نت باتوژيک له زهت له ژيانی کورتی دنيا بکه ی وپاشان له قيامهت بژي به شادی و کامه رانی...

¹ الزمر . {54}

² الفجر . {28}

³ الفجر . {29}

⁴ الفجر . {30}

## موسلمان چۆن له دنيا بژیت؟

کاتیك باسی ژيانی دنيا ئەكهین به پراستی مرۆفی موسلمان وا ههست دهکات كه بوونی له م دنيا هیچ به هایه کی نیه! خو ماندوو کردن و کوکردنه وهی سهروهت و سامان بهرزکردنه وهی خانوو، دل خوش کردن وههست کردن به مانه وهی یه کجاری له م دنيايه، هیچ گرنگ نیه بۆكه سیك كه به پراست و دروستی خوا بناسی، به ئی خوینه ری به ریز ده بی ئامانجی موسلمان له دنيا ته نها ئەوه بیّت كه خوا لیی رازی بی {رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ} <sup>1</sup> واته: خوای مهربان لییان رازییه، ده بی ئامانجمان له ژيانی دنيا ته نها رازی بونی خوای گه وره بیّت به لام ئەوهش بزاین له دنيا دا هه ول و کۆشش و ماندوو بوونی بی وه چانی ده ویت، بۆ رازی بوونی خوای گه وره وه به ده سه هینانی به هه شت. هه ره که چۆن قوتابی له قوتابخانه تیده کۆشی بۆ دواړۆژیکیه گهش و به ده ست هینانی ئامانجه که ی که ئاواتیه بۆ گه یشتن به: (دکتۆر، مامۆستا، ئەندازیار. هتد). خه می سه ره کی به ده ست هینانی نمره ی به رزه بۆ مسۆگه رکردنی مه به سه ته که ی! به لام به ده ست هینانی ره زامه ندی خوا پاشان به هه شت ئامانجیه که

<sup>1</sup> المائدة {119}



بۆ گشت مړوځيکي موسلمان ده بې هولي بۆ بدات شه ونخونی بۆ  
 بکات تا وه ده ست بېنیت، بې گومان ده بې موسلمان بۆ نه و مه به سته  
 تېبکوشی له م دنیا به. چونکه نه و که سهی دهیه وی خوی گه وره لی  
 رازی بیت نه زانی نه م ژبانه ی دنیا ماو هیه کی زور ناخه یه نی، مانه وهی  
 یه کجاره کی له دنیا که ی تره که قیامه تی نه پراو هیه هه روه ک خوی  
 پایه به رز فه رمو ویه تی: {إِنَّمَا هَذِهِ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ  
 الْقَرَارِ} <sup>1</sup> واته: به پاستی ژبانی نه م دنیا به پراوردنیکی که مه وه به پاستی  
 هه ر پاشه پوژ جی حه سانه وهی هه می شه یی به. بۆ یه هیچ گرنګ نیه  
 پشت به ستن و دل خوش کردن به م دنیا به به لکو هه وی نه وه ده دات  
 به هو ی کار و کرده وهی چا که له م دنیا به ژبان بباته سر، به ئی وه  
 ناگادار کراو ته وه له لایه ن خه م خوړی نوممه ت پیغه مبه ری  
 خوا (ﷺ) که دنیا هیچ قه دری نیه له لای خوی په روه ردگار گه ره اتبا  
 دنیا نرخی هه با نه و کافرو بې باور په کان وابه خوش یو رابواردن  
 نه نه بوو {لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعُوضَةٍ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا  
 شَرْبَةَ مَاءٍ} <sup>2</sup> واته: نه گه ر دنیا نرخی باله می شوله یه کی هه بووایه لای  
 خوا گه وره نه و قوم ه ناویکی لی نادا به کافران.

<sup>1</sup> غافر. {39}

<sup>2</sup> {اخرجه ترمذی}

به ئی برای به ریز خوشکی سه نگین ده بئ ئیمه ی موسلمان ئهم ته مه نه ی خو مان بو خوا سه رف بکه یین له کارئک که خوا پاشان پیغه مبه ری ئازیز (ﷺ) پ پازی بوو ئه نجامی بده یین. چونکه دنیا و ئه و شتانه ی که له دنیان بهر نه فرینی خوا که وتوون مه گهر به یادی خوا و پاشان ژیان بو خوا بردنه سه ر له م دنیا یه مروقی موسلمان سه رکه وتوو بکات ره زامه ندی خوا به ده ست بیئ. به ئی ئه ی بهنده کانی خوا دنیا ژیانیکي که م و کورته خوی گه وره دنیای بو ئه وه دروست کردوو تاکو مروقه کان تاقی بکاته وه داخو کئ گوپراهی ئی داکات وکئ بیفه رمانی ده کات و سه رکه وتن به ده ست دینیت {الذی خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا} <sup>1</sup> واته: ئه و زاته ی که مردن و ژیانی داهیناوه تا تاقیتان بکاته وه که کرده وه ی کامتان چاکتره. له م روژگارهی ئیستا دنیا زوو مالتاواپی له مروقه کان ده کات و هییدی هییدی روژگار به جئ دیلئیت. بیرته تو دوینئ چهن سال بووی ئیستا بووی به چه ند؟! به لام به داخه وه مروقه کانیش هه ر ئالوده ی دنیا ده بن و پشت له دینی خوا ده که ن، هه وئده دهن زیاتر ژیانی خو یان خوش بکه ن مه به ستیان ته نها دنیای کاتییه ئاخیرتیان بیرچوته وه.

---

<sup>1</sup> الملک. {2}

{بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا}^1 واته: که چی نیوه پښتای پزگاری ناگرنه به رو به لکو زیاتر ژبانی دنیاتان مه به سته. ژبان به سه ربردن له ناخبرهت چاکترو به رده و امتره نه گه ربزانن {وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى}^2. واته: له کاتیکدا قیامت و به ده ست هیڼانی به هه شت چاکتره و به رده و امیشه. بویه با هیچ کات به خوښیه کانی دنیا نه خه له تین دلمان پیخوښ بکه ین که و ایزانین هه ربو دنیا دروستکراوین تا کو به ناره زووی خوځمان به ریوهی بیهن. {فَلَا تَغُرَّتْکُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا}^3 واته: ژبانی دنیا هه لتان نه خه له تینی. بیگومان ژبانی دنیا مروځه کانی به خوښیه وه غافل کردووه، وایان لن هاتووه دوو ارژبان بیر چوو ته وه چونکه نه مانه ته نها شاره زای ژبانی دنیان {يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ}^4 واته: نه وانه هه رپروالت له ژبانی دنیا به دی ده که ن، له به رامبه رقیامتیه وه بیئاگان. بویه که سانیک نایانه وی ئاموژگاری بکړن به س ناره زوویان خوښی و رابواردنه و به دواي مؤدیلی سه یاره که وتوون و دنیای کاتیان ده ویت زور بیئاگان له وهی دنیا که ی تریان به نرختره له چاو نه م ژبانه که دوا پوژی نه براوهیه!

^1 الأعلی . {16}

^2 الأعلی . {17}

^3 لقامن . {33}

^4 الروم . {7}

{وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُتُ وَلَعِبْتُ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ} <sup>1</sup> واته: ئەم ژيانەى دنيا تەنھا رابواردنیکى بى ھودە ويارى مندا لانه وه هه رچى ژيانى راسته قينه يه هه رده مى يه ژيانى ئاخيره ته ئەگەر بزانی! ژيانى دنيا کاتيه بۆ مرۆڤه کان ماوه به ماوه يه و نه وه له دواى نه وه ديت و تۆ له م دنيا يه ماوه ت کاتيه ماوه يه ك ئە ميينه وه و مردن ئە تگه ښته شوينى مه به ست ئە و جا به هه شت يا خود دۆزه خ ئە ښته شوينى مانه وه ي يه ك جاريت. ده بير بکه وه ئە ي ئە و که سه ي که ژيرو ئاقلی که ده زانی ژيان به سه ر بردن له م دنيا يه کاتيه!! بۆچى ئە يدۆرينى ژيانى راسته قينه و نه براوه!. بۆچى هۆشو ئە قلت له ده ست داوه ده تۆزىك بير بکه وه هۆشت ښنه وه سه ر خوټ. به دنيا په رستان هه لمه خه له تى ئە وانه ي ژيانى ئاخيره تيان فروشتوو به شتيكى که مى دنيايى، يان ژيانىكى خوشيان هه يه سه ياره و خانووى به رزيان هه يه له پارک و سه يرانگا کان به که يفى خويان ده سوور ښنه وه زور ئاگادارى خوټ به پييان هه لمه خه له تى. {لَا يَغُرَّتْكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ} <sup>2</sup> واته: له خسته ت نه بات هه لته خه لتيئى ئە وانه ي کوفريان کردوو و پرويان له دنيا يه. هه رده م بيرت با لای قيامه ت بى

<sup>1</sup> العنكبوت. {64}

<sup>2</sup> آل عمران. {196}

چونکه نه وکه سانه بیه دواى دنیا که وتوونه خوشییه کی که میان  
 بۆهیه پاشان شهرمه زارى پوژى دوايين ، به هوى پشتکردنيان له  
 بهرنامه ی خواى گه وره که ئيسلامه تاکه بهرنامه یه بۆ  
 به خته وربوون. {مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ  
 الْمِهَادُ} <sup>1</sup> واته: خوشییه کی که میان بۆهیه و پاشانیش جیندشینیان  
 دوزهخه که چهنده جیگایه کی به دو ناخوشه. به لام نه وانیه له خوا  
 ترسان و پشتیان له دنیا کردو و قیامت هه ول و کوششیان کرد  
 نه و به هه شتانیکیان بۆهیه که چهنده ها رووباریان به ژیردا  
 دهروات و به نه مری تیایدا ده مینه وه {أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا  
 خَالِدُونَ} <sup>2</sup> واته: هه رنه وانن نیشته جی به هه شتن و تیایدا ژيانی هه تا  
 هه تای ده به نه سه ر. نه ی بهنده گانی خوا با ئامانجی ئیمه له مدنیایه  
 نه وه بیته که بۆ خوا ژيان بهینه سه ر دلنیابن خواى گه وره  
 پاداشتیکی نه بر او ه مان پی نه به خشیته له دوا پوژى نه بر او ه دا .

<sup>1</sup> ال عرامن . {197}<sup>2</sup> البقرة . {82}

## نامۆزگاری بۆگه نجان

گه نجه كان به شيكي گرنگن له ژيانى مروفايه تى، گه نچ نه كه وئته نيوان مندالى و پيرى، ماوهى ته مهنى زيڤينه بۆيه زور پيوسته له سهريان نه و ته مه نه ناسكه يان له ژيانى دنيا له كارى چاك به سه ر بيهن. چونكه تاكو ته مه نت گه نجه و لاوى پيرى بيته پيش چاوت كه نه و كات ده بيه ته په ككه و ته له ماله وه نه كه وى هيچ چاكه و خوا په رستيت پى ناكري! بۆيه نهى گه نچى ژيرتاپير نه بوو يو هووش و نه قلت له ده ست نه داوه له ئىستاوه قوئته لى كه له كارو كرده وى چاكه. پيغه مبه رى خوا (ﷺ) ده فه رمو وئ: پينج شت پيش پينج شتى تر بقوز نه وه يه كيئك له وان {شَبَابِكَ قَبْلَ هَرَمِكَ} <sup>1</sup> واته: گه نجيت پيش پير بوون. نهى نه و گه نجان هى خوتان پى قوزه و به خوتان نه نازن! وا نه زانن كه هه روا به گه نچى نه ميننه وه پير نابن! ئايا سه يرى ده وروبهرى خوت كردوه ئايه هيچ كات بيه رت كردوته وه نه و هه موو پيره هه ن! خو كاتى خوئى له تو گه نجى ترو توندوو تو لى تريوون! ئايه ته ماشايى باوكت كردوه كاتى خوئى وهك تو گه نجىك بو كه هيواي به دنيا بو كه چى ئىستا مووى سه رى سى بووه به ره و پير بوون هه نكاو ده نى! خواى گه و ره ده فه رمو وئ:

<sup>1</sup> {صحيح المسلم}

{اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ}^1 واته: خوا زاتیکه ئێوهی دروستکردوو له لاوازی (لاوازی نوتفه و بیچوو مندالی شیرهخۆر...) پاشان دواى لاوازی به هیڤى کردوون (بوون به لاو) له دوا به هیڤکردنتان لاوازی و پیری بو دانان خوا هه رچی بویت دروستی دهکات. باش بزانه ئه ی گه نچ بیگومان له ڕۆژی دواى لى پرسینه وهت له گه ل ده کریت ده رباره ی ئه و ته مه نه ناسکهت که له جی سه رف کرد له کارى خوا په رستی و ڕێگای ته وحید یا خود له کارى باتل و له و کاره ی که دلى شه يتانت پى خو ش ده کرد که سنور به زاندنى ڕێگای یه ک خوا په رستی بوو. پیغه مبه ری ئازیز (ﷺ) ده فه رمو ویت: له ڕۆژی دواى قاچى ه یچ به نده یه ک لانا که ویت تا وه کو چوار پرسىارى لى نه کریت {لَا تَزُولُ قَدَمَا بَنِي آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ أَرْبَعٍ: عُمْرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ}^2 واته: له ڕۆژی دواى قاچى ه یچ به نده یه ک لانا که ویت تا چوار پرسىارى لى نه کریت ته مه نى له جى به سه ربرد؟ ئه مه پرسىارى که بو گه نجه کان هه ر له دنیا ئا شکرا بووه!! ئه و جا تا کو له دنیا ی ئه ی گه نچ تا پیری ڕێگای لى نه گرتو وى پشت نه چه ماوته وه هو شت بینه سه ر خو ت وازینه له تا وان و سه رپیچی چونکه بیگومان ڕۆژێک دادى پیر بوون چاوه رپته!

^1 الروم . {54}

^2 { رواه ابن حبان والترمذی فی جامعه }

مووی سپی پټ دهلې ههسته بزانه چیت ئاماده کردوه بوئه وړوژهی که به ته نه ده گهړته وه مالې هه تا هه تایی که گوړی ته نگوتاره! {وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ} <sup>1</sup>واته: (خه لکینه) له سزاو توله یر وژیک بترسن که تیایدا بولای خوا ده گهړنه وه. پیویسته له سه رگه نج هه ولبدات هاوړپې چاک و پاک بدوژیته وه بکه ن به ره فیقی خوټان، چونکه هاوړپې چاک و خراب دواړوژت دیاری ده کات، به وهی که وا گه نجیکې باش بیت یا خود خراب و دوور له بهرنامه ی خوا و ژیانیکې تال! ده بیت باوک و دایک هه ر له منالیه وه فیږی په روه رده یه کی پیغه مبه ری بکات (ﷺ) وه چاودیریکې پوختی بکه ن هاوړپیه کی چاک بو مناله کانیان بدوژنه وه، بوئه وهی گه ر بوون به گه نج پییه وه ماندوو نه بن دواړوژیکې باشیان هه بن بو گشت لایک. هو گه نجه کان ئه ی ئه وان ه ی دوور له بهرنامه ی خوا ئه ژین و ماوه یه که دل کانتان ژهنگی تاوانی له سه ر نیشته وه! چی وای لی کردوون تووشی تاوان و بی فه رمانی کردنی خوا بن؟! ماوه یه که بیزار بوونه له ژیان به هو ی ئه وهی دوور له بهرنامه ی خوا ئه ژین هیچ خوشیه کتان نه بینی له و تاوانه ی ماوه یه که ټیکه و توون! ژیانیش بیزار بووه له ئیوه چونکه گوړپایه لی خوا ناکه ن!



{يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ} <sup>1</sup> واته: ئه ی ئینسان، چی وای لیکردوویت که سه رکه ش بیت به رامبه ر په روه ردگاری مېره بان و به پښت؟ چی وای لیکردوویت که وه کو پېویست قه دری نه زانیت؟ ئه وه ی له ئاسمان و زهویه هه مووی یادی ئه و خویه ئه که ن ئیوه ی گه نچی خوین گهرم به هو ی ئه وه ی پرووتان له دنیا کردووه ته مه نتان له کاری بېسوود و پارک و شوینه گشتیه کان بازار به سه رئه به ن که بوته هو ی ئه وه ی خواتان له بیر کردووه! {تَسْبِحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ} <sup>2</sup> واته: ستایشی خوا ده که ن هه ر حه وت ئاسمانه کان و زهوی و هه رچی له ناویاندايه وه هېچ شتیک نیه که سوپاسی ئه و ستایشه نه کات. که چی ئیوه ی لاوی ته مه ن ناسک تووشی گېژاوی تاوان بوونه بئ فره مانى خوی په روه ردگار ئه که ن! ئایه چی وا ده کات بئ فره مانى خودا بکه ی!؟ ئایه رزقی بئ نه دای؟ ئایه پوشته ی نه کردی؟ ئایه بو وای بین به رامبه ر به و خالق ه ی که مرؤقه کانی به جواترین شیوه دروست کردوه ، هه ریه که وه به شیوه و ره نگیك و قه م و هو زیك پاشان جیای کردووینه ته وه له هه موو بوونه وه ره کان {الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ} <sup>3</sup> واته: ئه و (په روه ردگار) له ی که دروستی کردوویت و پښکی خستویت و جیای کردووته وه له گیانله به رانی تر. ئایا بو وای بئ

<sup>1</sup> الأنفطار . {6}<sup>2</sup> الأسراء . {44}<sup>3</sup> الأنفطار . {7}

وه فابین به رامبه ربه و خواجه کهوا ئه وه موو فہ زل و چاکه ی به سہر  
 رشتوین کہ بۆمان ناژمیردریت! {وَإِنْ تُعَدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا  
 تُحْصُوهَا} <sup>1</sup> واته: واته: خو ئه گہر به هره و نیعمه ته کانی خوا بژمیرن  
 بۆتان ناژمیردرین. به لام مرو فہ کان زور بی وه فان و تاوان کارن به گوپی  
 هه واو هه وس و ئاره زوویان ده که ن! {إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ} <sup>2</sup> واته:  
 به راستی ئاده می (بی پروا) زور سته م کار و سپله یه. به لام بزانه ئه ی  
 گه نج گہر له ئیستاوه چاکه نه که ی خو ت بو الله یه کلا نه که یه وه،  
 ئه وا بیگومان هه ر ده گہر پیه وه بو لای ئه و خواجه ی که یه که مجار  
 دروستی کردوی دوا یی ده ت مرینی دوا یی زیندووت ده کاته وه،  
 بۆلپیرسینه وه {مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً  
 أُخْرٰی} <sup>3</sup> واته: ئیمه ئیوه مان هه ر له م زهویه دروست کردوه، دوا ی  
 ماوه یه ک ده تانخه یه وه ناوی، پاشان جاریکی تر دووباره له و زهویه  
 دهرتان ده هی نینه وه بۆلپیرسینه وه و وه رگرتنی ئه و پاداشته ی که  
 شایسته ن. بۆیه تا کوو له دنیان و نه مردوین هه ست و هوشت  
 بینه وه سہر خو ت تویشوو به ری بکه بو دوا پوژرت تا کو به ده ست بی نی  
 رهامه ندی الله و پی ت ببه خشی ت ژیانیکی خو ش و به خته وه ر له  
 به هه شته که ی.

<sup>1</sup> الابریمه {34}<sup>2</sup> الابریمه {34}<sup>3</sup> طه {55}

## موسلمانان سهرکه وتوو کی یه؟

بېگومان که باسی موسلمانان سهرکه وتوو نه که یې نه و براو خوشکانه ن که مه به ستیان پازی کردنی خوی پهره درگاره له هه موو کات و ساتیکدا، هیچ ئاواتیان ژيانی دنیای کاتی نیه به لکو هیوایان که یشتنه به خوا. نه م جوړه که سانه له دنیا زور ماندوون به شه و و روژ خه ریکی بانگه وازی کردنن بو یه ک خوا په رستی و هاندانی خه لکن بو پښتای ته وحید. هه زناکه ن خه لک تووشی تاوان و بیفه رمانی کردنی خوا بن چونکه ده زانن سهرته نجامیان چیه که دوزه خه به راستی نه مانه موسلمانان سهرکه وتوون چونکه چیان بو خویان پی باشه زیاتریان بو خه لکی ده وی له وهی خویان! نه مانه کاتیک به سهرزه وی دا ده پون به پی فیزو خو پی گه وره یی هه رده م موسلمانان خاکین هیچ شتیک به گه وره نازانن جگه له خوی تاك و ته نها! هه روه ک خوی گه وره ده فهرموویت: {وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا} <sup>1</sup> واته: بهنده تایبه تییه کانی خوی میهره بان که سانیکن به ویقار و نه رمی ده پون به سهرزه وی دا پی لوت به رزی و که شخه و فیزکردن وه کاتیک نه زان ونه فامه کان به وتهی ناشرین له گه لیان بدوین و ته یه ک ده لپن پپان گونا هه بیته.

<sup>1</sup> الفرقان . {63}

وه کاتیک ئه بیندرین له ناو خه لکی ئه وا خوای گه وره یان بیردیته وه!  
پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده باره یانده فه رموویت: {أُولِيَاءَ اللَّهِ الَّذِينَ إِذَا رَأَاهُم  
النَّاسُ ذَكَرُوا اللَّهَ} <sup>1</sup> واته: دۆستان و ئه ولیاکانی خوای پایه بهرز ئه وانه ن  
که وا ئه گهر بینرین له لایه ن خه لکه وه ئه وا خوای پایه به رزیان  
بیرده که ویته وه. به راستی ئه مانه نموسلمانی سه رکه وتوو هه م له دنیا  
هه م له قیامه ت! ئه م موسلمان ه خوا ویستنه کاتیک له شوینیک  
باسی ئایه ته کانی خوا یان گوئ بیستی ده بن ته زوو به لاشه یاندا دیت  
{تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ} <sup>2</sup> واته: ئه و که سانه ی له خوای  
په روه ردگاریان ده ترسن به بیستی قورئان پیستیان ته زووی پیادی. پاشان  
ئیمانیا ن زیاد ده بیئت له هه موو کارو باریکدا ته نها پشت به خوا  
ده به ستن، بیگومان ئه مانه نمونه ن بۆ موسلمانان گهر بیئتو چاویان لی  
بکه ن. هه ره ک خوای په روه ردگار ده فه رموویت: {إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ  
إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ  
يَتَوَكَّلُونَ} <sup>3</sup> واته: بیگومان بر واداران که سانیکن که کاتیک باسی خوا  
ناوی هیئرا دلیان ده ترسیت و ترسی لی ده نیشت کاتیکیش ئایه ته کانی  
خوا بخوینریته وه به سه ریاندا پروایان زیاد ده بیئت وه هه ر پشت  
به خوا ده به ستن. بۆیه له سه ر ئیمه ی موسلمان پیویسته چا و له و  
که له پیاوانه بکهین که ئامانجیان خوا له خو رازیکردنه!

<sup>1</sup> {صحيح المسلم}<sup>2</sup> {الزمر: 23}<sup>3</sup> {الأنفال: 2}

بېگومان نه مانه له سهر پښتای راستی پښتای پښتای مبهری نازدارن (ﷺ) هیچ کات خه فته ناخون هه مووکاتیک ترسی خویان له دلدایه له هیچ کهس ناترسن جگه له خوا. له ژبانی دنیا دا زور توشی نارحه تی نه بن به هوئی بلاوکردنه وه یه ک خوا په رستی و داوکردن له خه لکی که بسه لمینن ته نه ملکه چی فه رمانی خوی پایه به رزن سهری خویان بو غه یری خوی په روه ردگار بو هیچ کهس و بهنده یه ک نزم نه کهن ، بویه ژبانی دنیا هه موو بویان خه م ناخوشیه تووشی کیشه و نارحه تی وگرتن و دهرده سهری دهن ، خوی گه وره دل نه وایان ده کات پیان راده گه یه نن که سارد نه بنه وه له سهره قیده و بیرو باوهریان هه ر ئیوه سهرکه و توو سهر فرازن {وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ} <sup>1</sup> واته: کوئل مه دهن و سارد مه بنه وه و خه فته مه خون ، چونکه هه ر ئیوه سهر به رزو سهر فرازو سهرکه و توو ترن نه گهر ئیمان داری چاک و راست و دروست بن. ژبانی دنیا بوئه م جوړه موسلمانانه شوینی نارحه تیه هیچ خوشیک نابین وه ک نه و که سانه ی بهس به دوای خوشی و پابواردنن خه ریکی فسته ق خواردن و پالدانه وه ی بهر سپلین فتوا به دلی عه لمانیه کان بدهن ته نه بوئه مه زیره کن ، جا ئه مانه ی دین ده کری جوین به خوا نه دهن یا قورئان بسووتینن په نا به خوا نه مانه ش پیان له سهر پی ، بویه ده لئین با کلاومان بگرین با نه ی بات خوشی و پابواردنه که مان لی تال نه بیت

---

<sup>1</sup> ال عرامن . {139}

بۆیه دنیا بۆئهم جوړه که سانه به هه شته که چی گوئ نادهن به وهی  
 ئهم ژيانه کاتييه قیامت مانه وهی یه کجاریه ، به ئی به لام بو  
 موسلمانان راسته قینه کان زیندانه هیچ خوشییه ک نابین . پیغه مبهری  
 خوشه ویست (ﷺ) ده رباره ی ژيانی موسلمانان سهرکه وتوو  
 له دنیا که حاليان چونه ده فهرموویت: {الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ  
 الْكَافِرِ} <sup>1</sup> واته: دنیا زیندانی موسلمانان و به هه شتی کافر هه کانه. به لام  
 ئه مانه هیچ ناترسن له تانه و ته شهری دنیا ویستان و گوئ نادهن  
 چیان پئ ئه وترئ خه فته ناخون چونکه ده زانن ئه و کاره ی ده یکه ن  
 بوړه زامه ندی خوایه و به هه شتی له گه له! هه روه ک خوا ی گه وره  
 ده فهرموویت: {أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ} <sup>2</sup> واته:  
 ئاگادار بن بېگومان دۆستانی خوا ترسیان له سه رنییه خه فته تیش  
 ناخون. به راستیه مانه بو مردن ئه ژین تا به هه شت به ده ست بیّن و  
 بگه رینه وه لیکای خوا ی په روه ردگار. به لام که سانیک هه ن بو دنیا  
 ئه ژین مردنیان له بیر کردو وه ته نها شاره زان به ژيانی کورتی  
 دنیا له به رامبه ر قیامت تیشه وه بیئاگان. به راستی ئهم که له پیاوانه له و  
 په یمانه ی له گه ل خوا یان دابوو راستیان کرد به جییان گه یاند  
 له ژيانی کورتی دنیا!

<sup>1</sup> {صحيح المسلم}<sup>2</sup> یوسن د. {62}

{أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ} <sup>1</sup> واته: ئا ئهوانه كه سانیكن  
 راستیان كړدوو و هه ر ئهوانه شن پاریزگارو خواناس و دیندارن. هیچ  
 خوشیان نه بینی له دنیای فانی گه رانه وه لای په روه ردگاریان به سه ر  
 به رزی به هه شتیان مسوگه ر كړد. ئه مانه موسلمانان سهر كه وتوون  
 جیگای شانازین بوئوممه تی ئیسلام نه ك ئهوانه ی بو دنیا نه ژین .

**بو یه له سه ر ئیمه ی موسلمان پیویسته چا و له و  
 كه له پیاوانه بكهین كه ئامانجیان خوا له  
 خو رازیكردنه**

## بۆ هاتووینه دنیا ؟ بۆ سوو ککردنی خه لک !

یه کیک له هۆکار و گرفته کان که بۆته هۆی په رته وازه و دوو به ره کی نیوان برایه تی موسلمانان له م پوژگار به ریتیه له وهی شانازی کردن به قه ووم و خو گه و ره کردن به سه ر خه لکی تر که له قه ووم و عه شیره تی نه و نیه ، موسلمان هه یه خو ی پئ شوینکه و ته ی سه ر راستی ئیسلامه هه موو پینج فه رزیک له مزگه و ته له راستیدا وانیه به لکو جیاوازی ده کات له نیوان قه وومه کان که چی هه موو قه وومه کان هه ر مروفن له قور گل دروست بوونه . پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده فه رمویت: { کُلُّكُمْ لِادَمَ وَاَدَمُ مِنْ تُرَابٍ }<sup>1</sup> واته: هه مووتان نه وهی ئاده من وه ئاده میش له گل خو ل دروست بووه . گه ر بی توو سه یری هاو لانی پیغه مبه ری خو شه ویست (ﷺ) بکه ین هه ری که وه له قه وومو هۆزیک بوونه به بی جیاوازی کردن و به سوک سه یری یه کتر کردن، ئا (ئه مه به یلال حه به شی و سه لمانی فارسی و سه وه بی رۆمی) هه ری که وه له ولا تیکه وه هات بوونه نیو به رنامه ی ئیسلام جا کاتیک کوچ ئه که ن بۆ شاری مه دینه پیغه مبه ری ئازیز (ﷺ) برایه تی ئه خاته نیوان موهاجیر و ئه نساریه کان که برایه تیکی تووندو تو ل دروست ئه بی ت هه موو مال و سه روه تیان له گه ل یه کتر به ش ئه که ن و ئه یدهن به برا موهاجیره کان، ئه مه ش هه مووی ئیسلام و ئیماننه وا دلّه کانی په یوه ستر کردن به یه که وه . خوای په روه ردگاریش باسی ئه و په یوه ندیه ئیمانیه ده کات

{<sup>1</sup> أخرجه أبو داد في كتاب الأدب}



دهفه رموویت: {وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ<sup>1</sup>}. واته: دلّه کانی شیانې به ست به یه که وه، نه گهر ره هرچی دارایی زهوی هه یه، هه ره هه موویت خه رج بکړدایه تا دلّه کانیانت په یوه ند بکړدایه به یه که وه، نه وه نه تده توانی نه و دلّانه په یوه ست بکه یت به یه که وه، به لام خوا (به هوئی ناینی ئیسلامه وه) خوښی و یه کړیزی و بریایه تی له نیوانیاندا به پیاکړد. بویه هه رکه س باوهری به به رنامه ی خوی گه وره هه بې که ئیسلامه نه وه ده بیته موسلمان و ده بڼه برای ئیمانی یه کتره هه روه ک پیغه مبه ری نازیز (ﷺ) دهفه رموویت: {المُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ<sup>2</sup>} واته: موسلمان برای موسلماننه . بویه ناکړئ موسلمان جیاوازی بکات له گهل برای ئیمانداره که ی با له هه رقه ومیکی تربیت ، پیغه مبه ری نازدار (ﷺ) دهفه رموویت: {يَا أَيُّهَا النَّاسُ ، أَلَا إِنَّ رَبَّكُمْ وَاحِدٌ ، وَإِنَّ أَبَاكُمْ وَاحِدٌ ، أَلَا لَا فَضْلَ لِعَرَبٍ عَلَى أَعْجَمِيٍّ ، وَلَا لِعَجَمِيٍّ عَلَى عَرَبِيٍّ ، وَلَا لِأَحْمَرَ عَلَى أَسْوَدَ ، وَلَا أَسْوَدَ عَلَى أَحْمَرَ إِلَّا بِالتَّقْوَى<sup>3</sup>} واته: نه ی خه لکینه، خودای ئیوه یه که، وه باوکتان یه که، عه ره بیك له عه جه می فارسیک زیاتر نیه، وه فارسیک له عه ره بیك ، وه سووریک به سه رپه شدا، وه رپه شیک به سه ر سووردا جگه له ته قوا خوا په رستی نه بیت . به لام به داخه وه

<sup>1</sup> الأنفال {63}

<sup>2</sup> أخرجه أحمد

<sup>3</sup> رواه أحمد و وصحه الألبانی

بۆ که سانیک به خویان نه لپن موسلمان که چی جیاوازی نه کات  
 ئایه نه و که سهی قه و مه که ی خوی پیگه وره تره له وانی تر ئایه قه و می  
 خوی له زیر دروست بووه یا نه لماس که نه وانی تری پی سوکتره دلی  
 ره قه به رامبه ریان هه رکاتییک باسی نه و قه و مانه ده کریت ده لپت  
 بیده نگین سووک و بی پین ئایه نه و انیش هه ر خوی گه وره دروستی  
 نه کردوون . { اَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ }<sup>1</sup> واته: ئایا نه وان (بی دروست  
 کاریک) له خویانه وه دروست بوون . بزانه نه ی نه و که سهی که  
 خوت پی موسلمان هه و قه و مه کانی تری پی سووک له لای خوی گه وره  
 ته نه نه وانه به پین که له خوا ترس و موته قیه . { عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ ؟ قَالَ : أَنْقَاهُمْ }<sup>2</sup>  
 واته: له ابو هورهیره وه ره زای خوی لیبت : ده فهرموویت: پرسیان له  
 پیغه مبه ری خوا (ﷺ) به پینترین خه لک کامه یه , فه رمووی ته قواترینان  
 . واته نه و که سه به پینترینه که له خوا ترسه با رهش پیستیک بیت له و  
 په ری شهرق و غه ریبت نه وه ی گرنگه ته نه موسلمان هه و له خوا ترسه  
 له دینی خوی گه وره له نیوان نه و قه ووم و هو زانه هه یج شتیک  
 جیاوازی نه لای خوی پایه به رز نه زمان نه رهنک , نه قه ووم و  
 عه شیرته .. هتد . ته نه ته قوا و له خواترسان نه بیت . بویه نه وه ی  
 جیاوازی ده که نه و گالته به قه و مه کانی تر نه که نه خویان به گه وره

<sup>1</sup>الطور. {35}

<sup>2</sup>{متفق علیه}

ئه زانن له ئاست هۆزو قه و مه کانی تر جیاوازی ئه کهن ئه وان بابزانن به و کارانه نزیکه کافر ده بن . پیغه مبه ری ئازیز (ﷺ) ده فه رمویت: {اِنَّتَانِ فِي النَّاسِ هُمَا يَمَّ كُفْرٌ: الطَّغْنُ فِي النَّسَبِ ، وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ} <sup>1</sup> واته: دووشت خه لک پیی کافر ده بن ئه ویش ته عنه دان له هۆزو قه و م و گریان بو مردوو به ده نگ و هاوار. وه ئه و که سه موسلمان نیه که جیاوازی ده کات له نیو قه و مو عه شیر ته کان چونکه دینی ئیسلام هیچ جیاوازی ناکات له نیوان عه رهب و عه جه م و کورد و فارس، رهش و سپی .. هتد. پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده فه رمویت: {لَا فَرْقَ بَيْنَ عَرَبِيٍّ وَلَا اِعْجَمِيٍّ وَلَا اَبِيضٍ وَلَا اَسْوَدَ اِلَّا بِالْتَقْوَى} <sup>2</sup> واته: جیاوازی نیه له نیوان که سیکی عه رهب و که سیکی غه یره عه رهب وه جیاوازی نیه له نیوان که سیکی سپی پیست و رهش پیستیکدا ئیلا به ته قوا نه بیست . تیبگه برای موسلمان و خوشکی موسلمان بوچی تیئاگه ن له راستی و حه قیقه تی ئه م ژیا نه بوچی هه ولناده ی بو قیامه ت تویشیو کو بکه یه وه تانه چاتت بی له سزای خوا خۆتۆ بو رابواردن نه هاتویه ئه م دنیا کاتی یه بیگومان به یانی به جید ډلیت . خوا ی گه و ره ده فه رمویت ئیوه م دروست کرده تا له م دنیا تاقیتان بکه مه وه کی کرده وه ی چاکه ده کات و به ههشت مسوگه ر ده کات، هه روه ک خوا ی پایه به رز فه رموویه تی:

<sup>1</sup> {رواه مسلم}

<sup>2</sup> {متفق علیه}

{ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا }<sup>1</sup>. واته: هه رته و خوۍ مردن و ژيانی به دپېنناوه، تا تاقيتان بکاته وه، کيټان کرده وهی چاکترو په سه ندره . نه ک بو ته وهی خه لکی خويان هه لېکيښن به قه ومو هوړو عه شيرت . به لې موسلمانې راستگو شوينکه وتهی پيغه مبهري خوا(ﷺ) ته وکه سهيه که جياوازی ناکات له نيوان موسلمانان له هه موو قه وميک به بي جياوازی به براو خوشکی خوۍ نه زانيت گهر له و په پری شهرق و غه ريټ مادام ئيمانداره. { إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ }<sup>2</sup> واته: بيگومان به راستي ئيمانداران برای يه کترن. که وايه بوچی جياوازی کردن تاکه ی ، ته و قه ومه ی که تو پيټ سوکه نازانی که سی وای تيډايه بو غه يری خواي گه وره بو هيچ ده سه لات و که سيک سهريان نزم ناکه ن ته هلی ته و حيد و يه ک خواپه رستين . که و ابو له خواي گه وره بترسه له ئيستاوه به ندايه تی خوت بو خواي گه وره بسه لمينه که مروقه کان و گشت قه ومه کانی به جوانترين شيوه دروست کردوو { لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ }<sup>3</sup>. واته: سويند به خوات ته ی پيغه مبهري(ﷺ) به راستي ئينسانمان دروست کرد له جوانترين شيوه . که وايه که مروقه کان خواي گه وره دروستي کردوونه بوچی به سووک سهريان ته که ی ته و که سه ی که خوت پې موسلمانانه ره خنه له و مه گره

<sup>1</sup> الملك . {2}

<sup>2</sup> الحجرات {10}

<sup>3</sup> التين . {4}

برو ره خنه له خواى گه وره بگره بلې ئه ی خوايه بو وات دروست  
 کردوون ! چونکه نه وقه وم و عه شیره تانه هه موویان به توشه وه که س  
 به وویستی خو ی له دایک نه بووه . {وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ اُمّهَاتِكُمْ لَا  
 تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا} <sup>1</sup> واته : خوا ئیوه ی له سکی دایکتان دهره ی ناوه بې ئه وه ی  
 هیچ شت یك بزائن ، بویه ترسی خوا له دلت بیت بزانه هه موو که س  
 حه زی نه کرد جوانترین و به ناوبانگترین و دهوله مه ندرین که سی دنیا  
 با به لام هیچمان به وویستی خو مان نه هاتووینه دنیا ، بویه با  
 به نده ی خوا ی گه وره بین هه ولیده ی برایه تیمان تووندو تولاتر بکه ی  
 به راستی ئیستا که سی وا هه یه زور موسلمان هه ئه هلی مزگه وته دهر واته  
 داوا ی کچیک به لام له قه ومی تره که چی خزمه کانی یان باوک و دایکی  
 کچه که پښتگای ده که ن له وه ی شوو به و گه نجه بکات به س له به ر  
 نه وه ی قه ومی کی هه ژارن ! به لام گه نجی کی خوانه ناس بیت کچی  
 خو یان بې دوو دلی نه دهن پې سه رنجامی کچیان له گه ل کوړی نو یژ  
 نه که ر نه بیت . بویه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) له فه رمووده کانی ته نها  
 ئاماژه ی سه ره کی به دین و نه خلاق کردووه نه ک قه وم و عه شیرت ،  
 که چی تاوه کو بېن کچی خو یان بده ن به و کوړه دینداره با قه وم و  
 عه شیرته ی وانیش نه بې به لکو له به رخوا چونکه نه و گه نجه خاوه نی  
 نه خلاق و پره وشتی ئیسلامیه تاوه کو برایه تی نیوان موسلمانان بته و  
 به هیژ بیت . پیغه مبه ری خوا (ﷺ) زوره به ی خیزانه کانی له قه ومه

جیا جیاکان بووه تا زیاتر خه لک بینه نیو ئیسلام و خزمایه تی و په یوه ندی و بریایه تی بته و بیټ . خوای گه وره چی به مرۆفه کان ده لی به گشتی {يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ} <sup>1</sup> واته: ئه ی خه لکینه بیگومان ئیمه هه موو تانمان له نیرو مپییه ک دروست کردوو و کردوو مانن به چه نده ها گه ل و تیره و هوژی جوړ به جوړ، تا یه کتر بناسن و په یوه ندیتان خوش بیټ به یه که وه به راستی به پرتزرتینان لای خوا ئه و که سانه تان که زوړتر له خواتر سه و فرمان به رداری خوایه. بویه با له و ساته وه له خوای گه وره بترسی بیرت بی کاتی قیامهت دیت ئه وانه ی به قهوم و عه شره تیان خو یان به سه ر خه لکی هه لئه کیشا بابزانن قهوم و عه شیره تیان هه ره مووی له پستی بن له و کاتی هیچ سودی نیه که س به ناگای ناهیت . {فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ} <sup>2</sup> واته: ئینجا کاتی له جاری دوو همدا، فوکرا به شه پوردا ، بو زیندوو بوونه وه ئیتر له بهر قورسی و نار هه تی ئه و روژه یه، هیچ نه سه ب و خزمایه تییه ک له نیوانیاندا ناخوینریته وه، چونکه هه رکه سه ی سه رقال و سه رگه رمه به کاری خو یه وه و، په رده ژی نییه، تا ئاوهر به لای خزمه که یه وه بداته وه، ته نها کرده و ی چاک و پروای چاک که لکی ده بی بو ی و له یه کتریش ناپرسن، چونکه

<sup>1</sup>الحجرات. {13}<sup>2</sup>المؤمنون {101}

هه‌ریه‌که کاری خوئی هه‌یه. به‌لئ موسلمانانی خواوویست له پرۆژی قیامه‌تیش کاتی هه‌شرو حیساب ده‌ستپێده‌کات له باره‌گای خوای پایه‌به‌رز هه‌یج شتیکی دنیا له قه‌ومو عه‌شیره‌ت سوودمان پینا‌گه‌ینرئ جگه‌ عه‌مه‌ل و کارو‌کرده‌وه‌ی چاکه نه‌بی‌ت {لَنْ تَنْفَعَكُم اَرْحَامُكُمْ وَلَا اَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ} <sup>1</sup> واته: هه‌رگیز نه‌خزمانتان و نه‌مندالانتان سوودتان پینا‌گه‌یه‌ن و فریاتان ناکه‌ون، له‌پرۆژی قیامه‌تدا، که ئیوه له به‌رئه‌وان دۆستایه‌تیان ده‌که‌ن له‌پرۆژی قیامه‌تدا خوا لیکتان جیا ئه‌کاته‌وه (پر‌وادارو بئ پر‌وا) هه‌رکه‌سه ئه‌نیرئ بۆجی‌گای شیاو به‌خوئی ئه‌گه‌رچی که‌س و کاریشتان بن. له‌پرۆژی دوا‌ی خوا‌ی گه‌وره سه‌یری قه‌ومو هۆز و پله‌و پایه‌ ناکات، که ئه‌وانه‌ی دنیا خۆیان به‌عشیره‌تیان به‌سه‌رخه‌لک گه‌وره ئه‌کرد بابزانن که خوا‌ی پایه به‌رز سه‌یری دل و کرده‌وه‌کانت ده‌کات داخۆ چه‌ن بۆخوا ژیاو‌یت له‌دنیا‌ی فانی . پێغه‌مبه‌ری نازدار (ﷺ) ده‌فه‌رمووی {إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَإِنَّمَا يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ} <sup>2</sup> واته. خوا‌ی گه‌وره سه‌یری سه‌رشیه‌و ویناتان و مال و مولکتان ناکات به‌لکو سه‌یری دلتان و کرده‌وه‌کانتان ده‌کات. سه‌یری دل واته بزانی دلتان هه‌سودی و دو‌ورویی و گومانی خراپی تێدایه‌یان به‌پێچه‌وانه‌وه دل‌یکی ساغ و سه‌لیم و له‌خواتر سه‌سه‌یری

<sup>1</sup> التهممة {3}  
<sup>2</sup> {رواه مسلم}

سهروسىما ناكات واته سهروسىماى جوان و بالاوههيكهلى ناياب  
مرؤف خو شهويست ناكات لاي خوا و پيى ناچيته به ههشت وه  
سهرودت و سامانىش به هه مان شيوه مه گهر له پيى ناو خوادا  
بيه خشريت . كه وايه زانىمان بو هاتوينه دنيا تا وه كو تا قيبكريينه وه  
بو دنيا كه ي تر كه قيامته نه ك بوئه وه هاتين تا به هو زوقه وم خو مان  
به سهر خه لكاني تر به سپيىنين . كه وابوو تا كوزو وه بابهنده ي الله بين  
تاله قيامته سهر فرازين .

مرؤفه كان خواي گهره دروستى كردوونه بوچى  
به سووك سهيريان نه كى نهو كه سى كه خوت  
پي موسلمانان ره خنه لهو مه گره برؤ ره خنه  
له خواي گهره بگره بلل نهى خوايه بو وات  
دروست كردوون ! چونكه نهو قه وم و عه شيره تانه  
هه موويان به توشه وه كهس به وويستى خو ي  
له دايك نه بووه .



## ساتیک له گه ل قورئان

قورئان بریتیه له و ته و گوftarانه ی خوی په روه دگار بو سهر پیغه مبهری کو تازهمان دایبه زاندووه. قورئان جیا که ره وهی حه ق و باطله! قورئان حه قی سه رخست به سه ر باطل، که قورئان دابه زی ناحه ق و به تال له ناوچوو وشك بوویه وه له شوینی خوی چونکه شهیتانی له پشت بوو. هه ریچکه ورپا زیك شهیتانی له پشت بوو، نه و ناتوانیت به سه ر حه ق سه ر بکه وی له شوینی خوی نه پوکیته وه {وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا} <sup>1</sup> واته: هه روه ها نه ی پیغه مبهر (ﷺ) بلای: تازهمان حه ق و راستی هاتووه و به رپا بووه و به تال و ناحه قی، پووچ و ته فرو توونا بووه، به راستی ناحه ق و به تال هه رتیا چوووه و جیگیر نه بووه و به زیووه. نه م قورئانه مرؤفه کان له ژیانیک هه لدر و رووخینه ری دلله کان ده بات به ره و پښتگای سه رکه وتن و ژیانیک پر له خو شی و دوور له هه ر ناخو شیه ك که پیشتر هه ت بوو، قورئانی پیرؤز بو نه وه دابه زیوه که چاره سه ری هه موو دهر دو به لاوموسیبه تیك بیت و بیته شیفای دلله نه خو شه کان بو ئیمانداران به تایبه ت نه وانه ی موسلمانان راسته قینه ن!

{يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ}^1 واته: نهی خه لکینه، به پراستی نيوه ناموزگار بیه کی گه وړه و گرنګتان له لایه ن په وړه ردگار تانه وه بو هاتووه که قورپانه شيفا و چاره سهریشه بو نه خوښی دل و دهر وونه کان وړپنیشاندرو ره حمه تیشه بو ئیمانداران. ده بیت ئینسانه کان نه وه بزانی که نه م قورپانه نه مانه ته، خوی گه وړه نه مانه تیکی زور گه وړه و قورسی داوه به مروفه کان، که هیچ شتیک نه و نه مانه تهی له نه ستونه گرت جگه له ئینسانه کان. {إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا}^2 واته: بیګومان ئیمه سپارده مان نیشانی ئاسمانه کان و زهوی و چیاکان دا به لام هیچیان رازی نه بوون که هه لیګرن و ترسان له و نه مانه ته که چی ئاده می نه و سپاردهی هه لگرت به پراستی مروفه کان زور سته مکارو نه زانی. به هووی قورسی و گه وړه ی نه مقورپانه پیروژه گه رها تباو نه و نه مانه ته بو سهر چیاکان هاتبا یه خواره وه نه و پارچه پارچه نه بوون له ترسی خوی په وړه ردگار و گه وړه ی نه م قورپانه!

{لَوْ أَنزَلْنَاهَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ}^3 واته: نه گه رنه م قورپانه مان دابه زاندا یه سهر که ژو کیوئیک، ده تبینی ملکه چ ده بوو، وردو و خاش ده بوو، شهق و پهق ده بوو، له

^1 یوس ذ. {57}

^2 الأحزاب. {72}

^3 الحشر. {11}

ترسی فه رمانی خوا، له هه بیه تی گه وره یی و ده سه لاتی خوا. به داخه وه  
 بومرؤفه کان که نه م قورئانه پیروزه یان له بیرکردوه کاری پې ناکه ن.  
 له دادگاندا تۆزی له سه ر نیشته وه ته نها بوسویند خواردن به کاری  
 دینن و حوکمی پې ناکه ن! به لکو کار به یاسای ده سکردی هه واو  
 هه وسی کوفرته که ن. ئه ی موسلمان بیرکه وه هه مو یاسایه کی  
 ده سکردی مرؤف مان تاقیکرده وه بابؤیه ک جاریش یاسای قورئان  
 تاقیبکه ی نه وه نه و جا بؤمان دهرده که ویت کامه یان خوشبه ختیمان  
 پیده به خشیت به لام ولامه که ئاشکراو پروونه بؤنمونه: ئایا له مانگی  
 ره مه زانی پیروز نابین چ ئارامی و خوشی و بریاه تیه ک به ریاده بیت  
 خونه وه جیبه جی کردنی یه ک ئایه تی حوکمی قورئانه،  
 باشه نه گه ر قورئان هه رخوی حاکم و دادوه ریبت ده بیت چ ژیانیک  
 له بونه وهر بگوزه ریبت! له کاتی که دا خوای په روه ردگاریش نه مری  
 پیکردوین له هه ر کی شه و گرفتیکدا بگه رپنیه وه بؤ قورئان و سوننه ت  
 { فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ }<sup>1</sup> واته: خو نه گه ر له  
 شتیکدا بوو به کی شه تان دهر باره ی حوکمی خوایی، نه وه نه و کی شه یه  
 بگپرنه وه بؤ لای خواو پیغه مبه ره که ی (ﷺ) (که قورئان و سوننه ت  
 ده گه یه نیت). بؤنه وه نه مرمان پیکراوه کاربه قورئان بکه یین تاوه کو  
 گومرانه بین، چونکه نه م قورئانه پړوشنکه ره وه ی پښتگای  
 راسته قینه یه. له م رؤژگاره ی غوربه تدا موسلماننه کان قورئانیان له یاد

کردووه به لّام ناتوانن شتییکی دنیای له بیر بکه نه  
 بۆساتییکیش، قورپانه کانیاں له ژیر ته له فزیونه کانیاں داناوه له کاتی کدا  
 گه و ره ترین کتیبی سه رپرووی زه وییه! یان به دیواری ماله کانیاں  
 هه لواسیوه بۆ پیرۆزی به لّام ئاماده نین بۆساتییکي که میش  
 بیخویننه وه! گه ربه و جوړه که سانه بلیی بۆ قورپان ناخوینی ئه و  
 گالته پئ ده که نه و گوئی ناده ن به و قسه یه به راستی ئه م جوړه  
 که سانه خه ساره ت مه ندی دوا پوژن. {الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ  
 حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ} <sup>1</sup> واته:  
 دهسته یه که له وانه ی که کتیبمان پئ به خشیون قورپان به چاکی و  
 به وردی دهوری ده که نه وه، ئه وانه باوه رپان پیی هه یه و باوه ری پئ  
 ده هیئن، به لّام ئه وهی برپوای پیی نه بیّت، ئا ئه و جوړه که سانه له  
 خه ساره تمه ندو زه ره مره نده کانن. له پوژنی دوایدا هه موومان  
 به رپر سیارین له و ئه مانه ته ی خوا پیی دابووین له کاتی کدا له دنیا  
 فه رامۆشمان کردبوو. پیغه مبه ری خوا (ﷺ) سکا لّامان لی ده کات لای  
 خوای گه و ره له پوژنی دواپی له سه ر ئه م قورپانه! {وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ  
 إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا} <sup>2</sup> واته: په روه ردگارا به راستی  
 قه ومه که م وازیان له م قورپانه هیناوه و پشت گوپیان خستووه و  
 گرینگی پئ ناده ن. به ئی له پوژنی دواپی هه موومان لی پرسینه وه مان

<sup>1</sup> البقرة . {111}<sup>2</sup> الفرقان . {30}

له گه ل ده کړیت له سه ره نه وهی قورپان غه ریب بوو له نیوماندا هیچ  
 گرنگیمان پې نه نه دا، نه مانده خوینده وه کارمان پې نه نه کرد، گویمان  
 به رامبه ری که پر کرد بوو دلّه کانمان قوفل درابوو له پاستی نه م  
 قورپانه! {أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالَةٌ} <sup>1</sup> واته: ئایا نه وه بوچی  
 نه وانه وردبینی له قورپاندا ناکه ن و گوئی بو ناگرن؟! یان نه وهیه  
 دلّه کان له ناستی راستیدا قفل دراو؟! نهی نه وه که سانهی ماوهیه که  
 پشتان له قورپان کردووه وازتان لی هیناوه به سه بگه پښه وه بو سه ر  
 قورپان دلّه کانتان ئاوبده ن به و قورپانه چونکه ماوهیه که وشک بووه  
 به هوئی له بیرکردن وگوئی پې نه دان! به لی هه ره نه وه قورپانه یه له پوژی  
 دواپی شه فاعه ت بو خواونه که ی نه کات که له دنیا ی کاتی ده وری  
 کردو ته وه وازی لی نه هیناوه تا کو کوچی کرد له دنیا بو شوین و  
 مه نزلگای دوو روژ! هه روه ک پیغه مبه ری نازدار (ﷺ) ده فه رموئی:  
 {اقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ} <sup>2</sup> واته: قورپان  
 بخوینن چونکه له پوژی دواپی دا تکا کاره بو خواونه کانی. نهی برا  
 وخوشکانی به پښم گه ر ده ته وئ له م پوژگارهی پر له فیتنه ژیانیکی  
 خوشت هه بی، گه ر ده ته وئ گومرا نه بی، توشی فیتنه نه بی، نه و  
 ده ست به م قورپانه وه بگره، بویه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ناگادارمان  
 ده کاته وه ده فه رموویت:

<sup>1</sup> محمّد . {24}

<sup>2</sup> {متفق علیه}

{ تَرَكْتُ فِيكُمْ شَيْئَيْنِ لَنْ تَضِلُّوا بَعْدَهُمَا: كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّتِي }<sup>1</sup> واته: دوو شتم له ناوتاندا به جئ هیشتووه نه گه ردهستی پښوه بگرن گومړا نابن: قورښانه که ی خوی گه وره و سوننه ته کانی من. به ئی نه م قورښانه رښگا رښکنه ره و هی مرقه کانه له دنیا، له گومړای و نه زانی بو هیډایه ت و خوښبه ختی بوئه و هی له قیامه ت به باشترین شیوه پاداشت وهر بگرنه وه. { إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا }<sup>2</sup> واته: به راستی نه م قورښانه هیډایه ت به خشه بو چاکترین رښگه ورښازو به رنامه، مژده ش دهدات به و ئیماندارانه ی که کار و کرده وه چاکه کان ده که ن که بیگومان پاداشتی زورو بی سنوور چاوه رښیانه. نه مرمان پی کراوه له لایه ن خوی تعالی به دوی نه م قورښانه بکه وین { وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ }<sup>3</sup> واته: شوین چاکترین شتی بکه ون که ښیردراوه ته خواره وه بو تان له په روه ردگار تانه وه که قورښانه . خوی گه وره بوئه وه نه مرمان پی ده کات به دوی بکه وین چونکه رښیشانده ره له گومړای بو خوښبه ختی و هیډایه ت { هُدًى لِلْمُتَّقِينَ }<sup>4</sup> واته: رښیشانده ری بو نه وکه سانه ی له خوا ترسن . گه رښتمان لی کرد و به گوئی فهرمانی خوامان نه کرد نه وه په شیمانی دادمان نادات له قیامه ت

<sup>1</sup> {متفق علیه}

<sup>2</sup> {الأسراء. 9}

<sup>3</sup> {الزمر. 55}

<sup>4</sup> {آل. 2}

چونکه خوا فه رمانی کرد که واز له قورئان نه یښ پښ ته وهی گومرا بین ، پښ راگه یان دین که به دوا ی بکه وین . دواتر نه وهک که سی گونا هبار له قیامت بلیت ته ی خواجه بو پیت نه وتم به دوا ی قورئان بکه ون ، هه روهک خوا ی په روه ردگار له سه رزمانی ته م جوړه که سانه ده فه رموو یت: {أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتَا عَلَىٰ مَا فَرَطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّٰخِرِينَ} <sup>1</sup> واته . نه وه کویه کیک بلیت: ئاخ و داخ و په شیمانی بو ته وه موو لادان و نادروستیانه ی که کردم ، له فه رمان و به رنامه ی خوادا ، بیگومان له و که سانه ش بووم که گالته یان به دین و به رنامه ی خوا ده کرد . بو یه ته ی به نده کانی خوا له ئیستاهه تا دواساتی ته مه ن برپار بده بو خوت واز له هاوړپې دنیای بی نه که هیچ سوودی نه بو ت. قورئان بکه به هاوړپیت که چاکترین پشت و په ناته هه م له دنیا و پاشان قیامته . گه رده ته وئ به شادی و کامه رانی بژی له هه ردوو دنیا روو له قورئان بکه .

**ته ی برا وخوشکانی به ریزم گه ر ده ته وئ له م  
روژگاره ی پر له فیتنه ژیانیکې خوشته هه بی  
گه ر ده ته وئ گومرا نه بی ، توشی فیتنه نه بی  
ته وا ده ست به م قورئانه وه بگره**

## پاستگویی

یه کیك له سیفات و ئاکاره جوانه کانی ئیسلام بریتیه له پاستگویی ، که مرؤف له کۆمه لگا به چاوی پښو خوشه ویستی سهیری نه کهن گهر هاتوو پاستگۆ بوو . بۆیه خوای گه وره پروو له ئیمانداران دهکات و ئاماژه بو ئه و په وشته به رزه دهکات که له خویان بیننه دی و بین به یه کیك له کۆمه له و دهسته ی پاستگۆکان . {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ} <sup>1</sup> واته: ئه ی ئه وانه ی ئیمان و باوه پتان هیناوه له خوا بترسن و پارێزکار بن ، هه و ل بدن هه میشه له گه ل پاستگۆیان و راستاندا بن . هه موو کات ده بئ موسلمان هه ست به چاودیری خوای پهروه دگار بکات که بزانی ت ئاگاداره به نه یی ئاشکراو په نهانی دل و گوشتار . {وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ} <sup>2</sup> واته: به راستی خوا ده زانی ت به وهی که چی له دل و دهروونتاندا یه . به ئی گهر موسلمان هه ستی به ترسی خوای گه وره کرد گهر به پاستگۆی نه بی ت قسه ناکات ، ئه مه ش نیشانه ی موسلمان ی پاستگۆ و شوینکه وته ی پیغه مبه ری نازداره (ﷺ). نه که بۆ مه سه له حه تی دنیا یی له مه دریس و نیو خه لکی به بئ گویدانه ئه وهی که قسه کانی راستن یا نه خو ی دینیته

<sup>1</sup>التوبة . {119}

<sup>2</sup>البقرة . {235}



پيش تا بلين قسه زانه يا خوۍ باش دهكات له بهر چاوى خه لك ،  
 بويه خواى پايه بهرز ئاموژگاريمان دهكات كه قسه ى چاك و به سوود  
 بكهين {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا} <sup>1</sup> واته : ئه ى  
 ئه وكه سانه ى باوه رتان هيناوه له خوا بترسن و پاريزكاربن ، هه ميشه  
 قسه و گوفتارى به جى و به سوود بكهين . بويه گه رهاوو كه سيك  
 به دروزن بناسريت له كومه لگا زور سوك و بپريز ئه بيت خه لكى  
 هه موو خويان ده پاريزن لى به لام به پيچه وانه گه رهاوو راستگو بوو  
 خه لكى هه موو خوشيانده وى ، بويه ئه ى به نده كانى خوا باهه موو  
 كات هه ولبدهين راستگوين له گه ل خوا پاشان له گه ل خه لكى .  
 باراستگوين بكهين به ئامانج له ژيانمان له گه ل ده ورو به رمان  
 له گه ل دايك و باوكمان ، دراوسيمان ، هاوريكانمان ، له گه ل كومه لگا  
 يان له گه ل ئيسلامه كه مان نه ك بو مه به ستى دنيايى و پازيكردى  
 عه لمانيه كان ئيسلام به دلى وان بگهيين به خه لكى له كاتيكداه زانين  
 هه له يه و ناراسته به لام له ترسى گرتن و برينى موچه حه ق و راستى  
 بشارينه وه .

<sup>1</sup>الأحزاب . {70}

{وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ}^1 واته: نه که نه راستی و به تال، حق و ناحق به یه که وه بئالین و حق مه شارنه وه، درو دامه پوښن به راست له کاتیکدا خوشتان حق و راستی ده زانن کامه یه. بویه خوش به ختی بوئه وانه ی ته نازول ناکه نه له حق و راستی له هه رشوینک بوو راستی و حق پروون ده کاته وه به راستی نه م مسلمانانه سهر که وتوون. {وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ}^2 واته: نه و که سه ش راستی و حه قیقتی هی ناوه و باوه رپشی پییه تی، ته نه ا ئه وان خواناس و دیندارن. خوی په ره وردگار نه و که سانه ی خوشده وی که راستگون له ووته و کردار، پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده فه رمویت: {أَحَبُّ الْحَدِيثِ إِلَيَّ اللَّهُ أَصْدَقُهُ}^3 واته: خوشه ویسترین قسه و گوftar لای خوا راستگوترینیانه. به ئی براو خوشکانی به ریز سیفات و ئاکاری راستگوئی موسلمان به ره و به هه شت ده بات. پیغه مبه ری ئازیز (ﷺ) ده فه رمویت: {إِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبَرِّ، وَإِنَّ الْبَرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ}^4 واته: به راستی راستگوئی رینمونیت ده کات بو چاکه، وه چاکه ش رینمونیت ده کات بو به هه شت

<sup>1</sup>البقرة . {42}

<sup>2</sup>الزمر . {33}

<sup>3</sup>{رواه البخاری}

<sup>4</sup>{متفق علیه}

بۆیه با هه ولیدهین هه میسه راستگۆبین له ژیان تا له قیامت  
سه رکه وتن به دهست بێنین به هۆی راستگۆیمان هه . {قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ  
يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا  
أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ} واته: (ئینجا)  
خوای گه وره فه رمووی: ئه مه ئه و پۆژهیه که راستگۆیان  
راستگۆیه که یان سوودیان پیده گه یه نیټ، باخه کانی به ههشت بۆیان  
ئامادهیه که چهنده ها پروبار به ژیر دره خته کانیدا دهروات و بۆ  
هه میسه و هه تاهه تای له و به هه شته دا ده میننه وه و خوای  
په روه دگاریش لییان رازی بووه و ئه وانیش له خوا رازی بوون،  
ئه وهیه سه رفرازی گه وره و بئ سنوور. که وایه با هه ردهم راستگۆبین  
تا ئه و پادا شته گه ورهیه له دهست نه دهین به هۆی خویشی و پابوادی  
که مه می ژیهانی ئه م دنیای کاتییه.

**با راستگۆیی بکهین  
به ئامانج له ژیانمان**

## باوه شکردن به دنیاو پشتکردن له قیامت

سهیره له مړوژگاره که واموسلمانان کارو کرده و هیان ته نها بو دنیا به .  
 خواپه رستن یان نویژ و پوژو و هه مووشتیک بو نه وده ده که ن تا کو بلین  
 به راستی خواپه رستیکی چاکه . وانا بیت برا و خوشکانی موسلمان  
 بابچینه خزمهت قورئانی پیروز، خوی گه ورده ده فهرموویت: {قُلْ إِنَّ  
 صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ} <sup>1</sup> واته: ئه ی  
 پیغه مبه ر(ﷺ) بلای بیگومان نویژو به ندایه تی وژیان و مردنم ته نها  
 بوخوای په روه ردگاری هه موو جیهانیانه . به ئی : ده بیت  
 هه موو کارو کرده و هیه کت بوخوای په روه ردگار بیت گهر بو خوانه بیت  
 نه وافاشله وه قبولنیه له لای خوا !! خویگه ورده ده فهرموویت: {وَمَا  
 خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ} <sup>2</sup> واته: ئیمه مروف وجنه کان مان  
 دروستکردو وه ته نها بوئه وده ی من بپه رستن . مه به ست له په رستن واته  
 جیبه جیکردنی فهرمانه کانی له قورئان و فهرمووده کانی پیغه مبه ر(ﷺ).  
 بویه ده بیت ژیان و مردنمان بوخزمه تی دینی ئیسلام بیت بو  
 ره زامه ندی خوا . به داخه وه بو هه ندیک مروفی ئه م پوژگاره که و  
 به س به دوی دنیا که و توون ناگیان له ئیسلامه تی نه ماوه ئا واته کانیا ن

<sup>1</sup> الأنعام . {262}

<sup>2</sup> الذاریات . {56}

له ژبانی کورتی دنیا به س ژنی جوانه یان بیکه ن به دوو یان زیاترو خواردنی خوښیان هه بیټ یان سه یاره ی مودیل به رز ... هتد. ئیسلامه تی لای ئه مانه ته نه ا ژن و خواردنی خوښ وړا بواردنه! پیغه مبه ری نازدار (ﷺ) باسی ئه و هوکاره ی کردووه که ده بیټه هو ی دوورخستنه وه له دین که پرووکردنه له خوښیه کانی دنیا { إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزِينَتِهَا }<sup>1</sup> واته: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فهرمویه تی: ئه وه ی له دوای خو م ده ترسم توشتان بیټ بیټه مایه ی دورخستنه وه تان له دینه که تان خوښی وړا زاوه یی ئه م دنیا یه که زورکورت ته و به خیرایي شده بریته وه. بویه بن ئاگان که وارپوژیکدیټ مردن به ره و دنیا ی ئه به دیانده بات. ئه مانه ئه زانن که وارپوژیکدیټ ئه مرن به لام ئه مجوره که سانه غه رقی هه واو ئاره زووی دنیا بوونه بویه وایان لیهاتووه که پوژی دوا ییان بیرچوته وه. بویه تا کو مردن یه خهینه گرتووین برای موسلمان خوشکی سه نگینم بیریکه وه به و که سانه هه لمه خه له تی که وا بو دنیا یی کاتی ئه ژین وازیان له دنیا یه که ی تر هی ناوه که به نرختره!

<sup>1</sup>{متفق علیه}

{وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِیَ الْحَيَوَانُ لَوَ كَانُوا يَعْلَمُونَ} <sup>1</sup> واته: ئەم ژيانەى دنيا تەنھا رابواردنیکى بڼ هودە و یارى مندالانە، وەهەرچى ژيانى راستەقینە یە هەمیشە ییە ژيانى ئاخیرەتە ئەگەر بزانی! بۆیە وا مەكەن ئاخیرەت لە دەست بدەین هەردەم بیرت بالای مردن بێت، چونکە مردن بەسەبۆ ئامۆژگارى! لەم رۆژگارەى غەریبیەدا زۆر بەى موسلمانان به رهو له ناوچوون ئەچن به هوى ئالوده بوون به خوشى دنیاو ههواو ئارهزوو خواپه نامان بدات. ئەى برايان وخوشکانم با تۆزىك به ئاگابيينه وه بۆئەوهى له كه سانيك نه بين تەنھا هى دنيایى کاتین، {يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ} <sup>2</sup> واته: تەنھا شارەزای ژيانى دنياى به لām بڼ ئاگان له رۆژى دواى. باتويشوو بوقيامەت به رڼ بکەين تاکو به ههشت به دهستبينين. به لām له م رۆژگارە خوشيه کانی دنيا وای کردوو که موسلمان هه موو کارىکى تەنھا بۆ دنيا بڼ هه روا گومان ده بن ژيان به سه ربردن له دنيا بۆ يه کجارييه بۆيه به س بۆ رابواردن و پشتکردن له به رنامه کهى خوا ده ژين

<sup>1</sup> العنکبوت . {64}<sup>2</sup> الروم . {7}

{أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ} <sup>1</sup> واته: ئایا گومانتان وادهبرد که به راستی ئیمه ئیوه مان به بی مه به ست دروست کردووه و ئیوه بو لای ئیمه ناهینرینه وه؟! جا ئه وهی گرنگه له م ژبانه کوکردنه وهی تیشوووه بو دنیای ئه به دی که قیامه ته . تو ریپواری ده ته وی برۆی بوشاریکی دوور گه رهاتوو شتی پیویستت له گهل خۆت نه برد بو ئه م سه فهره وهک: ئاو خواردن .. هتد بیگومان له پښگادا نه جاحه ت نایه نیت به هوی دووری پښگاکه و برسیه تی و تینوییه تی ، توشی ناخوشی و نارحه تی و ماندوو بون و تیاچوون ئه چی ، جابرا و خوشکانی به پښم توش له دنیا ههروهک ئه م ریپواری که سه فهریکیت له پیشه ده بی بیگومان کوچی بو بکه ی که قیامه تی نه بر او هیه . باشترین خوړاک و خواردنه وه بو ئه م سه فهره کوکردنه وهی تیشوووه که بریتیه له خواترسان و چاکه کردن . {وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ} <sup>2</sup> واته: به رده وام هه ول بدن که زه خیره و تویشوو هه ل بگرن بیگومان چاکترین زه خیره ش ته قواو پاریزکاریه ، به رده وامیش له من بترسن ئه ی خاوهن بیرو هوشه کان . که س قه دری دنیا نازانی ت جگه که سانیکی

<sup>1</sup> المؤمنون . {115}

<sup>2</sup> البقرة . {197}

له خواترس چونکه باش له دنیا گه یشتوه ، پاشان مامه حاجی یه کی پیر که سه رو پښی سپی بوه ! که کاتی خوۍ گه نجی مه یدان بوو له جوانی ناوبانگ دهوله مهندي مال و منډال له هیچی کهم نه بوو ، به لام دنیا پوږبه پوږ پوږگاری به جیده هیشت به لام مامه حاجی بیئاگا بوو ، هه ربه خوښی و جوانی و ناوبانگی نازو فیزی ده کرد وازی هیئا بوو له فرمانه کانی خوای گه وړه نوږ، پوږوو .. هتد جاتاوه کو گه یشته ئه م پوږگاره ی پیری و په که وته ی . بویه هه رکه س ویستی به نمونه خوښیه کانی دنیایی بوږوون بیته وه باجیته لای ئه م مامه حاجیه که م باسی حالی خوۍ بوبکات که چهن خوښی دیوه له وه لامی مامه حاجی بوټ ، کوږی خوم : من وا ئیستا ته مه نم بو هه شتا کان ده پروات به لام ئه و ته مه نه ی به پرمکرد له خوښی و رابواردن هیچ نه بوو که ههستی پیبکه ی ساتیکی کهم نه بئ ئه ویش هه موو رویشته ! ئیستاش واتیدام ناوه ستی ده پروات بویه ئه ی کوږی شرینم وریابه ژیا نی دنیا هه لت نه خه له تینت. ئه ی کوږه ژیره کهم بزانه ئه وه ی لای خوای گه وه دریه باشترو نه براوه تره له م ژیا نه ی دنیا ، ئه وه ی دیته ده ست له مال ، پاره ، سهروهت ، ژن ، ناوبانگ ، ده سه لات و سولته ، جوانی .. هتد هه مووی ده پروات .



{فَمَا أُوتِيتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا} <sup>1</sup>واته: ئینجا هه رشتیک به ئیوه به خشراوه، له زهت و بههری ژيانی ته م دنیایهو، زۆر به زوویی ئه پرات و نامینیهوه، به ئی ئه ی کورپه نازاداره که م ئاگادار به ئه وته مه نه ناسکهت له ژيانی دنیا ته نها بۆره زامه ندی خوا سهرفی بکه دلنیا به خوای پهروه دگاریان پاداشتت ده داته وه، {وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ} <sup>2</sup>واته: ئه و پاداشت و به خششه ش لای خوايه بو ئه وانه ی باوه پریان هیناوه، وه به پهروه دگاریان پشت ته ستوورن، باشتروو پایه دارتره. به ئی ئه ی براو خوشکانی به پزم باش بزنان ته م ژيانه ی دنیا له چاو قیامهت هیه نیه هه ربویه ئه وکه سانه ی پشتیان له بهرنامه ی خوا کردبوو، غهرقی و ههوا و ههوسیان ببون هه موو ئامانجیان ژيانی دنیا بوو، له قیامهت سویند ده خون که له دنیا هیه نه ژیاون ته نها چهن ساتیکی که م نه بی (وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِئُوا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ) <sup>3</sup>واته: ئه و پۆژه ی که قیامهت بهرپا ده بیئت تاوانباران سویند ده خون که: به دهرله ساتیک نه ماونه ته وه له دنیا دا هه رئاواش بوو له دنیا دا لا دهران له ههق، بو ناههق و باتل. به ئی له ژیان بوون

<sup>1</sup> الشوری . {36}

<sup>2</sup> الشوری . {36}

<sup>3</sup> الروم . {55}

پښتاي خواي گه وره يان وونكردبو به هوى خوشويستني ژيانى دنياو  
 غافل بوون پيوه. مړؤف زور سهيره هه موو هه ولفيكي ته نها بو ژيانى  
 دنيايه ، چونكه دنيا له بهر دهستيه تى ژن ، سه ياره ، پاره ، خواردنى  
 خوش .. هتد له هيچي كه م نيه . بويه هاتنى قيامت به دوور ده زانئ  
 كارو كرده وهى بو كوڼا كاته وه به هوى رابواردن و خوشيه كان . {إِنَّهُمْ  
 يَرَوْنَهُ بَعِيدًا} <sup>1</sup> واته: به راستى نه وانه قيامت به دوور ده بينن به دوورى  
 ده زانن. به لئ به دوورى ده زانئ ده لئيت بابو خومان جاريك رابوئرين  
 خو دنيا خراب نابئت تازه گه نجين ، كه چي له راستيدا هاتنى قيامت  
 زورنزيكه . {وَنَرَاهُ قَرِيبًا} <sup>2</sup> واته: نيمه ش، زور به نزيكي ده زانين (چونكه  
 خوا خوى به دپيښه رى كاته). به لام موسلمانى راستگو و شوينكه وتهى  
 پيغه مبه رى خوا (ﷺ) ده زانن رؤژيكي دئت ده گه پيښه وه باره گاي خوا بو  
 لئ پرسينه وه له و كارو كرده وهى كه كردوويانه. {فَوَرِّبَكَ لِنَسْأَلَنَّهُمْ  
 أَجْمَعِينَ} <sup>3</sup> واته: سويند به په روه ردگارت ئهى موحه ممه د! (ﷺ)  
 له هه مووان ده پرسين. به لئ بويه خه مى دنياى نه بوو وهك نه مانه ي تر  
 كه قيامت يان به دوور ده زانئ، ده زانئ پرسيار له هه موو نه و  
 كار كرده وهى ده كرى له رؤژي له دايك بوونى تا دواساتى ته مه نى.

<sup>1</sup>المعارج . {6}

<sup>2</sup>المعارج . {7}

<sup>3</sup>الحجرات . {92}

{عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ}<sup>1</sup> واته: له و کار و کرده و ده یانکرد. که وایه با له و ساته و هه برپا رېده یان باده له کانمان خاویڼ بکهینه و هه له ژهنگی تاوان که بوته هوئی تور هه بوونی خوا لیمان. نه و جا نه ی به نده کانی خوا باله نیست او هه مەردی خوا یان نه و ته مەنه ی به پیمان کردو هه که له بی فەرمانی خوا به سه رمان بردو و هه با له نیست او هه که چەن سالیک ته مەن مان ماوه تامه رگ نه بوته میوان قه ره بووی بکهینه و هه به خوا په رستی چونکه ژیان به سه ربردن یه کجاره جاریکی تر ناتوانی بکه رپیه و هه بو دنیا بویه نه م جار هه بکه یان به قوربانی ریگای خوا ، بو خوا ژیان بکهینه ئامانچ تا خوا ی په روه ردگار پیمان ببه خشی خه لات ه نه پراوه که ی که به هه شته.

<sup>1</sup> الحجرات . {93}

## چاکه کردن له گه‌ل دایک و باوک

دهبئ مندالیش ئه وه بزانی که چاکه کردن له گه‌ل دایک و باوک  
 باشتین کرده وه به ناتوان چاکه یان بدهنه وه به تایبته دایک که پهنج  
 و ماندوو بوونیکی زوری کیشاوه تا گه وره ی کردووی، هه رله ناو  
 سکیه وه تا کوو بووی و گه وره ی کردووی به خه م و خه فه تیکی  
 زوره وه، ئه و جا ئه ی مندالی ژیر له سهرت پیویسته زور له گه‌لیان  
 چاکبی. هه روه ک خوای گه وره له قورئان باسی دهکات له زور  
 شویندا: {وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ} <sup>1</sup> واته: وه  
 په روه ردگارت برپاری داوه که هیچ شئی نه په رستن بیجگه له ئه وه، وه  
 له گه‌ل دایک و باوکتان چاکه بکه ن. بزانه که ئه رکی دایک و باوک زور  
 قورسه بویه خوا دهفه رموویت له دوا ی په رستنی من به تاک و ته نهایی  
 دواتر له گه‌ل دایک و باوک باش بن. بزانه ئه ی ئه وان ه ی دایک و  
 باوکتان هه به ئه گه ر شه و و پوژ نوژ بکه ن به لام له گه‌ل دایک و باوک  
 خراپی، به تایبته دایک ئه گه ر لیت رازی نه بیته ئه و خواش لیت  
 رازی نابیت، رازی بوونی دایک و باوک له گه‌ل رازی بوونی خوا به! وعن  
 عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما، عن النبي (ﷺ) قال: {رضا الله في رضا  
 الوالدين، وسخط الله في سخط الوالدين} <sup>2</sup> واته: له عبدالله کوری  
 ئیمامی عومه ره وه ئه ویش له پیغه مبه ره وه (ﷺ) دهفه رموویت:

<sup>1</sup> الأسراء . {23}<sup>2</sup> {اخرجه ترمذی}

ره زامه ندى خودا له هې دايك و باب دايه، وه تووړه وړقىشى له  
 تووړه وړقى ئه واندايه. ئه ي مندالي ژير خوا نه كات له گه ليان خراب  
 بى چونكه هه رله دنيا تيا ئه چى. گه رتوش مندالت ببيت ئه وا ئه ویش  
 به هه مان شيوه له گه لت خراب ده بى. چونكه پيغه مبهري خوا (ﷺ) پيى  
 راگه ياندووين كه ئازاردانى دايك و باوك به هيلاك بوونت ده بات.  
 هه روهك ده فه رموويى ت: {اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُؤْبَقَاتِ... وَعُقُوقُ  
 الْوَالِدَيْنِ} <sup>1</sup> واته: خوټان بپاريزن له و حهوت كرده وى كه مروف به  
 هيلاكدا ده بات، كه يه كيكيان خراپه كړنه له گه ل دايك و باوكوه  
 ئازاردانى دايك و باوك يه كيكه له تاوانه گه وړه كان. هه روهك  
 پيغه مبهري خوا (ﷺ) فه رموويه تى {أَلَا أُنبِئُكُمْ بِكِبَرِ الْكَبَائِرِ؟ قُلْنَا:  
 بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: {الإِشْرَاقُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ} <sup>2</sup> واته: ئايا گه وړه ترين  
 تاوانه كانتان پى راگه يه نم سى جار وتمان به لى ئه ي پيغه مبهري  
 خوا (ﷺ) فه رموويى: هاوبه ش دانان بو خوا، ره نجاندى دايك و باوك.  
 بويه ده بيت خوټان بپاريزن له ئازاردانى دايك و باوك چونكه  
 ئازاردانيان مروف به هيلاك ده بات ژيانىكى تال ده بيته سه رنجامى  
 هه رله دنيا پاشان له قيامه ت پروو ره ش ئه بيت، وه له كاتى پيرونيان  
 پيوسته هه ردهم نه رم و نيان بين له گه ليان ناييت قسه ي ناشرينيان  
 پى بلين كه دليان ناخوش بيت و قسه يه ك بكه ين خه فه تباريان

<sup>1</sup> {متفق عليه}<sup>2</sup> {متفق عليه}

بکهین. ههروهك خوای پهروهردگار دهفه رموویت: نابیت پیان بلین  
 ئۆف نه کو دلیان لیمان برهنج! به لکو نه موونیانی بنوین به رامبهریان  
 {فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا} <sup>1</sup>. واته: ههركاتیك  
 یه کیکیان یان ههردووکیان به پیری کهوتنه لای تۆته نانهت ئۆفیان  
 له دهست مه که و هه رگیز پیاندا هه لمه شاخ و هاواریان به سه ردا  
 مه که، به رده و امیش قسه و گفتوگو ت له که لیاندا با چاك و جوان و  
 به جی بیت. ده بیت له خزمه تیان بین له هه موو کاتیك داله و کاته ی که  
 نه خو شئه که ون ده بی بیان بهین بو لای دکتور هه ولبدهین  
 چاره سهریان بو بدۆزینه وه. یان بی جل و بهرگ بوون بو یان  
 ته رخانه بکهین، خواردنیان بو ئاماده بکهین خزمه تیان بکهین تا کو له  
 لامان تائه و کاته ی ئه که پنه وه لای خوای رب العالمین به باشترین  
 شیوه له خزمه تیان بین و خزمهت بکری. چونکه ئه و دایك و باو که  
 ماوه یه کی زور خزمه تیان کردی له خو ش و ناخو ش له هه بوونی و  
 نه بوونی، تامردن قه رزاری ئه وانین، بو یه پیو یسته له سه ر مندالی ژیر  
 له هه موو کاتیكدا دوو عای به خیریان بو بکهین تا کو خوا لیان  
 خو شبیت.

---

 1 الأسراء . {23}

{وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمَلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ} <sup>1</sup>. واته: ئیمه فه رمانمان به ئاده میزاد داوه که چاکه کارو چاکه فتار بیټ، له گه ل دایک و باوکیدا، دایکی به ئازاره وه هه لئ گرتو وه به دهم ئیش و ئازاره وه بوویه تی، سک پرپوون و له شیر برینه وهی سی دانه مانگی خایاندوون. هه تا کاتی که ئینسان ده گاته حاله تی توندوتوئی و توانایی و ته مه نی چل سالی (ئه وسا ئیتر حه ق وایه ئه م دوو عایه بکاته یه کی که له وێرده گانی سه رزاری ) بلیت: په روه ردگار، کو مه کیم بکه و یارمه تیم بده تا شوکرانه بژیرو سوپاسگوزاری ئه و نازو نیعمه تانه بم که به من و دایک و باوکمت به خشیوه، هه روه ها یارمه تیم بده له و جو ره کار و کرده وه چا که نه ئه نجام بده م، که تو پیی پازیت، داوا کاریشم چاکه پر وینیت له نا و نه وه کانمدا له به ر قازانجی خو م چاکه ی هه رکه س به شی دایک و باوکی تیادایه به راستی من گه راومه ته وه بۆلای تو، تا له گونا هه کانم خو ش بیټ و من له موسلمانانی گوپرایه ل و فه رمان به ردارم. بۆیه تا کو له ژياندان و نه مردوون با له ئیستا وه خو مانیان بۆ ئاماده بکه یین بو خزمه تکردنیان تا ببیته هو ی چوونه به هه شتمان. هه روه ک عبدالله ی کوپی عومه ره حمه تی خوای

لېږت ټاموژگاري طيسه له ي کورې مه ياسي کرد به وه ي حه زده که ي  
له ناگري دوزه خ پزگارت بېت؟ طيسه ل وتي: به ئې، پي و ت دايک  
وباوکت زيندوون، وتي: به ئې پي و ت: {فوالله لو انت لها الكلام،  
واطعمتها الطعام، لتدخلن الجنة، ما اجتنبت الكبائر} <sup>1</sup> واته: سويند  
به خوا گه ر به زماني شيرين له گه ليدا بدوييت و خواردني بو  
ټاماده بکه يت نه وا ده چيته به هه شته وه به مه رجئ خوت بپاريزيت له  
گوناهه گه وره کان. نه و جا نه ي مندالي ژير له ئيست او هه لسوکه و ت  
بگوړه ببه به منداليکي گوړپايه ئي دايه و بابه تا خوا ليت رازي بېت  
بتاخه ته به هه شته وه.

**نه ي مندالي ژير خوا نه کات له گه ليان خراپ بي  
چونکه هر له دنيا تيا نه چي. گه ر توش مندالت  
بييت نه وا نه ویش به هه مان شيوه له گه لت خراپ  
ده بې.**

<sup>1</sup> {رواه البخاري في الادب المفرد وصحيحه الاباني}



## چاونه پاراستن

یه کیک له و سه ریچیپیانہی که له م پوژگاری ئیستا زور بهر بلاوه له نیو موسلمانان به تایبه تی له نیوچینی گه نجه کان بریتیه له (نه زهر) واته: چاونه پاراستن به رامبه ر به نامه حره مه کان. به ئی زور بهی موسلمانان چاویان ناپاریژین له سه یرکردنی نامه حره م. خوای په روه ردگار نه مر به پیغه مبه ر (ﷺ) ده کات که رایبگه یه نیت که پیاوان چاویان بیاریژن له سه یرکردنی ئافره تانی نامه حره م. هه روه ک ده فه رموویت {قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ}^1. واته: ئه ی پیغه مبه ر (ﷺ) به پیاوانی ئیماندار بلی چاویان بیاریژن له سه رنجدانی ئافره تانی نامه حره م، به ئی خوای گه و ره فه رمانده کات به پیغه مبه ری خوا (ﷺ) که به پیاوان رایبگه یه نی به گه نج و پیر چاوه کانیان بیاریژن له سه یرکردنی ئافره تانی نامه حره م، چونکه ئه گه ر بزانی ئه وه باشتره بوئیوه {ذَلِكَ أَزْكَى لَهُمْ}^2. واته: بیگومان ئه وه پاکتر و چاکتره بویان. ئه ی برایانی به ریژم نه که ن له فه رمانی خوا یاخی بن بکه ونه نیو تاوانه وه، ئه مانه سنوری خوای په روه ردگارن {تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا}^3. واته: ئه مانه سنوورانی خودان و نزیکیان مه که ونه وه، به ئی برا نازیزه کانم وامه زانی خوا ئاگادار نییه کاتی بیفه رمانی ئه که ی، ئایه بیرت

<sup>1</sup>النور . {30}

<sup>2</sup>النور . {30}

<sup>3</sup>البقرة . {177}

نه کردو ته وه خوايه ك له سه رووی ئاسمانه كان چاوديره به سه ردل وچاوه كان. {يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ} <sup>1</sup> واته: نه و خوايه هه ميشه چاوه خيانه تكارو ناپاكه كان ده ناسيت و ده زانيت چي له دل و ده روون و سینه كاندا هه شار دراوه. نه و جا وامه زانه كه خوا ئاگادار نييه! به راستي چا و نه پاراستن له سه ير كردني نامه چرهم دل ويران نه كات، هه ميشه نه فس نه كا به ديلي ده ستی شه يتان به ناره زووی خووی دلي كو نترپولي نه كات، وه له قيامه تيش نه و كه سه سه ر شو رت نه كات. بويه برا كه م له ئيست او ه بير بكه وه هو ش و نه قلت به كار بينه كه نه زه ر كردن و چا و نه پاراستن له رووی نامه چرهم ده بيته هو ی ئاشو بو فيتنه، به هو ی نه زه ر كردن دوو به ره كي پروو ده دات. بونمون ه گه نجيك روظانه ده چي ته سه ر رښگای كچانی نامه چرهم نه م كوره گه نجه بو ته پيشه ی روظانه ی، كاتي ك ده رواته ماله وه شه و خه و ی نييه چونكه كه و توت ه نيوان گيژا و ی فكر ه وه، هه ست و بي يري لای پيشه ی روظانه يه تي، فكري بو كاري خراپ ده چي خوا په نامان بدات، تا وای لي دي ده رواته پيشه ی روظانه ی له كاتي كدا له سه ر رښگايه له و كاتي شه يتان دل ه كه ی نه م گه نجه ی دا گير كردو وه پري كرو وه له شه هه وات، كچه نامه چرهم كه به پيشيدا ده روات نه و جا هه ر خوا ده زانيت چي پروو ده دات! كاتي ك شه يتان كار ه كه ی بو رازانده وه دواتر توو شي كي شه ی ده كات، كه توو شي كرد نه و جا پشتي تي نه كات

ئەلّيت من له تو به ريم! {قَالَ إِنِّي بِرِيءٍ مِنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ  
 الْعَالَمِينَ} <sup>1</sup>. واته: ده ئي من له تو به ريمه واته دوورم له تو من له خواي  
 ئەم بوونه وهره ده ترسم. به ئي بيريكه وه برا نازيزه كه م زور جاري وا  
 هه يه ئەم فیتنه يه په ره ده سيئي بويه كتر كوشتن! ئەم تاوانه هه مووي  
 له نه زه ره وه سه ره له ده دات. هو كاريكي تر په روهرده نه كردني مندا ل  
 له لايه ن دايك و باوكانه وه سه ره له ده دات! زور پيوسته له سه ر  
 دايكو باوك چاوديري مندا له كانيان بكه ن هه ولبدن ترسي خوا له دل  
 و دهر ونيان فه رهام بينن تاكو زوه چونكه دواتر گه رله ده ست  
 دهر چوون پيان ناكريت كونترولي مندا له كه يان بكه نه وه به ئاساني  
 ، دواړوژيكي خراب ده يته سه رنجاميان . به راستي چاونه پاراستن هيچ  
 سوودي نيه ئه ي براكه م ده بيريكه وه تو كاتن نه زه ر ئه كه ي چ  
 به هايه كي هه يه كه سه يري نامه حره م ئه كه ي ته نها خوت زه ره ر  
 ئه كه ي جگه له وه يخوتتو وشينه خوشيده روونيئه كه ي! تو هه ر سه يري  
 ئه وكه سه نامه حره مانه بكه هه مووكات دلنيا به بو تو نابن!  
 گه رتوواده زانيبو توده بنكه هه موو كات بچيه سه ر پښتايان و چاوت  
 نه پاريزي ئه وه خه ياليكي ئه وه خه ياليكي خاوه چونكه هي  
 تودياريكراوه له لايه ن خواي تعالي له وانه يه هه ر ژن نه هيئي و  
 به گه نجي بمري! هه مووشتي به ويستي خوايه كه س نازاني به ياني چي

رووده دات {وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا} <sup>1</sup> واته: هيچ كهس نازانيت سبهی چی به سهرديت وچی ده سته كه ويټ. گهر به دواي زهواج و ژن هيڼاني برؤ وهك پياوان له ده رگای ماله وهيان بده نه وهی تودته وي ، نهك بيكهی به پيشه ی رپوژانه به ردهوام بجيت بو سهر پښتگای و خوت تووشی تاوان و بيغه رمانی خواي گه وره بكهی ، نهی نه و كه سهی پيشهت سهر كردنی نامه حرپمه ببه به بهنده يه كي بوخوا سولجاو نه وه ژيانپكي خوشت پي دهبه خشي خواي مېهره بان . به راستي موسلمانان راسته قينه و له خواترس كه سانپكن كاتي له شوپنپك چهند ئافره تيكي نامه حرپم به پښتگای دهرپون يا له هه ركات وساتيپك بپاريزي و به سهر نه فسي خو ي زالبني و سهر يان نه كات. به راستي نه مه يه ته قواو له خواتر ساني موسلمانان راستگو و شوپنكه و ته ي پيغه مبهري نازدار (ﷺ) {أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا} <sup>2</sup> واته: ئا نه وانه ههر خو يان ئيمانداران راسته قينه ن بو يه نهی موسلمان با ئيمه ش هه ولېده ين له و جوړه كه سانه بين كه بوخوا نه ژين تا له قيامهت سهر كه وتن به ده ستيبني. نه وهش بزانه گهر له دنيا سنوري خواي پايه به رزمان نه به زاند هه مووشت به دلي ئيمه ده بيت. كه وايه نهی برا به ريزه كه م به گو ي هه واو ئاره زووت مه كه تا شوپني يه كجاره كيت

<sup>1</sup> لقامن . {34}

<sup>2</sup> الأنفال . {4}

دۆزهخ نه بیئت خوا په نامان بدات، به لکو به گوئی فه رمانه کانی خوا  
بکه تا پیت ببه خشی به هه شته بی کوتایه که ی، چونکه نه مه  
باشترینه بو توگه ر بزانیته.

**به راستی چاو نه پاراستن له سهیرکردنی  
نامه حرم دل ویران نه کات، هه می شه نه فس نه کا  
به دیلی دهستی شهیتان به ئاره زووی خو ی دلی  
کوئترولی نه کات، وه له قیامه تیش نه وکه سه  
سه ر شو رت نه کات.**

## زۆربوونی فیتنه

له م سه رده مه ی ئیستا فیتنه زۆربووه به تایبته له نیو موسلمانان که وای لیکردوون سارد ببنه وه له دینه که یان و واز بیئن له فه رمانه کانی خوا. یه کیك له و فیتنه ترسناکه ی له م رۆژگاره ی ئیستا به ر بلاوه فیتنه ی ئافه رته، خوای گه وره به هوی ئافه رته وه پیاوه کان تا قی ده کاته وه چونکه ئافه رته سه رنج ږاکیشهره و له پیاو ده کات به ره و تاوانی گه وره ی ببات. پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده فه رمووی {الْمَرْأَةُ عَوْرَةٌ} <sup>1</sup>. واته: ئافه رته عه وره ته. لیهدا مه به ستی ئەم فه رمووده یه ئه وه یه که ئافه رته سه رنج ږاکیشه بو پیاو ته وای به ده نی ئافه رته بو به رامبه ر سه رنج ږاکیشهره، بۆیه هوکاریکه بو هه لځه لتانی شه هه وه تی گه نجه کان. پیغه مبه رینازدار (ﷺ) وریای کردوینه ته وه له فیتنه ی ئافه رته هه روهك پئی راگه یاندوین ده فه رموویت: {مَا تَرَكْتُ بَعْدِي فِتْنَةً هِيَ أَضَرُّ عَلَى الرِّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ} <sup>2</sup> واته: هیچ فیتنه یه که م له دوا ی خو م جی نه هیشتوو ه زه ره رمه ند له سه رپیاوان به قه د ئافه رته بۆیه ئه ی خوشکم وامه که تو ئه و فیتنه یه بی که پیاوان له خشته ببه ی به خو رازاندنه وه وله به رکردنی جلی ته سک و ته نک به سه که میك ترسی خوات له دل بیت ئه ی خوشکی من! ئه گه ر ماوه یه که جلی شه رعی ناکه یه به رت له ئیستاوه بریار بده بو دووایانجار جلیك بکه یه به رت

<sup>1</sup> {رواه الترمذی}

<sup>2</sup> {متفق علیه}

خوالی پازی بیټ. به و خوشکانه ش ئه لاین که واز ناهین له جلی  
 ناشه رعی پیان ئه لاین به سه تاکه ی سه پپی و بیفه رمانی خوی تاک  
 و ته نها. تاکه ی پیاوان له خسته ئه به ن؟ تاکه ی جلی شه رعی ناکه نه  
 به رتان؟ تاکه ی واز دینن له جلی پروت و قوت؟ دوو باره به خوشکان  
 ئه لاینه وه وه کو موسلمان یکی خه مخور، به دهنگیکی له سه رخو و  
 به دل یکی پر که سه روخه م ئه و خه مه ی ئیمه بو ئه وان ته نها ئه وه یه  
 قیامت نه دوړینن به دنیا یه کی کاتی بویه به بن گوینانه وه ئه لیم  
 خوشکی من بوچی خوټ ئه پازینیه وه بو خه لکی؟ نایه چ سوودی  
 هه یه لاشه ی خوټ پيشانی گورگه برسپیه کان بده ی؟ نایا دته وئ  
 به ریزیت یا جوانتر بیت یا پله و پایت به رز بیته وه له نیو خه لکی که  
 لاشه ت دهرئه خه ی؟! نه خیر ئه وه بزانه زور بی پز ئه بیت بگره  
 سوکیش ئه بی له به ر چاوی خه لکه وه. زور به داخه وه بو هه ندیک له  
 خوشکان به خو یان ده یانه ویت بی پز بن له نیو گومه لگا، ده یانه وئ  
 که نجه کان ته علیقیان لیبدن فشه یان پی بکریټ، له خوا بترسه ئه ی  
 خوشکی من پزی مرؤفایه تی خوټ بگره {وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ} <sup>1</sup>. واته:  
 سویند به خوا بیگومان پزمان له نه وه ی ئاده م گرت. به لام ئیمه به  
 وویستی خو مان بی پزی به خو مان ئه که یین خو مان بو گه نجه کان  
 ئه پازینیه وه، که چی خوی گه وره هه رله سه ره تای دور ستبوونی  
 مرؤفه وه پزی لیگرتوون به سه ر دروستکراوه کانی تر.

{وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا} <sup>1</sup> واته: به پراستی ئیمه پړزی زیاده ی ئه وانمان داوه به سه ر زوړ به ی ئه و به دپه پزوانه دا که درو ستمان کردوون (له هه موو پرویه که وه، تا قه درو پړزی خوږیان بزنان). به لام خوشکانمان زوړ به یان له وه بڼ ئاگان هه ر به جوانی خوږیان ئه نازن، قه درو پړزی خوږیان له بیر کردووه! چاکه و به خشش و فه زلی خوای گه و ره له بیر ئه که ن گوږ پرایه لی فه رمانه کانی ناکه ن. {فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ} <sup>2</sup> واته: که چی خیر ابو و ته دو ژمنی کی ئا شکر او د ژایه تیمان ده کات. بو یه خوشکی من بیر بکه وه بو چی ئه ته و ی بی بی به فایرؤس به ناوگه نجه کان بلاو بییه وه؟! بو چی ئه بیته هو ی کردنه وه ی ده رگای خراپه؟! ئه ی خوشکه ژیره که م گه رتو خوت نه رازانده وه نه بو و ته هو ی کردنه وه ی ده رگای خراپه بو یان فه رمانی خوای گه و رته جیبه جی کرد ئه و کات که س به چاوی خراپ سه یرت ناکات . پیغه مبه ری خودا (ﷺ) فه رمو و یه تی {إِنَّ مِنَ النَّاسِ مَفَاتِيحَ لِلْخَيْرِ مَغَالِيقَ لِلشَّرِّ وَإِنَّ مِنَ النَّاسِ مَفَاتِيحَ لِلشَّرِّ مَغَالِيقَ لِلْخَيْرِ فَطُوبَىٰ لِمَنْ جَعَلَ اللَّهُ مَفَاتِيحَ الْخَيْرِ عَلَىٰ يَدَيْهِ وَوَيْلٌ لِمَنْ جَعَلَ اللَّهُ مَفَاتِيحَ الشَّرِّ عَلَىٰ يَدَيْهِ} <sup>3</sup> واته: خه ئکانی هه ن کللی کردنه وه ی چاکه ن و داخستی خراپه ن، وه هه روه ها خه ئکانی هه ن کللی کردنه وه ی خراپه ن، وه داخه ری کللی چاکه ن، سه رفرازی بو ئه و که سه ی که خودای گه و ره ئه ی کاته

<sup>1</sup> الأَسْرَاءُ . {70}

<sup>2</sup> یس . {77}

<sup>3</sup> { . رواه ابن ماجه }



هوکارى کليلی کردنه وهى چاکه، وه وهيل بو نه و که سهى که نه بېته  
هوکارى کردنه وهى کليلی شه پو خراپه. به ئې نهى خوشكى من توش  
ببه به يه كيک له و که سانهى که نه بنه هوى کردنه وه ده رگای خپرو  
چاکه گه رږيرو ئاقل بيت. ده بېر بکه وه خوشکه سه نځينه که م  
بو به ده ستى خوټ سه ره نجامى خوټ ويران نه کهى؟ ئايا ده ته وى له  
دواړوژدا شوينت ناو ئاگرى دوزه خ بى؟! تو له دنيا به رگهى سووتانى  
سه ر په نجه ت ناگرى! نهى چوڼ به رگهى ئاگرى نه و پوژه ده گريت  
که لاشه که ت سوتيندرا دوو باره لاشه ت بو نوئ نه کرپته وه وهک جارى  
يه که م له پاش سووتانى! بوته وهى زياتر عه زابى خوا بچيژن {سَوْفَ  
نُصَلِّمُ نَارًا كَلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا  
الْعَذَابَ} <sup>1</sup>. واته: له ئاينده دا ده يان سوئينين به ئاگرى دوزه خ، هه موو  
جاريک پيستييان داوه شاو سووتاو هه لقرچا، پيستی تر ده که ين  
به به رياندا، بوته وهى به چاکى سزاو نازار بچيژن. سبحان الله خوا  
بمان پاريزيت له عه زابى دوا پوژ. نهى نه و خوشکانهى جلى  
شه رموحه يا ناکه نه به رتان ده بېر بکه وه که سه ره نجامينه وکه سانهى  
خراپه کارن له دنياى کاتى بى فه رمانى خوا بوته پيشه يان له دوا پوژدا  
نائه وه پا داشتiane که عه زابى سه خته. به لام له بېرت نه جى نهى  
خوشكى من گه ر له دنيا فه رمانه کانى خواتجى به جى کرد، پو شاكى  
شه رعيت کردته به رت نوپژه کانت به جى گه ياند بو خوا ژيايت

<sup>1</sup> السائه. {56}

له دنیای کاتی ئه و پاداشته که ت له لای خواى گه و ره به هه شتی  
 فیرده و سه، {إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ  
 الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا<sup>1</sup>} یواته: به پاستی ئه وانه ی که ئیمان و باوه پیان هیئاوه و  
 کرده وه چاکه کانیا ن ئه نجامداوه، ئیمه هه ر له زووه وه به هه شتی  
 فیرده و سمانبو ئاماده کردوون، تا له وئ دابه زن و ژیا نی کامه رانی  
 تیايدا به رنه سه ر. بو یه با خو مانی بو ئاماده بکه ی ن تا له دنیا ی ن ئه ی  
 خوشکی به ریزم تا ئیمه ش یه کی ک بین له و که سانه که له دوا پوژدا  
 ژیا نیکی به ختـــــه وه ریا ن بـــــو هه یـــــه.

**ئە ی خوشکه ژیره کهم گەر تو خۆت نه رازانده وه  
 نه بووته هو ی کردنه وه ی دهرگای خراپه بو یان  
 فه رمانی خوا ی گه وره ت جیبه جی کرد ئه وکات که س  
 به چاوی خراپ سه یرت ناکات .**

<sup>1</sup> الکهف . {107}

## په یامېک بڅ خوشکی بیټاگا

بالپړه وه که مېک بچینه خزمهت ئه و خوشکانه ی بیټاگان به دواى  
 خۆشى دنیا که ووتوونه ئاواتیان ته نها خۆشیه به لام هیچ  
 خۆشیه کیان نه بینووه، چونکه ئه و خۆشیه ی ئه وان به دواى  
 که ووتوونه هه وا و ئاره زووی خویانه که پېشپرکې ئه که ن له سه ر ئه وه ی  
 کى زیاتر جلی سه رنج راکیش و ته سک و نميچه پرووت له بهر بکات بۆ  
 غه یری هاوسه ره کانیا ن خویان بۆ گورگه کان برازينه وه ئه مه ش  
 که وای کردووه سه رپېچی فه رمانی خوا بکه ن {وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ  
 عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ}^1. واته: شوین هه وا و ئاره زووت مه که وه با له پښتگای  
 خوا لات نه دات. هه ر به دواى هه وا و ئاره زووی خویان ده که ون  
 که وای لی کردوون له پښتگای خوا لابه دن و بکه ونه نیو تاوانه وه.  
 خوشکی سه نگینم هیوادارم گه ربتوانی به گوئ دَل گوئیستی  
 ووته کانم بیت هه ست و بییری خۆت بدهیته ئه م ئاموژگاریه  
 سه رفرازی دنیا و قیامه تی پېوه به نده. ئایا خوشکی به ریزم تا ئیستا  
 بیتر کردۆته وه بۆ ها توو یته دنیا ی کاتی؟ ئایا پرسیا رت کردووه  
 له ناخی خۆت به بیرو هه ست له کوئ ها تووی؟ بۆچی ها تووی بۆ کوئ  
 ده رۆی؟ بۆچی ده مریت؟ خوشکم ئایا تا ئیستا ئه م پرسیا رانه ت له خۆ  
 کردووه. بیربکه وه خوشکی سه نگینم، دوور له خۆشى و نازو نیعمه تی

ئه م ئیسلامه پاکه ژیان مانایه کی به هاداری نابئ به لام به داخه وه ههندیك له م راستیه نازانن. چونکه خوئی ژیانی دنیا ته نها له ناو بازنه ی ئیسلامه ، نهك له ناو تاوان و سه ریچی فه رمانی خوا ی گه و ره نه مانی شه پره ف و ناموس پوژانه گه نجه کان له سه ریپنگا و شوینه کان ته علیق و قسه ی نه شیاو مان پیلین . به لام گه رهاتیه ناو بازنه ی ئیسلام جلی شه رعیت کرده بهر کار و کرده وه ی چاکه مان کرد و له فه رمانی خوا دهر نه چووین ، بیگومان خوا ی میهره بان به ژیانیکی خوش ده مان ژینئ ، ههروه کو خوا ی پهروه ردگار ده فه رموویت: {مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً} <sup>1</sup>. واته: هه ره کهس له نیریان مئ کار و کرده وه ی چاکه بکات و بر وادار بیت ئه و به ژیانیکی خوش ده یانژینین. ههندیك له خوشکان کاتیک ئاموژگارییان ئه کریت گوئیان کهر ئه کهن ، دلله کانیا دئه خه ن به رامبه ره ئایه ته کانی خوا ، هه ر ئه و کاته یه که قسه یان بو ئه که ی دواتر ده رپو نه وه سهر پیشه ی خو یان خو رازاند نه وه ییه بوگور گه کان پاشان پشتکردنه له بهر نامه که ی خوا ، جلیك له بهر ده کهن بو ده وام و بازاره و شوینه گشتیه کان ههروهك ئه وه وایه که له بهریان نییه وه به نازو له نچ له ری ده رپو له نیو خه لک ! پیغه مبه ری ئازیز (ﷺ) وه سفی ئه و زه مانه ی ئیستای بو کردووین ده رباره ئه و ئافره تانه ی بو ته پیشه یان ئه مکرده وه ناپه سه ندانه .

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (ﷺ) {صِنْفَانِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا: نِسَاءُ كَاسِيَاتٍ عَارِيَاتٍ، مُمِيلَاتٌ مَائِلَاتٍ، رُءُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ، لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يَخْرُجُنَّ رِيحَهَا، وَإِنَّ رِيحَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ كَذَا وَكَذَا} <sup>1</sup> واته: له نه بوهوره پره وه خوالی رازی بیټ بومان نه گیریتته وه نه فه رموویټ: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی: دوو کومه ل هه ن له نه هلی ناگرکه نه مديوون: کومه لی دوو هم ژنانیکی پوشتنه به لام پروتن، که به له نجه ولار نه پرون. سه سه ریان وه ک پشتی حوشتی لی ده که ن (واته: که وره ی ده که ن به هو ی کو کردنه وه ی قژیان له سه سه ریان و ده یبه ستن) ناچنه به هه شته وه وبونیشتی ناکه ن، له کاتی کدا که بونی به هه شت له دووری نه وه نده و نه وه نده وه هه ستی پی ده کری. بویه نه ی خوشکی ژیر توژی که له خوا بترسه واز له تاوان و سه ریچی بینه خوا پیی را که یان دووین که به دوا ی هه نگاوه کانی شه ی تان نه که وین. {وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ} <sup>2</sup> واته: دوا ی هه نگاوه کانی شه ی تان مه که ون. چونکه شه ی تانی نه فه ره ت لی کراو هه رده م له سه نگره دژ به به نده کانی خوا تا به ره و دوزه خ په وانه یان بکات. بویه خوا ده فه رمووی: {إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ} <sup>3</sup> واته: به پراستی شه ی تان دوو ژمنیکی ئاشکراتانه. نه ی خوشکی موسلمان له و ساته وه بگه رپوه بوژی ر فه رمانه کانی خوا به دل سوژی جی به جی یان بکه.

<sup>1</sup> {صحيح مسلم}

<sup>2</sup> البقرة . {188}

<sup>3</sup> البقرة . {188}

قوتابی له قوتابخانه مامۆستا که ی واجبی پێنه دات ئه بێ واجبه که جیبه جی بکات بۆئه وهی له دوای سهرکه وتن به دهست بێنی، گهر هاتوو واجبه که ی جیبه جی نه کرد ئه و دوای خۆی زهره ئه کا ئه ی دۆرینێ و ده رناچی! بۆیه ئه ی خوشکی ژیر گهر تۆش ده ته وێ سهر که و تووبی و به ههشت به دهست بێنی ئه و افه رمانی خوا جیبه جی بکه، به ئی ئه ی خوشکی سه نگینم زۆر ئاگاداری هاوری و ده وروو به ره که ت به به خۆده رخسرتیان هه ئمه خه ئه تی که ئه وان سه ڕۆشیان فری داوه پیت بلین ده ی ده ی چ نیه که م خۆت جوان بکه جاری گه نجین! دواتر په شیمان ده بیه وه لای خوی گه و ره {وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا} <sup>1</sup> واته: ده لێن ئه ی په روه ردگارمان به راستی ئیمه به گوێ سهران و گه و ره کانمان کرد ئیتر له ڕنگای راست گومرپایان کردین. بزانه خوشکه به ڕیزه که م، هاوری خراپه کان دوارۆژیکێ رهش چاوه ڕپانه چونکه به دوای فیله کانی شه یتان که و توون نازانن که شه یتان دژی وان ده جه نگێ بۆ ئه وه ی گومرپایان بکات. له و کاته ی شه یتان نه فرینی لی کراوله به ههشت ده رکرا سویندی خوارد به خوی تاك و ته نها که عه بده کانی خوا گومرا بکات ته نها ئه وانه نه بیست که بۆ خوا ده ژین و دلسۆزن له جیبه جی کردنی فه رمانه کانی خوا. هه روهك خوا له سهر

<sup>1</sup>الأحزاب . {77}

زمانی شهیتان دهفه رموویت: {قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغَوِّيَهُمْ أَجْمَعِينَ} <sup>1</sup> واته: شهیتان وتی سویند به عزیزه تت هه ره هه موویان گومرا ده که م. ئایه تاکه ی برپار ناده ی توش ئه ی خوشکه دژی شهیتان خوتپوشته بکه ی تابجیه پزی به نده دل سوزه کان {إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ} <sup>2</sup> واته: ته نها نه وانه نه بیت که به نده ی پاک و هه لبارده ی تون. خوشکم هه ولبدده به سه ره رزی بژی له و ژيانه کورته ی که هه ته، دوور له چاوی گورگه برسیه کان. بوئه وه ی به سه ره رزی بگه رپوه لای خالق خوت. چونکه له و روژه په شیمان ده بیت هه خوشکی من بیر بکه وه له داهاتووت داخو سه ره نجامت چیه و بوکوئ ده پوی! بیگومان هه رده بیت بگه رپیه وه بولای خوی رب العلمین. بونمونه توئیتا کچیکه هه زده سالی دوا یی نه بیت به گه نجیکه لیهاتوو دوا یی نه وه دینه داوات دواتر ئه بی به دایکی مندالان، خوشکی من له پاش نه وه چی دیت؟ بیگومان پیر بوون. بابه زوری بیست و پینج سال بژی دوا یی پیر بوون، دواتر سه ره نجامت گه رانه وه یه بولای خوا! به لام چ گه رانه وه یه ک پر خه مو په ژاره و په شیمانی، به لام خوشکم ئایا په شیمانی دات دهادت؟ له کاتیکدا تو له دنیای کاتی غه رقی تاوان و بی نه مری کردنی خوا بوویت جلی حه یاو شه رمت فری دابوو؟!

ص 82.

ص 83.

{حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ}<sup>1</sup> واته: هه تا کاتى مردن دیت بۆهه رکامیان ئه وسه ده لى ئه ی په ره وردگارم بمگیره وه بۆ دنیا. ئایه ئه وه داوایه ت جیبه جیده کړیت تابگه پرته وه بۆ دنیا؟! {لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ}<sup>2</sup> واته: به لکو کرده وه ی چاک بکه م له بری ئه وه ی نه مکړدوه له و ته مه نه ی له ده ستم چوو خوا پى ده فه رموویت نه خیر بیگومان ئه مه ی ده لى ته نه ا قسه یه که ئه وه ده لى ئه گه ر بگه پرته وه بۆ دنیا هه روه ک جاران ده بیت. بویه خوشکی بیئاگام له ئیستاه قوالت هه لیکه له کارى چاکه و برپار بده له وساته وه بۆخوا ژيان بۆخوا مردن بکه ئامانجت، تائه و ته مه نه کورته ی که ماوته جلیشه رم وحه یا بپوشه دژبه وانه ی ده یان ئه وى پرووت و قوت بی چونکه ئه مه یه نه تگه یه نیته شوینی مه به ستی هه تا هه تایی که به هه شتی نه براره یه

**خوشکم هه ولېده به سه ربه رزی بژی له و ژيانه کورته ی که هه ته، دوور له چاوی گورگه برسپه کان. بۆنه وه ی به سه ر به رزی بگه رپوه لای خالقى خوت.**

<sup>1</sup>المؤمن . {99}

<sup>2</sup>المؤمن . {100}



## نهرمو و نياني

یه کیک له وړه وشته فهرامو شکراوهی که له م پوژگارهی نیستا دا زور که م بلاوه له هه لسوکه وت وړیانی پوژانه ی مروقی موسلمان دا بریتیه له نهرموونیانی. نه گهر بیت و مروقی موسلمان نه م ره وشته به رزه یتیاوو نه وا له نیو خه لکی خوشه ویست نه بیت و به چاوی ریزه وه سهیر نه کریت. وه خوا ی پهره ردگار که سی نهرموونیانی خوشده ویت هه روه ک پیغه مبه ری (ﷺ) ده فهرمو ی: {إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ} <sup>1</sup> واته: خوا ی گه وره نهرموونیانه و نهرموونیانی خوشده ویت. زور پیوسته که وا ئینسان هه ولیدات نه م ره وشته به رزه له خوی بینیته دی بهرمبه ر به خه لکی و به تایبهت دایک و باوک، چونکه زور که س هه یه بن ریزه به رامبه ر به دایک و باوکی به لام که سانی نهرموونیان زور عاقل و تیگه یشتون زور له سه رخون. وه نه گه ر هاتوو که سانی خراب قسه ی نابه جیان پی بلین نه وا به قسه یه ک و لامیان نه دهنه وه که پیان گونا ه نه بیت. {وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا} <sup>2</sup> واته: بهنده تایبهتیه کانی خوا ی میهره بان که سانیکن به و یقارو نهرمی دهرپون به سه رزه وی دا (بن لووت به رزی و که شخه و فیزکردن) وه کاتی نه زان و نه فامه کان (به وته ی ناشرین) له گه لیان بدوین وته یه ک ده لپن پیان گونا ه نه بیت.

<sup>1</sup> {راوه مسلم}  
<sup>2</sup> {الفرقان. 63}

به راستی ئه مانه ن موسلمانان تئ گه یشتوون که نه رموونيانن به رامبه ر  
 هاوړی ، دراوسئ ، میوان .. هتد. نه رموونيان پښتگایه که به و بانگه وازی  
 کردنی که سانی خراب بوسه ر پښتگای راستی ئیسلام! ده بیټ  
 هه ولیده ی و خو مان را پښین له سه ر ئه م ئه خلاقه به رزه له گه ل  
 ده ورو به رمان . خوی په روه دگار فهرمانمان پئ ئه کات له و که سانه  
 بین که نه رمونيانن {ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا  
 بِالْمُرْحَمَةِ} <sup>1</sup> واته: سه ره پای ئه وانه ش ئاده میزاد ده بیټ له وانه بیټ  
 که باوه رپان هیناوه و ئاموژگاری یه کترین کردووه له سه ر خوگری و  
 ئارامگری و هه روه ها ئاموژگاری یه کترین کردووه له سه ر خووی و  
 نه رمونيانی که سی موسلمان وا له که سی خراپه کاتکه و اچا ویلی بکات  
 چونکه گه ر ئه و خراپه ی له گه ل بکات ئه و به چاکه ولامی ئه داته وه!  
 له سه ر په حم و به زه یی و میهره بانی. بویه بریان و خوشکانم گه ر  
 ده ته ویت که و له رپوژی دوا یی له و که سانه بی که خوا لیان رازییه و  
 به شادی و به خته وهری ئه ژین ئه و خوت برا زینه وه به و سیفه ته  
 جوانه. {وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ} <sup>2</sup> واته: (ئه وانه ی به و سیفه ته جوانانه  
 خو یان ده را زینه وه) ئه وانه ده سته ی راست و ده سته ی  
 به خته وهرانن. که وایه به نده کانی خوا با له دنیا به نه رمونيانی بژین تا  
 له قیامه تیش خوی گه وره به با شترین شیوه پاداشتمان بداته وه.

<sup>1</sup> النبذ. {17}<sup>2</sup> النبذ. {18}

## هه لێژاردنی هاوبهشی ژیان

ژیان به سهبردن له دنیا دا پپووستی به که سیکه هاوبهشت بیت له هه مووکات و سات و بواریکی ژیانی پوژانه دا، بویه مروف بوئه وه دروست بووه تا کو له دنیا ژیان ببه نه سه رجا بویه خوی گه وه ئافه تی کردووه هاوبهشی ژیان بو پیاو. { وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا }<sup>1</sup>. واته: له نیشانه و به لگه کانی خوی پهروه ردار که بویه که بو دروست کردوون له په گهزی خوتان هاوسه رانیك. بیگومان پیاو پپووستی به هاوسه ره بوئه وهی ژیان به پیکات له دنیا. پاشان خوی گه وه خوشه ویستی و سوزو میهره بانی خستوته نیوانیان تاهه ست به خوشی بکه ن له ژیان { لَتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً }<sup>2</sup> واته: بوئه وهی ئارم بگرن له لایان دا وه خوشه ویستی و به زهی خستوته نیوانتان. هاوبهشی ژیان واته به یه که وه بوون تا سه ر نه نجام که مردنه! بویه له که لت ژیان ده باته سه ر مه گه ر کی شه و پروداو بیته گوژ که بیته هوی لیکجیا بوونه وه نه مه په یوه سته به و کاتهی ژیان ده به نه سه ر، نه گه ر یه کیتری له یه کدا بران وجیا بوونه وهی نیوانیان به هوی مردنه نه مه ش بی گومان پرودانی مسوگه ره! سه ره تا پیش هه موو شتیك ده بی بگه ری نه وه بۆلای قورئان و فه رموده کانی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) تابزانین

<sup>1</sup> الروم. {11}

<sup>2</sup> الروم. {11}

چـوَن هاو به شـی ژـیـان هـه لـبـژـن بـیـکـهـن  
 به هاوسه ریخو مان. خوايگه وره دهفه رمووی: {وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ  
 وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ} <sup>1</sup> واته: ئافره تانی پاکیش بو پیاوانی پاک، پیاوانی  
 پاکیش بو ئافره تانی پاک. به ئی ژيانی هاوسه ریتی سه رکه وتو ته نه  
 ئه وه یه که هه ردوولا دیندار و دلّیکی پر له ئیمانن، ئه وکات ژيانیکی  
 به خته وه ریان بو مسوگه رده بیّت. پیغه مبه ری خوا(ﷺ) نه سیحه ت و  
 ئاموژگاری کردو وین بو هه لبژاردنی هاو به شـی ژـیـان که ته نه دینه که ی  
 گرنگه له پیش هه موو شتی که وه نه ک قه و مو عه شیرت و  
 ده وله مهندي یان جوانی چونکه ئه مانه هیچ نابنه هو ی به خته وه ری  
 جگه دین و ئه خلاق هه روه ک پیغه مبه ری ئازیز(ﷺ) دهفه رموویّت .  
 عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: {تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ  
 لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا وَلِحَسَبِهَا وَلِجَمَالِهَا وَلِدِينِهَا: فَاظْفَرْ بِذَاتِ الدِّينِ} <sup>2</sup>. واته: له  
 ئه بو هـوـر هـیـر هـو هـزای خـوای له سـهـر بیّت  
 پیغه مبه ر(ﷺ) دهفه رموویّت: ئافره ت بو چوارشت خوازی بیی  
 وهاوسه رگیری له گه ل ئه کریت، یان بو سامان و پاره و پوله که ی،  
 یان بو نه سه ب، یان بو جوانییه که ی، یان بو دینه که ی، ئیوه ش  
 خاوندینه که بو خو تان به رن. سهیر بکه ن برا و خوشکانی به ریژم  
 دینه که ی له سهرووی هه موو شتی که وه داناوه چونکه هه موو

<sup>1</sup>النور. {26}

<sup>2</sup>{متفق علیه}

شتشه رتی دین و نه خلاقه! سهره تا ده بئ نه وه بزانی نه و که سه ی ده ته وئ بیکه ی به هاو به شی ژیانته که سیکی وا بئ که په شیمان نه بیه وه له پاشه پوژ، زوړ به ی بریان و خوشکانی سه نگینم له م بواره شکستدینن به هو ی نه وه ی پیاو ده که ی یان ژنه که ی باشنه بووه له گه لی یان زوړ به ی کاته کانیا ن به شه پرو ئاژاوه به سهر بر دووه. بو خوشکه کانم زوړ پیویسته پیش نه وه ی ده ست به ژیانیکې نوئ بکه ی نه و که سه ی ده ته وئ بیکه ی به هاو به شی ژیان بزانی که وا که سیکی چونه له خواترسی دل پر له ئیماننه چونکه نه وه باشتین سهروده ته بو تو گه بزانی نه و که سه ی له خواتر سه ناتوانئ له گه لت خراپ بئ چونکه ده زانی مردنئ هه یه که که سقورتاری نابئ لی، بو یه هه ولده دات دائیم له گه لت باشی و وه سیه ته که ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) جیبه جی بکات که فەرمان ده کات له گه ل خیزانه کانتان چاک بن. {وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا} <sup>1</sup> واته: وه سیه تان بو ده که م له گه ل ئا فره تان باشن. بو یه نه و گه نجه هه ولده دات ژیانیکې به خته وهر له گه لت به سه رببات، ژیانیکې پر له یادگاری و خو شه ویستی و ته بای و جه وانیکې پر له ئیمانی شه وانیش به شه ونوئژ، به راستی ئا نه مه یه به ره می گه نجی به ته قوا و له خواترس که ده بیته هاو سه رت، بو یه به هیچ شیوه یه ک دوو دل مه به خوشکی به ریزم له و گه نجانیه دی نه داوات که خاوه ن ئاکار و ره وشتی

<sup>1</sup> {صحيح البخاری}

ئیسلامین. به لّام ئه و که سانه ی له پرووی ئ یمانه وه لاوازن ژیانیکی وا  
خوشت پئ نا به خشی تا می لئ بکه ی چونکه ئه و که سه ی هاته  
داوات تو له بهر جوانیه که ی یا له بهر ناوبانگی یا دهوله مهندي  
یا... هتد، رازیبووی پئی به لّام که سانیکی خوا ویست هه بوون پئیان  
رازینه ئه بووی به هو ی ئه وه ی هه ژارن یابئ ناوبانگن یان له قهومی  
ترن یان شتیت. ئه و جائه و که سه ی له پرووی دینه وه لاوازه زۆربه یان له  
ژیانی هاوسه ریه تی نازانن چونکه ترسی خویان له دل نییه هاوړئ  
خراپیان هه یه نیوه شه واندينه وه له بازار و شوینه گشتیه کان به هو ی  
کات به سه ربردنیان به شتی بئ سوود قوما ر و شه تره نج... هتد، هیچ  
خه میان له خیزانه کان یان نییه شه واندينه وه هیلاک و ماندو بئ  
ئه وه ی نوژی کردبئ یه که سه رده خه وئ. ژیانیکی پر له دهرده سه ری و  
ناخوشیان بو ده بئ به هو ی ئه وه ی پیاوه که پشتی له دینی  
خوا کردبووه {وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا} <sup>1</sup>. واته: ئه وه ی  
رو و هه ر بگيرئ له به رنامه و یادیمن پشتی تئ بکات، بیگومان بو ئه و  
جوړه که سانه ژیانیکی تال و ناخوش پیشدی.ت.  
بویه زۆر پیاویسته له سه رخوشکان که سانیک هه لبرئرن که خه لکی  
شانازیان پپوه بکه ن به وه ی خیزانیکی بئ کیشه ن و ته بان بائه و  
که نجه هه ژاربئ و بئ ناوبانگ و بئ پله و پۆست بیت به لکو گرنگ دین  
و ره وشته که یه ، به هه مان شیوه بو گه نجه که با کچیک هه لبرئیت

ئه خلاق و پرهوشتی وهك ( فاطیمه و ئه سماء و مریم و ئاسیایی خیزانی  
 فیرعه ون بیټ) كه چۆن ئافرهت بوون له پېشه نگی رېبوارانی پښتای  
 خواوووستی. نهك به دواى ئافرهتانی دنیا ویست بیت ئامانج یان مالی  
 دنیایی و داواکردنی زیږی زۆرو خانووی بهرز و ناوبانگ بیټ بویه براو  
 خوشکانی به پښ پاشه پوږی خوټ والی مه كه بیټ به دۆزه خ چونكه  
 ژيانى هاوسه ریه تی بو چه ند پوږیك نییه به لكو تا مردنه. بویه  
 پاشه پوږت له گه ل كه سانیکى ته قوادارو خاوهن پرهوشت ببه سهر كه  
 دهوله مه ندبى له پروی ئیمانیه كه هیلانه یه ك دروستبكه ن بوئی  
 ته قوا و ئیمانی لی بی دنیا تان بو بیټ به به ههشتی سه رزه وی. ئه وهش  
 بزانه ژيانى ژن و میږدایه تی هه تاسه رنابى به لكو ژيانیکى کاتیه با به  
 زۆری بیست سأل به یه كه وه بن دواى پیر ئه بن، مردن كه م كه م  
 نزیك ئه بیته وه لیټان، مندا له کانتان به خیوتان ئه كه ن و ئه وانیش  
 ئه بن به خاوهن مندا ل. بویه له م دنیا یه با بوخوا بژین تا له قیامهت  
 به خته وه ربین، كه سانیک هه لبرترین خاوهن ئیمانیکى پته و بن بو  
 ئه وهی كه میك له زهت و خوښی له ژيانى كه می دنیا بنین.

## ئه خوشخانه ی ده لښ به ختمان نیه

زۆر ټك له خوشكان شوو كړدنیا ن تاخیر ده بې به هو ی هه ره هو كار ټك بښت له ژيانی دنیا خوشكاني سه نگیڼم سه ره تا ده بې نه وه بزانیڼ كه خوی گه وړه ئیمه ی دروست كړدو وه له م دنیا به تا تا قیما ن بكاته وه بو دنیا كه ی تر كه قیامه ته {الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا} <sup>1</sup>. واته: هه ره نه و خوی مردن و ژيانی به ده پښا وه، تا تا قیما ن بكاته وه، كښت ن كړده و ی چا كتره، نه و جا گه ره له م ژيانه ی دنیا له تا قی كړدنه وه كه سه ركه و توو بوو ی شوكرانه و سوپاسی خوات كړد له سه ر ناخو ش و خو ش ی به كان نه و خوی گه وړه دا خلی به هه شت ده كات. به لام گه ره له م تا قی كړدنه وه به ده رنه چووی گو ټړا په لی خوی پایه به رزت نه كړد سوپاسی خوات نه ده كړد نه و سه ر نه نجا می كی رپسوا كه ر پا دا شته . خوی گه وړه مرؤفه كان به زو رشت تا قی ده كاته وه له دنیا هه یه {چاوی نییه ، گو ټی نییه ، شه له له پی نییه ، جسی نا ته وا وه، یان خوی په روه ردگار تا قیت ده كاته وه به و ی هه ر ژن نه هی نی ټ یان شوونه كه ی یان من دا ل ټ نه بښت ئیمه هی خوی گه وړه ین چو ن بیه و ی نه و ها ژیا نمان به رپوه ده بات ئیمه نا زانیڼ خیر له چیدا یه، له وانه یه هه زمان له زو رشت بې له م ژیا نه ی دنیا (وهك، ژنی جوان، یا پیاوی به ناوبانگ ، یا له هه مووخه لك

<sup>1</sup>الملك. {2}



جوانترین یا به ناوبانگترین یا دهوله مه ندی یا پله و پایه و پروانامه... هتد، له وانه یه به دهستی نه هیښن {وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ}<sup>1</sup>. واته: له وانه یه شتیکتان لا ناخوښیت که چی خیر له وه دابیت، ههروه ها له وانه یه شتیکتان پښ خوښیت که چی شهر له وه دابیت، بیگومان هه ر خوا خوځی ده زانیت (خیر له چیدایه)، ئیوه نایزانن. به ئی که سی وا هه یه زوو قسمه تی ده بڼ شوو ده کات خوی گه وره تاقی ده کاته وه به وهی هه رمندالې نه بیت یان ژیانیکې ناخوښ یان ده بڼ له گه ل میړده که ی به رده وام شهریان ده بیت یان تا 10 سال به یه که وه ده بن دواپی ته لاقی بدات ئیمه ی مرؤف نازانین ژیانی داهاتوومان چوڼ ده بڼ خوښ یان ناخوښ، نه بوونی یان هه بوونی {وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا}<sup>2</sup>. واته: هیچ که س نازانیت سبه ی چی به سه ردیت وچی ده سته که ویت. به ئی زور پښو یسته له سه رمان له خوښی و نا خوښی سوپاسی خوا بکه یین تا له کاتی ته نگانو و خه فته به هانامانه وه بڼ. هیچ کات خه م مه خو ئه ی خوشکی من به وهی که وابه ختتییبه له ژیان چونکه خویا ————— هه یه ناگاداره به خه موخه ————— هت، خوښیونا خوښیدل مان {وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ}<sup>3</sup>. واته: بزنانن، بیگومان خواده زانیت به وهی که له دلتان دایه. بویه قهت بڼ هیوا

<sup>1</sup> البقرة. {116}<sup>2</sup> لقمان. {34}<sup>3</sup> البقرة. {235}

مه به له په حم و سۆزی خوی په روه ردگار، له وانه یه تۆ تا ماوه یه ك شوونه كه ی خوا تاقیت ده كاته وه تاوه ك بلی ئه م به نده یه م تاجه ند سوپاس و شوكرانه م ده كات خۆپاگره له سه ر ناخوښییه كان، یان به وه ی هه ر شوونه كه ی له وانه یه تۆ قسمه تت نه بې خوی گه وره تاقیت ده كاته وه گه ر سوپاس و شوكری خوات كرد خۆپاگر بووی خوی گه وره به باشتړین شیوه پاداشتت ده داته وه له قیامه ت. دنیابه هه ر ناخوښییه ك كه به سه ر موسلمان دئ له ژیا نی دنیا له خه م و ناخوښی و ئازار به سه برگرتن له سه ری هو كاریكه بو سړینه وه ی تاوانه كان. { مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا أُصْبٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا حُزْنٍ وَلَا أَذًى وَلَا غَمٍّ حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُّهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ }<sup>1</sup>. واته: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده فهرموویت: هه رشتیك تووشی موسلمان ببیت له خه م و خه فته و ئازار و ناخوښی و دلته نگی و نارېحه تی ئیلا خودا له تاوانه كانی ده سړپته وه به سه برگرتن له سه ری ئه گه ر دركیكیش بیت تاوانت كه م ده كاته وه به سه برگرتن. بویه سه برگرتن له دواكه وتنی زه واج و تاخیروون و خۆپاگری له نزیك بوونه وه ی تاوان باشتړین پاداشتی هه یه له لای خودای گه وره. بویه هه مووكات خوات له بیرېن دنیابه خوا باشتړی ده وئ له خو ت بوخو ت چونكه خوی گه وره زور به په حم و مهیره بانه بو ئه وانه ی كه باوه پداری راسته قینه ن

<sup>1</sup>{متفق علیه}

{وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا} <sup>1</sup>. واته: (جائنه و په روهر دگاره) هه میشه و به رده و ام بو ئیمانداران به په حم و مهره بان و دلوفانه. گهر به ندهیه کی راستگویی دلسوزی له جیبه جیکردنی فرمانه کانی خوا دلنیابه خوا ئاواته کانت دینیته دی گهر پوژئ ک له ته مهنت مابی. که وایه بوخوای گه وره بژی له ژبانی دنیا شوکر به له سه رئه و تاقیکردنه وانه ی دنیا له وهی به سه رت دی له خوښی و ناخوښیه کانی تا س سه رکه و تووی هه ر دوو دنیا بیین .

**گهر به ندهیه کی راستگو و دلسوزی  
له جیبه جیکردنی فرمانه کانی خوا دلنیابه  
خوا ئاواته کانت دینیته دی گهر پوژئ ک  
له ته مهنت مابی.**

## پرووختنه ري خوشيه كان

با بچينه خزمهت نه و پرووداوه مسوگه ره كه ده بڼ هه رپو و بډات له ژيانى هه موو تاكيكي زيندووى سه ر نه م زه مينه، بڼگومان نه م پرووداوه كاتى نه زانراوه، وه ختى هاتنى بو هه ركه سيك كاتى سفره! نه م پرووداوه روختنه ره دل هه ژينه ناونراوه به مردن! به لى براو خوشكى به پڼزم مردن كار ه ساتي كه پروودانى له ناكاهه، بڼگومان ده بڼت هه موو نه فسيك نه وهى گيان له به ره تامى مردن ده بڼ بنوشتى. {كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ} <sup>1</sup> واته: هه موو نه فسى نه بڼ چيژى مردن بكات. نه و جا نه و گيان له به ره ر ه شه سپيه يا خود هه ژاره ده ول هه منده يا خود گه نجه پيره! بڼ جياوازي هيچ پله و پايه و شتيك، مردن ده تبات له گه ل خوئى و ده تگوازي ته وه له دنياى كاتى بو دنياى نه به دى، مردن گواستنه وهيه، بو نمونه: له شاريك ده روى بو شاريكي تر به چى ده روى به ئوتومبيل، تو ش له دنياى كاتى ئيستا، ماوهيه كى تر مردن ئوتومبيل هه كه يه ده تگوازي ته وه بو دنياى نه مري! بزانه هه موو كه سيك مه تر سى مردنى له سه ره له هه موو كات و شوينكد! كى ناليت تو به هوئى پرووداويك يان به ر بوونه وهيه ك يان نه خوشيه كى كتوپر، يان به هوئى هه ر شتيكى تر كه خوا ويستى له سه ر بڼت ده مريت و ده گه رپيه وه بو مالى يه كجاري! وه هيچ كه س ونه فس و گيان له به ريك به بڼ ئيزنى خواى

<sup>1</sup> العنكبوت. {57}

کارله جی نامریټ . { وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُّوجَّلًا }<sup>1</sup>.  
 واته: هیچ که سیك نه بووه که بمریټ مه گهر به فه رمانی خوا له کات  
 و دیاری کراوی خوۍ نه بیټ . وه هیچ که س نازانی له چ شوین و  
 مه کانیک گیان نه سپړی و نه گهر پته وه بو مالی هه میشه یی . { وَمَا تَدْرِي  
 نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ }<sup>2</sup>. واته: هیچ که س نازانی له چ شوین و زه وییه ک  
 دا دهمریټ. نهی به ندهی خوا بیر بکه وه که رږڅیکت له پېشه دهبی  
 هه ریپی بگهی نه گهر یه ک ده قهی تر، یان یه ک مانگی تر، یان یه ک  
 سالی تریټ، ده بیټ نه ورږڅه هه ریټ بو هه موو نه فسیک نه وهی  
 زیندووه بیگومان! دهبی له ناو بجی بیجگه له خوا ی تاك و ته نها {كُلُّ مَنْ  
 عَلَيْهَا فَاَنٍ }<sup>3</sup>. واته: هه رچی که س له سه رزه وی دایه نامیټی و تیا ده چی.  
 نهی نه و که سانه ی دنیا تان داگیر کردووه خو تان به سه ر خه لکی  
 گه وره نه کهن به ده وله مه ندی و قه وم و پله و پایه بوچی دلتان خوش  
 نه کهن بوچی زیاتر بو دنیا هه ولنه دهن نازانن خوا یه ک هه یه نیوه و  
 هه موو دنیا ی له ژیر ده سته رږڅیک دی له م دنیا یه نه تانگوازیته وه  
 بو دنیا که ی تر که قیامه ته! {وَبَقِيَ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ }<sup>4</sup>. واته:  
 وه هه رپه روه ردگارت ده میټی که خاوه ن شکوی رپزداره. بو یه زور  
 پیویسته خو مان بو نه ورږڅه ناماده بکه یین، خو مان کو بکه یه نه وه

<sup>1</sup> ال عرامن . {145}

<sup>2</sup> لقمان . {34}

<sup>3</sup> الرحمن . {26}

<sup>4</sup> الرحمن . {27}

جانتا کانمان پری چاکه بکهین و بخهینه شانمان که کاتیک مردن له ده رگامان ده دات یه کسه ر به گه لی بکهوین! بی ئه وهی په شیمان ببینه وه و خو مان ئاماده نه کرد بیت. {عن البراء - رضي الله عنه - قال کنا مع رسول (ﷺ) في جنازة فجلس على شفير القبر فبکی حتی بلّ الثری ثم قال "یا اِخواني، لِمِثْلِ هَذَا فَأَعِدُّوا"}<sup>1</sup> واته: له براء خوالی پازی بیت ووتی: له گه ل پیغه مبه ر بووین (ﷺ) له به خا ک سپارد نی ک دانیش ت له سه ر لیواری قه بر گریا تا کوزه وی ته ر کرد ئینجا فه رمووی: بریانم بو ر وژیکی وه ک و نه مړو خو تان ئاماده بکه ن. زور پیویسته خو ئاماده کردن بو مردن واته به ری کردنی تویشوو بو دوا ی مردن، وه زور یاد کردنی و بیر لی کردنه وهی نیشانه ی له خوا ترسانه که وات لی بکات دو ور بکه و ییه وه له تاوان . {قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَيْ النَّاسِ أَكَيْسٌ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ (ﷺ) إِنَّ أَكْيَسَ النَّاسِ أَكْثَرُهُمْ لِلْمَوْتِ ذِكْرًا، وَأَحْسَنُهُمْ لِلْمَوْتِ اسْتِعْدَادًا}<sup>2</sup>. واته: پیغه مبه ر (ﷺ) پر سیاری کرد ژیر ترین که س کییه؟ و تیان: خوا و پیغه مبه ر باش تر ده زانن. پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی: ژیر ترین که س ئه و که سه یه که زور بی ری مردن نه کات، وه باش ترین خه لکی ئه و که سه یه هه می شه ئاماده یه بو مردن واته خو ی ساز کرد و وه خه می نییه کار و کرده وهی چاکه ی زوره ئاماده یه بو مردن. تا وه کو نه جه لمان نه ها تو وه با له ئی ستا وه خو مان ئاماده

<sup>1</sup> {رواه ابن ماجه}<sup>2</sup> {متفق علیه}

بکهین بۆمردن، کار و کرده وهی چاکه بکهین هه و لێ دهین کارێک بکهین خوا له خۆمان پازی بکهین چونکه تا کو له دنیا فرسه ته بۆمان! چونکه گهرکاتی ئه جه مان هات فریشتهی مه رگ روو خسته نادات پێی بلین با یه ک جار بلین سبحان الله الحمد لله! یه ک سه راپیچمان ده کات بۆمالی هه تا هه تای! {فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ} <sup>1</sup> واته: جا گهر ئه و کاتهی خۆی هات، ئیتر به هیچ شیوه یه ک پێشخستن و دوا خستی تیا نییه. حالی ئه و که سانهی که ته نها له ژیا نی دنیا رابواردن و خۆشی و گالته کردن به ئیسلام و موسلمانان بوو! که سه ر تا پای ژیا نیان بئ فره مانیکردنی خوای تاک و ته نها بوو دنیا غافلێ کرد بوون وایان ده زانی که وا نامرن ئه و جا له و کاتهی فریشتهی گیان کیشان بۆ هه ریه ک دیت. {كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ} <sup>2</sup> واته: نه خیر ئه و خه لکه هه روا ژیا نیان به رده وام نابیت به لکو کاتی که دیت که روچی یه ک به یه گیان ده گاته گه رووی. به ئی برا و خوشکانم خۆهه روا به خۆشی له م دنیا یه نامینینه وه ژیا ن ببه ینه سه ر دنیا دا گیر بکهین. {وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ} <sup>3</sup> واته: ئه و سا ده گوتریت: ئایا پزیشکی که، نوشته یه ک دوو عایه ک ده ستنا که ویت تا چاکی بکاته وه وا ته رمی بئ گیان له و ئی که و تو وه ده با که سی که هه بئ چاره ی بکات

<sup>1</sup> الأعراف. {34}

<sup>2</sup> القيامة. {26}

<sup>3</sup> القيامة. {27}

وبيگه پښتانه وه بۇ ژيان! {وَوَظَنَ أَنَّهُ الْفِرَاقُ} <sup>1</sup>. واته: به لام له و کاته دا، نه و که سه ی له سه ره مه رگدایه د لڼیا یه که ئیتر هیچ شتیک فریای ناکه ویت و کاتی مالئاواییه. بیگومان بڼ ده سه لاتنه له و کاتی ده زانی گهر دنیا هه موو له پشتین سوودی نیه تازنه! {وَالْتَفَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ} <sup>2</sup>. واته: ئیتر قاج و لوو لاق به یه کدا ده نالین به هو ی سه ختی نه و پوژه نه خیر به داخه وه له و ساته ی مه رگ ده بیتنه میوانی هه رکه سیك نه و ا هیچ واسته یه ك ناخوات تا رزگاری بیت! وه هیچ دهرمانیتک ده ستناکه ویت تا عیلاجت بکات و بتگه پښتانه وه دنیا! له و پوژه دا هه لاتن و را کردن نییه تا نه جانت بڼ له مردن! {قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ} <sup>3</sup>. واته: نه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) بلای به پراستی نه و مردنه ی که لی راده که ن بیگومان پیتان ده گات و تووشتان ده بڼ له پاشان ده گه پښتانه وه بۇ لای خوی زانا به ئاشکرا و نه ینی ئینجا هه والتان پڼ ده دات به وه ی که ده تان کرد. گهر ئیستا تو وازت له نویتزه کانت هیناوه یان جلی شهرعی ناکه یته به رت و گوپرایه لی خوا ناکه یت! نه وه له ئیستا وه برپار بده جیبه جیان بکه ببه به موسلمانیک بۇ خوا سولجاو، چونکه له و کاته ی ملک موت له دهرگات ده دات ناتوانی خوت قوتار بکه ی نه گهر به هیزترین که سی

1 القیامة . {28}

2 القیامة . {29}

3 الجمعة . {8}



دنياش بيت! {أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ} <sup>1</sup>.  
 واته: دلنيابن له ههركوي بن مردن يه خه تان پي دهگريټ، با له ناو  
 چه ندها قه لاو شويټي سهخت و قايميش دابن ئه ي به نده كاني خوا  
 با له وساته وه مهردى خوا بين با هه ردهم بير له مردن بكهينه وه  
 بو ساتي كښ له بيرى نه كهين! باوامان لي نيت ژيانى كورتى دنيا  
 له خسته مان ببات، وا نه كهين كهوا سنوورى خوا ببه زينين! با  
 هه ردهم مهردى خوا بين وا نه كهين بو ساتي كښ دوور له بهر نامه ي  
 خوا بژين چونكه گهروا بكهين دواړو ژي خو مان ويران نه كهين  
 شوينمان دوزه خ ئه بي خوا بمان پاريزي به لام گه ربو خوا ژيان  
 له فهرمانه كاني دهر نه چووين ئهوا خواي گه وره به ليټنى پي داوين  
 به به هه شتى نه براوه كه ي. {وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ} <sup>2</sup>. واته:  
 خواي گه وره به ليټنى داوه به ئيمانداران له پياوان وله ئافره تان،  
 به وه ي كه باخه كاني به هه شتيان پي دهبه خشيت بويه براو خوشكانم  
 با له ئيستاهه بريار بدهين له گه ل خوا كه به نده يه كي راست گو و  
 دلپاك بين فهرمانه كاني جيبه جيبكهين تا له پوړي دوايى له ژير  
 په حمه تي خوا ژيان يكي بي خه م و دوور له ناخوشي ببه يه سه ر.

<sup>1</sup> السانه. {88}

<sup>2</sup> التوبة. {72}

## په روهرده کردنی منال

دایک و باوک ئه رکځکی زور قورسیان له سه ر شانه له به رامبه ر  
په روهرده کردنی منداله کانیا ن. زور پڼو یسته له سه ر دایک و باوک  
تاوه کوزووه و کو نتر پو لیا ن له دهسته منداله کانیا ن فی ره ره وشت و  
په روهرده یه کی پیغه مبه ری ئازیز (ﷺ) بکه ن. دایک و باوکی به پڼزم گهر  
ده تانه وئ له دواړ پو ژدا به دهست منداله کانتان فری نه دری نه سه ر  
شه قام کو لان و بن دیواره کان، وه ئه گهر بتانه وئ منداله کانتان  
له کاتی گه نجی سه ری خو تان پیا نه وه سپی نه که ن و خه م نه خو ن  
به هو ی گو ی نه داری منداله کانتان، تا کو مندال ن گه وره نه بو ون وهرن  
فی ری ئه خلاق و ره وشتی به رزی پیغه مبه ری نازداری (ﷺ) بکه ن، چونکه  
به راستی پیغه مبه ر (ﷺ) ره حمه ته بو سه رجه م کی شه و گرفته کان. {وَمَا  
أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ} <sup>1</sup>. واته: ئه ی موحه ممه د (ﷺ) تو مان ته نها بو  
ئه وه ناردو وه که ره حمه ت بیت بو جیهان یا ن. به راستی ده رمانی  
هه موو نه خو شی یه کانه ئه م نازداره به تایبه ت بو دایک و باوکان گهر  
ئا کارو ئه خلاق و پاسپارده کانی به کاری بی ن بو گرفته کانیا ن ئه و  
کی شه کانیا ن نامینی له گه ل منداله کانیا ن، وه بی که ن به چاره سه ری  
سه ره کی، پاشان له خو شیاندا ره نگ بداته وه، نابی به س بو  
منداله کانیا ن به کاری بی ن ده بی ئه وانیش بن

<sup>1</sup> الانبیاء. {107}

به دايك و باوكيكي نمونه يي و قوتابي زانكوي ئيسلام و په روه رده ي  
 قورئان و سووننه تيان ته واو كړدې. ده بې راسپارده ي پيغه مبهري  
 نازيز(ﷺ) جيبه جې بكنه كه نه مربه باوك و دايكان ده كات كه  
 له ته مه ني هوت سالي منداله كانيان فيري نوښت بكنه وه له ده سالي  
 له سهر نوښت نه كړدن لپيان بدهن. له فهرمووده ي پيغه مبهردا (ﷺ)  
 هاتووه كه فهرموويه تي: { مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ  
 وَاضْرِبُوهُمْ عَظْمًا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ وَفَرِّقُوا بَيْنَهُم فِي الْمَضَاجِعِ }<sup>1</sup>. واته: فهرمان  
 به مناله كاتنان بكنه كه نوښت بكنه له ته مه ني هوت سالي دا وه له  
 ته مه ني ده سالي نه گهر نه يان كړد لپيان بدهن، وه ههر  
 له و ته مه نه ش دا جيگاكانيان جيا بكنه وه له يه كترى، واته جيگاي  
 خوشك و براكان. زور گرنگه دايك و باوكان كاتيكي ته مه ني  
 منداله كه يان ده بيت ته هوت سالي راي بهين له سهر نوښت كړدن له گه ل  
 خويان نوښتي پي بكنه به قسه ي خوش و ديارى پيشكه شي بكنه تا  
 به گوښيان بكنه ده بيت دايك و باوك چاوديريكي پوختي منداله كانيان  
 بكنه به پي ئه خلاق و رهوشتي موسلمانان و سووننه تي پيغه مبهري  
 (ﷺ) چونكه نه وه ي گوښرايه لي پيغه مبهري(ﷺ) بكات نه وا به راستي  
 سهر فراز بووه له دنيا و قيامه ت و سهر كه وتو ده بيت.

<sup>1</sup> { رواه أبو داود، والترمذی }

{وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمُ عَنْهُ فَانْتَهُوا} <sup>1</sup>. واته: ئه وهی پیغه مبهه (ﷺ) پێیدان وهری بگرن وه ئه وهی لێتانی قه دهغه کرد وازی لێ بێنن. نابێت دایک و باوکان منداڵه کانیاں پشتگوێ بخهن له فێرکردنیاں به پهروه دهیه کی ئیسلامی و بڵێن جاری منداڵه هیشتا زۆری ماوه خو دنیا دوورو درێژه وه منداڵه کانیاں ئهمال بکهن به راستی ئه مه کاره سات به دوای خو دی. وه له لایه کی تر ئه وهیه به جێ نه گه یاندنی فه رمانه کانی خوا پاشان پیغه مبهه (ﷺ) {وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا} <sup>2</sup>. واته: بو هیچ پیاوو ئافره تیکی باوه ردار نییه کاتێ خواو پیغه مبهه که ی (ﷺ) برپاری هه ر کاریکیان دا (بو یان نییه) که سه رپشک بن له کاره که یاندا وه هه ر که س سه رپیچی خواو پیغه مبهه که ی بکات ئه وه به راستی گومرا بووه به گومرا بوونیکی ئاشکرا. ده بیست فه رمانه کانی خوا پاشان پیغه مبهه (ﷺ) بخه ی نه سه ر سه رمان له خو شی و ناخو شی جیبه جییاں بکه ین ئه وه کاتی ئیمانمان ته واو و کامل ده بیست. هه ولبده ین هه ر له منداڵیه له ته مه نی سێ سالی و چوار سالی وه فێری ناوه کانی خوا یان بکه ین یان ووشه ی (لا إله إلا الله) له دوامان بڵینه وه به قسه ی خو ش به دیاری پێشکه ش کردن وه بڵێن پیا یان رۆله ئه م شرینی هت پێنه ده م

<sup>1</sup> الحشر. {7}  
<sup>2</sup> الأحزاب. {36}

له دوام بلییه وه تا زمانیان له سهر پادئ ، بوئنه وهی گه وره بوون بین به نمونه بو دایه و بابنه. وه به پراستی ئه م دنیا به هه مووی تاقیکردنه وهیه بو موسلمان خوی په روه ردگار به زور شت تاقیمان ده کاته وه. یه کیك له وان مال و منداله که مرؤقه کان پی تاقی ده کریتته وه، کوا داخو چهند نه و دایک و باوکه سوپاسی خوا ده که نه له سهری، له وانه به هیه مندالیان پی نه دات، یان پیان بدات ناته و او بیت یان مندالیان هه بی بو ماو هیه ک دواتر لیان بمری. {وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ} <sup>1</sup>. واته: وه بزانی به پراستی مال و مندالتان هو تاقیکردنه وهی ئیوهن وه به پراستی لای خوا پاداشتی زور گه وره هیه. بویه نهی دایک و باوکان هه ولبدن ماندوبوونتان بخه نه گه ربه په روه ردهیه کی ئیسلامی بو منداله کانتان و خو تان باش ئاماده بکه نه تا له و تاقیکردنه وهیه سه رکه وتن به ده ست بیښ، تا خه لاته گرانبه ها که به ده ست بیښ که به هه شته رازا وه که یه.

## ته و به و گه رانه وه

مروڤه کان به گشتی له هه موو روویکه وه تووشی تاوان و سه ریچی کردن دهبن، ئەم تاوان و سه ریچی هۆکاری سه ره کی شهیتانه که تاوان لای مروڤه کان ئە پارزینیته وه تابه ئینه که ی بباته سه ر که به خوای تاك و ته نه ای دابوو هه ر ئە و کاته ی که ئاده می دروستکرد، وتی: سویند به گه وره یت ده بی هه موویان له خسته ببه م له ریگییه ک خوا په رستی لایانده م به ره و جه هاله ت و نه زانین تا به ره و دۆزه خ بیاننیریت. هه روه ک خوا له سه ر زمانی شهیتان ده فه رموویت: {قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ} <sup>1</sup>. واته: شهیتان وتی سویند به عیزه ت هه ر هه موویان گومرا ده که م. به لام ئایا هه موو خه لکی گومرا ده کات نه خیر مه گه ر که سانیک بۆ خوا سولحاوی دلسۆز له جیبه جیکردنی به رنامه ی خوا که ئیسلامه. {إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ} <sup>2</sup>. واته: ته نه ا ئەوانه نه بی ت که به نده ی پاک و هه لبراردی تۆن، به ئی ئە ی برایان و خوشکانم با ئیمه ش له و که سانه بین بۆ خوا سولحاو که شهیتان توانای نییه زه فه ریان پی ببات به هۆی توندی و دامه زراوی ئیمانیان، قه لای پاریزگاریان بریتیه له (ته وحید) یه ک خوا په رستی که س توانای نییه به ره و له ناو چوونیان ببات. به لام که سانیک که ئەم قه لا پته وه یان نییه زوو تووشی له ناو چوون ئەبن، ئە که ونه دوا ی شهیتان

<sup>1</sup> ص. {82}

<sup>2</sup> ص. {83}

وله نيؤ تاوانه كانيان مه له ئه كه ن، ئه مه ش پښتايه كي پروونه بو چوونه  
 دوزخ خوا په نامان بدات، تاوان و سه ريچي ئه و كه سانه ي له يادو  
 زيكرى خوا دوورخستو ته وه، واى ليكردوون به س بو دنيا بژين بيئاگا  
 بن له ئاخيره ت و گه رانه وه بو لاي خوا. ئه م جوړه كه سانه بيريان  
 نه كړدو ته وه له گه ل ئه قلى خويان وتوو يژبكه ن. نايه ئه م دنيايه به  
 فشه وه واته دروستكراوه؟ نايه زهوى و ئاسمان و چياكان هه ر  
 له خوځيه وه دروستبوونه؟ نايه دلپه ي ئاوى باران هه ر له خوځيه وه  
 دهباري ته سه رزهوى؟ نايه كوړپه له نيؤ سكي دايك كي رزي ددات كي  
 گه وړه ي دهكات؟ به ئي هه ر ئه و خوايه كه يه كه مجار دروستي كړدين  
 هه رخوى شايه نى ئه وه يه كه بيه رستين و ته نها سه رمان بو ئه و نرم  
 بكه ين. {أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا} <sup>1</sup>. واته: ئاخو زه ويمان بو  
 رانه خستوون؟ نايه تاكه ي واز ناهي نين له بي فه رمانى خواى گه وړه  
 له كاتي ك زهوى بو كړدووين به فه رش تا به خوځي ژيان ببه ينه سه ر.  
 نايه ئاوى بارانى بو نه باراندووين كه بو ته هو ي ره حمه ت و ميه ربه باني  
 بو سه رجه م مه خلوقات. {وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا} <sup>2</sup>. واته: نايه  
 له هه وړه گوشراوه كان باراني كي زورمان نه باراندووه؟ به ئي ئه ي  
 براوخوشكاني به پښتم تاكه ي بيرده كه يه وه له داهاتووت كه تو ئيستا  
 خوات له خوت رهنجان دووه، به هو ي سه ريچي كړدنت به رامبه ر

<sup>1</sup>النباء. {6}

<sup>2</sup>النباء. {14}

به فهرمانه کانی، ئایا ده ته وئ هه روا بژی که ناخت ره شپووه به هوئی زوړی تاوان، وه کاتئ که مردی به کوښکی قورسی تاوان و پروییکی رهش بچیه به رد هم خوی رب العالمین. ئایا چوښ شهرمناکه ی له کاتیکدا نه وه موو چاکه و نیعمه ته ی پئ به خشی بووی له دنیا، له وکاته هیچ بیانیویه کت نییه به رامبه ر به خوا که پشستگیری خوټ پئ بکه ی، چونکه نه دنامه کانت شایه دی نه دهن له سهرت که له دنیا چیت پئ نه کرد کاری چاکه که خوا لی رازی بوو یان کاریک که دئ شهیتانت پئ خوټ نه کرد. که جوانیت خوټ بو خه لکی نامه حرهم دهر نه خست که نجه کانت سهرقال کرد بوو به وه ی هه موو پوژ بینه سهر پښتگات به هوئی خو رازاندنه وهت. {يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} <sup>1</sup>. واته: پوژیک دئ شایه تی نه دات له سهریان زمانیان و دهست و قاچه کانیان به و کرده وانه ی که کردوویانه. با واکه ی که شایه تی بدن له سهرکاریک که بو ره زامه ندی خوا کردو وانه، با وانه که ی نه دنامه کانی خو مان له پوژی دواپی سهرمان شو ربکه ن ریسواو شهرمه زار بین. به ئی نه ی نه و که سانه ی دوور له به رنامه ی خوا نه ژین وهرن په یمان له گه ل خوا بدنه تا نه وکاته ی مهرگ ده بیته میوان بو خوا بژین هیچ نائومید مهن له وه ی که تاوان و سهر پښتیتان زوړ کردووه، چونکه ره حمه تی خوا زوړ فراوانه

---

<sup>1</sup>النور. {24}



{ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ }<sup>1</sup>. واته: به زه یی و ره حمه تم هه موو شتیکی گرتوته وه . بۆکه سانیک که راستگوین له و په یمانه ی که نه یدهن به خوا بۆئه وه ی نه گه پښنه وه سه ر تاوانه کانیا ن. که وایه نا ئومید مه به نه ی به نده ی خوا له زوری تاوانه کانت ، {عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: (لَمَّا قَضَى اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ عَلَى نَفْسِهِ، فَهُوَ مَوْضِعُ عِنْدِهِ: إِنْ رَحِمْتِي تَغْلِبْ غَضَبِي}<sup>2</sup> واته: أبو هريره (خوا ی لئ پازی بیټ) ده لئ: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رموویه تی: (کاتئ خوا خه لکی دروستکرد له نامه که یدا له سه ر خوی نویسووه و لای خوی دانراوه که: بیگومان به زه یی من زاله به سه ر خه شم و قینمدا. نه ی ئه وانه ی به شه و پوژ تاوان ئه که ن وهرن بگه پښنه وه بۆ ژیر پر حمه تی خوا با ژیا نیکی خوشتان پئ بدات له وه ی که پیشتر هه تان بوو. وه خراپه کانت بۆ ئه گوړیت به چاکه تا پیت ببه خشی به هه شته که ی {إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ}<sup>3</sup>. واته: بیجگه له که سئ ته و به ی کردبئ و باوه ری هی نابئ کارو کرده وه ی چاکی شی کرد بیت ئا ئه وانه خوا خراپه و تاوانه کانیا ن ده گوړیت به چاکه بزانه توژیک بیر بکه وه له گه وره یی سوژ و ره حمی ئه و خوا تا ک و ته نه یه له پاش نه وه ی شه و و پوژ غه رقی تاوان بوو بووی وا پیت راده گه یه نن که خراپه کانت بۆ ئه گوړم به چاکه! به لام مروقه کان زور

---

<sup>1</sup> الأعراف. {156}

<sup>2</sup> {صحيح مسلم}

<sup>3</sup> الفرقان. {70}

بئ وه فاو سپلهن به رامبه ره به خالق خویان بویه تا کو زووه مردن  
 له ده رگای نه داوی زو وکه خیرا ئه ی برای ئازیز خوشکی سه نگینم  
 ته و به بکه و بگه پپوه، تا سه رکه وتن به ده ست بینیت. {وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ  
 جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ} <sup>1</sup>. واته: هه مووتان ته و به بکه و  
 بگه پپنه وه بۆ لای خوا ئه ی ئیمان داره کان تا رزگار و سه رکه و توو بن.  
 گه ر ئه ته و ئی ر ه زامه ندی خوا به ده ست بینی و پاشان بچی به هه هشت،  
 ده بیئت ته و به یه کی راست گویانه بکه ی یه کجاری بیئت نه گه پپه وه  
 سه رتا وانه کانی پپشو و. {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا} <sup>2</sup>.  
 واته: ئه ی ئه وانه ی با و ه پرتان هی ناوه بگه پپنه وه بۆ لای خوا به ته و به و  
 گه رانه وه یه کی ئیجگاری به شیوه یه ک، ئیتر جار ئیکتر نه گه پپنه وه. گه ر  
 و امان کرد و گه راپه نه وه بۆ لای خوا به ئیجگاری خوشی دنیا مان  
 کرده قوربانی دوا رۆژمان. خوی گه وره داخلی به هه شتمان ده کات  
 {وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ} <sup>3</sup>. واته: تابتخاته باخه کانی  
 به هه شته وه که چه نداها و پروو بار به ژیر دره خت و کۆشکه کانیدا  
 ده پروات، که وایه با له وساته وه بریاریده ی واز له وکارانه بینین که  
 نه فه سه که مان هانمان ده دات بۆ کارێک له کاتی که خوا له وکاره رازی

<sup>1</sup>النور. {31}<sup>2</sup>التحریم. {8}<sup>3</sup>التحریم. {8}

نییه چونکه نه فس هانمان ددهات بو کارى خراب {إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ  
بِالسُّوءِ}^1. واته: به پراستی نه فس زور فهراندهره به خراپه.  
زور پیویسته دله کانمان ئاوبدهین به ته قواوله خوا ترسان، چونکه  
گهر دله کانمان ترسی خوی لی نیشته پاکمان کردهوه له تاوان ئه وکات  
ئیمان کامل ده بی ده بین به موسلمان یکی پاکى بوخوا سولحاو.  
پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده فهرانمووی: {أَلَا وَإِنِّي الْجَسَدُ مُضْغَةٌ إِذَا صَلَحَتْ  
صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَ تَفَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ لِقَلْبٍ}^2. واته: بزانه  
که پارچه گوشتیک له دهروونی ئینساندا هه یه، گهر چاک بوو  
هه موو لاشه که چاک ئه بی، گهر بی که لک و خراپیش بوو هه موو  
له شی له گه ل خراب ئه بیته که ئه ویش دله. بویه گهر دل و دهرونمان  
پاک نه کردهوه له ژهنگ و ژاری تاوان بیگومان بی به ش ئه بین له  
خوشی به هه شت و باخ و باخاته که ی. ئه و جا برپار له دهست خوته  
براو خوشکه به ریزه کان خوت پاشه روت دپاری ده که ی یان  
به هه شت یا دوزه خ خوا بمان پاریزی ده بیته شوینی مانه وه ی  
یه کجاری. که وایه ته و به بکه و وازی نه له تاوان به هه شت بکه شوینی  
مانه وه ی یه کجاری گهر به دوا یخو شیت.

^1 یوسف. {53}

^2 {صحيح ابن ماجه}

## له خزمهت سهردارۍ مروفايه تي خونه ويست و خوښه ويستی خوا

کاتیک ته چینه خزمهت تهو خونه ويسته خوا ويسته خاکيه بوئه وهی وهسف و باسی بخهينه گه رتا توژیک بومان پروون بيته وه بزاین ته مه چ خونه ويستی که له کاتیکدا گه وره ی ئوممهت بوو، تهوا نه قل له راستی دا بی هوش و ههسته له بیرکردنه وه. زمان له وهسفکردنی داروخواه، وشکبووه، ناتوان چیتیر باس بکات. په نجه کان توانای هه لگرتی نووکی قه له میان نه ماوه شه کت و ماندوو بوون ته وهنده ی بنوسن، تهواو نابی له وهسف و گه وره یی ته م خواويسته دنیا نه ويسته له هه موو بواریکه وه، تهو خونه ويسته پیغه مبهری نازداره (ﷺ) کاتی خوی گه وره کردی به پیغه مبهر بوو به رهمهت بو مروقه کان. به لام چ رهمهتیک دنیای گوپی له جاهیلیهت و نه زانی بوړپښتای خوښه ختی و کامه رانی، هه روهک خوی گه وره وهسفی ده کات به رهمهت بو سه رجه م خه لکی دهفه رموویت: {وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ} <sup>1</sup>. واته: ته ی موحه ممه د (ﷺ) تو مان ته نها بو ته وه ناردووه که رهمهت بیت بو جیهانیان، به راستی رهمهت بووی کاتی خه لکی دارو به ردیان ته په رست که تو هاتی وشیارت کردنه وه که سوودی نیه جگه له په رستی خوی تاک و ته نها. به لی ته ی

<sup>1</sup> الأنبياء. {107}

پیغه مبهری خوا (ﷺ) توچ په حمه تیکی خوایی بوویت کاتیک کافرو دَل نه خوشه کانی سهردهم به هاتی نوری تو به یه کجاری له زه ویدا دارووخان و له ناو چوون. به نامه ی خوا که ئیسلامه گه شایه وه له سهرزه وی پاشان خوا برپاری دا دینی ئیسلام تاکه به نامه بڼ خوی لی رازی بڼ جگه له وهه موو به نامه یه کی تر دروویه و قبول نیه {وَرَضِیتُ لَکُمُ الْإِسْلَامَ دِینًا}^1. واته: رازی بووم که ئیسلام ئایینتان بیټ. هه رکه سیک جگه له به نامه ی ئیسلام دواپی به نامه یه کی تر بکه وئ خه ساره تمه ندی رپژید وایی ده بیټ. {وَمَنْ یَبْتَغِ غَیْرَ الْإِسْلَامِ دِینًا فَلَنْ یُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِی الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِینَ}^2. واته: هه رکه سیک دواپی دینیک بکه ویت جگه له دینی ئیسلام نه وه لییوه رناگیرئ وه نه وه له رپژئی دواپی دا له زهرمه ندانه. به ئی خوایی گه وره نه م پیغه مبهره (ﷺ) بو کردین به نورو پرووناکی تا خه لکی ئاگادار بکاته وه به وازه ینان له و کرده وانه ی سنووری خوا ده به زینن و ئاشنایان بکات به فهرمانه کانی خوا، بوئه وه ی له دوا رپژدا به ژیانیک خوش بیان ئیه نیټ بیان خاته به هه شته وه. هه روه ک خوایی گه وره ده فهرموویت: {وَدَاعِیًا اِلَیَّ اللّٰهُ بِاِذْنِهٖ وَسِرَاجًا مُّنِیرًا}^3. واته: هه روه ها بانگه واز ده که ی بو لای خوا له سهر مؤله تی نه و، چرایه کی پرووناکی شی بو سهر جه م سهر رگه ردانان. نه م پیغه مبهره خوشه ویسته (ﷺ) له هه موو پروویه که وه سهر مه شقه

<sup>1</sup> المائدة {3}

<sup>2</sup> آل ع. امن. {85}

<sup>3</sup> الأحزاب. {46}

هه رله پېش ئه وهی خوای گه وره بیکات به پیغه مبهه (ﷺ) به (صادق و امین) ناسرابوو، له نیو خه لکی واته دهسپاک ترین و راستگوترین کهس بوو. له پرووی ره وشت و ئه خلاقه وه باشتیرین مروّف بووه هه تا له گه ل مندال و پیرو گه وره کاند، کاتئ به لای مندا لاند تپه پرده بوو سلاوی لیده کردن جوانترین ره وشتی به رامبهه به خیزانه کانی پهیره و ده کردبو دهر برینی خوشه ویستی ناوی (عائیشه) ی کورت ده کرده وه دهیغه رموو: (یاعائش) به شیوه یه ک پزی ده گرتن که به ناوی باوکیه وه بانگی ده کرد و دهیغه رموو: کچی صدیق. به لام به داخه وه بو پیاو و ئافره تانی ئه م رۆزگار که ئه وهنده بئ پزی به یه ک ده که ن و بوماوه یه کی درئز قسه له گه ل یه ک ناکه ن ئه گه ر ئیوه ده تانه وئ ژیانیکی خوشتان هه بئ له گه ل هاوسه ره کانتان ئه و ا چاو له پیغه مبهه ری خوا (ﷺ) بکه ن که چه ند به وه فاو مېره بان بووه له گه ل خیزانه کانیدا یاری وسوعبه تی له گه ل کردوون. وهرن با به یه که یه وه بچینه خزمه ت دایکه (عائیشه ره زای خوای لیبت) به جوانی له خزمه تیدا گوئ بگرین که سه ربوورده ی خوئ له گه ل پیغه مبهه ری نازدار (ﷺ) بوّ باس بکات که چوّن خوشه ویستیه ک له نیوانیان هه بووه تا ئیمه ش چاوی لیبکه ن.

{عَنْ عَائِشَةَ , قَالَتْ : خَرَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ (ﷺ) فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ وَأَنَا جَارِيَةٌ لَمْ أَحْمِلِ اللَّحْمَ وَلَمْ أَبْدُنْ , فَقَالَ لِلنَّاسِ : تَقَدَّمُوا فَتَقَدَّمُوا , ثُمَّ قَالَ لِي : تَعَالِي حَتَّى أُسَابِقَكَ فَسَابَقْتُهُ فَسَبَقْتُهُ فَسَكَتَ عَنِّي حَتَّى إِذَا حَمَلْتُ اللَّحْمَ وَبَدَنْتُ وَنَسِيتُ خَرَجْتُ مَعَهُ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ , فَقَالَ لِلنَّاسِ : تَقَدَّمُوا فَتَقَدَّمُوا ثُمَّ قَالَ : تَعَالِي حَتَّى أُسَابِقَكَ فَسَابَقْتُهُ فَسَبَقْتَنِي فَجَعَلَ يَضْحَكُ وَهُوَ يَقُولُ : هَذِهِ بِتِلْكَ<sup>1</sup> . واته: عائیشه ده لیت: له هه ندی سه فهدا له گه ل پیغه مبهری (ﷺ) خوادا بووم، هیشتا گوشتم نه گرتبوو قه له و نه بووم، به خه لکی فهرموو: پیشبرکې بکهن، نه وانیش کردیان، پاشان به منی وت: وهره با پیشبرکیت له گه ل بکه م، من پیشم دایه وه، بی دهنګ بوو، تاکاتی گوشتم گرت و قه له و بووم، له گه لی رویشتم بو هه ندی سه فهر، فهرمووی: به خه لک: پیشبرکې بکهن، نه وانیش کردیان، پاشان به منی وت: وهره با پیشبرکې بکهین نه مجاره پیغه مبهر (ﷺ) پیش منی دایه وه، دهستی کرد به پیکه نین و دهیغه رموو: نه و جاره به جاری پیشوو. سبحان الله له و پیغه مبهره نازداره (ﷺ) به راستی پیشه نگی ره وشت به رزه کانه، خوای گه وره شاهیدی نه و ره وشته ی دهکات ده فهرموویت: {وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ}<sup>2</sup> . واته: به راستی تو له سه ره وشت و نه خلاقیتی ئیجگار به رزو گه وره یت. بویه نه ی بریان و خوشکانم با چاو له و پیغه مبهره نازیزه (ﷺ) بکهین تا توژیک هه ست به خوشتی دنیا بکهین.

<sup>1</sup> {رواه احمد}  
<sup>2</sup> {القلم . 4}

له گهل نه وه شدا نه و پيغه مبه ره (ﷺ) گه وره ی دنیا بوو قايیدی  
 ئوممهت بوو سه رکړده ی موسلمانان بوو نه ی توانی خوشترین ژيان  
 بپاته سه رله دنیا باشتړين جل بکاته بهری و خوشترین خواردن  
 بخوات، به لام بابچينه خزمهت دايکه عائشه که ميک باسی حالی  
 نه و نازداره مان بوبکات تا کو بزاین نه م پيغه مبه ره (ﷺ) چوڼ ژياوه.  
 عن عائشه (رضی الله عنها) زَوْج النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَتْ: لَقَدْ مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ  
 (ﷺ) وَمَا شَبِعَ مِنْ خَبَرٍ وَزَيْتٍ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ<sup>1</sup>. واته: عائشه  
 هاوسه ری پيغه مبه ر (ﷺ) په زای خوی لی بیت فهرمووی: پيغه مبه ری  
 خوا (ﷺ) هه تا مرد نه بووه له یه ک پوژدا دوو ژم له نان و پوڼ زهیتون  
 تیر بخوات. جاری وا هه بووه تا دوو مانگ ئاگر له مال له کانی  
 خیزانه کانی پيغه مبه ردا نه ده کرایه وه بوڼان و چيشت کردن! له دايکه  
 عائشه یان پرسى: نه ی به چی ده ژيان، فهرمووی: به خورما و ئاو!  
 به لام چه ند مالیکی نه نساری جیرانی پيغه مبه ر بوون ئاژه لی به شیریان  
 هه بوو، به دیاری به شی پيغه مبه ریان ده دا، پيغه مبه ریش (ﷺ) له وشیره  
 دهرخواردی ئیمهیده دا. به لی ئا نه وه یه سه رکړده نه وها ژياوه هه تا  
 له دنیا بوو نانیکى خوشی نه خواردووه، به پیچه وانه ی نه م  
 سه رکړدانه ی ئیستا به درو ناویان له خو ناوه سه رکړده به زه بری  
 هیژها توونه ته سه رحوکم و مافی خه لکی هه ژار ده خوڼ له سه ر  
 حیسابی گهل نه ژین دنیا یان داگیر کړدووه به رزترین خانوویان هه یه،

<sup>1</sup>{صحيح مسلم}



خوشتترین خواردن ئه خوون، موډیلی ئاخیر سه یاره یان ههیه، واده زانن دنیا بهس هی وانه ههروا بوږا بواردن دروستکراون. بابچینه خزمهت پیغه مبهری نازدار (ﷺ) بزانیان حالی ئه و سه رکرده چوون بووه له کاتی کدا ئه ویش دهی توانی باشت له مانه بژیست با بهیه که وه سهیریکی مالی ئه و پیغه مبهره بکهین له سه ر چی نوستوو، {دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) ذَاتَ يَوْمٍ فَوَجَدَ هُكْدَنَامَ عَلَى حَصِيرٍ وَأَثَرَ الْحَصِيرِ فِي جَسَدِهِ، فَبَكَى عُمَرُ فَقَالَ: لَهُمْ حَمْدٌ مَا يُبْكِيكَ؟ قَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، فَإِنَّ كِسْرِي وَقَبِيصَ فِيمَاهُم فِيمَا أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ). فَقَالَ: أَمَا تَرْضَى أَنْتَ كُونَ لَهُمُ الدُّنْيَا وَلَنَا الْآخِرَةُ؟<sup>1</sup> . واته: جاریک عومه ری کوپی خه تتاب رهزا و په حمه تی خوی له سه ریست رویشته بو لای پیغه مبهری خوا (ﷺ) دیتی له سه ر (حه سیریکی) پالی داو ده وه، شوینه واری (حه سیره که) له لاشه ی پیغه مبه ر (ﷺ) ده رکه و تو وه، عومه ر پهزا و په حمه تی خوی له سه ریست گریا ، پیغه مبه ریش (ﷺ) فه رمووی: بو ئه گریت؟ وتی: ئه ی پیغه مبهری خوا (ﷺ) کیسرا و قه یسه ر له چی دان و تو ش له چی دایت ئینجا پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی: جا ئه ی عومه ر تو حه زنا که یست ئه وان دنیا یان هه ییست و ئیمه ش قیامهت و دوا پوژ. به ئی ئه و نازداره ژیا نی دنیا ی فروشت بو به دنیا یه که ی تر چونکه دهیزانی ئه م دنیا یه پابوار دنیکی که مه مانه وه مان کاتی به ئه وه ی گرنگ بوو لای ئه و دنیا که ی تر بوو.

<sup>1</sup>{متفق علیه}

{ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ }<sup>1</sup> واته: به پراستی  
 ژيانی ته م دنيايه رابواردنیکي که مه وه به پراستی هه رپاشه پوژ جیي  
 حه سانه وهی هه میشه یییه. بویه زور خوئی ماندوو ده کرد زور بهی  
 کاته کانی به خوا په رستی ته برده سهر، نهک ته نها به رابواردن و  
 خوئی، شه وانه چه ندين حیمایه له ده وری مال که ی بن خوئی  
 بخه وئی! نه خپر شه وانه به ناگا بوو له کاتیکدا خوای گه وره له گونا هی  
 پیس و دوا یی خوشبو وه، ته مهش وای لی نه کردوو واز له شه و نویت  
 بیئت. با که میک دل که کانمان له ژهنگی تاوان پاکبکه ی نه وه و بچینه  
 خزمهت دایکی ئیمانداران تا که میک باسی له خوا ترسی و خوا ناسی  
 ته و پیغه مبه ره (ﷺ) نازیه مان بوبکات، عائیشه دهفه رمو ویت:  
 پیغه مبه ری خوا (ﷺ) شه و هه لده ستا تا قاچه کانی دهئاوسان،  
 عائیشه پیی ده لیت: ته ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) بو و له خوت ده که ی،  
 که خوای گه وره له هه موو گونا هیکی رابردوو و داهاتووت خوشبو و؟  
 دهیفه رموو: { أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا }<sup>2</sup>. واته: ته ی نابیت به نده یه کی  
 سوپاسگوزار بم. به لی ته ی برا یان و خوشکانی به پرم ته گه ریوه  
 ده تانه وئی خوا له خوتان رازی بکه ن گه ر ده تانه وئی به خوئی بژین  
 له دنیا و پاداشتیکی گه وره تان بوه ب لی له دوار پوژدا، ته و با چاو له و  
 پیغه مبه ره (ﷺ) خوشه ویسته بکه ین که ماموستای ماموستایانه،

<sup>1</sup> غافر. {39}<sup>2</sup> صحیح البخاری

وهرن بابا به یه که وه ببین به قوتابی ئه و پیغه مبه ره (ﷺ) نازداره  
 سوننه ته کانی زیندوو بکه یه وه. {لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ  
 حَسَنَةٌ} <sup>1</sup> واته: سویند به خوا به راستی له پیغه مبه ری خوادا (ﷺ) بو  
 ئیوه هه یه سه رمه شقی و پیشه وایه تی چاک. که وایه باله ئیستا وه  
 بریار بده یه له هه موو کیشه و گرفتیکدا بگه پرنه وه بو لای  
 ماموستا که مان تاجی سهرونووری چاومان، بوئه وهی له پرۆژی دوایدا  
 له گه ل ئه و پیغه مبه ره (ﷺ) بین، به ئی برای به پریم خوشکی سه نگیتم  
 به راستی ئه م پیغه مبه ره ئازیزه (ﷺ) هو ی په حمهت ومه ره بانی بوو بو  
 سه رجه م خه لکی گه ر ئیستا له ناو مان بایه حالمان ئه وها نه دبوو  
 بیگومان! له پاش ئه و هه موو فه زل و گه وره یی ئه م نازداره له دنیا  
 کوچی کرد بو شوین و مه کانی دوا پرۆژ، هه ر له دنیا نه مایه وه هه تا  
 هه تای. ئه ی ئه وانه ی به دوا ی دنیا که و تونه دلّتان به چی  
 خو شده که ن له کاتیکدا بو را به ر و ترپه ی دلّمان نه بوو، ئیوه چین  
 هه تا داگیر بکه ن پشتان پی به ستن؟ بزانه خوا ی گه وره به  
 سه رکرده ی ئوممهت چی ده فه رموویت: {إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِثْمٌ مَيِّتُونَ} <sup>2</sup> واته:  
 ئه ی محمه د (ﷺ) به راستی تو دهمری و ئه وانیش دهمرن. به ئی دنیا  
 بو گه وره ی پیغه مبه ران نه بوو ئه و جا بو که س نابن، باله ئیستا وه

<sup>1</sup> الأُحزاب . {11}<sup>2</sup> الزمر . {30}

مهردی خوا بین بوخوا بژین، له فه رمانه کانی خوا پاشان  
 سوننه ته کانی پیغه مبهری نازیز (ﷺ) دهرنه چین تا کو سه رکه وتوو بین.  
 { وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا }<sup>1</sup>. واته: هر که س  
 گوږپرایه ځی خواو پیغه مبهره که ی بکات نه وه به راستی سه رکه وتنیکی  
 گه وره ی به ده ست هیناوه. بیگومان نه وه ی گوږپرایه ځی فه رمانه کانی  
 خوا پاشان پیغه مبهر (ﷺ) بیت به راستی نه و نه و که سه بر دیه وه و  
 سه رکه وتوو بوو هم له قیامه تیش به کامه رانی نه ژیت و نه بیت  
 به جیرانی پیغه مبهری خوا (ﷺ) له به ههشت بو یه باهه و ځی بو بده ین  
 بیرت نه چی بوون به جیرانی پیغه مبهری نازیز (ﷺ) ماندوو بوونی ده ویت  
 له دنیا.

---

<sup>1</sup>الأحزاب. {71}

## خوشيه كاتيه كان

باكه ميک بچينه خزمهت نهو خوشيانه ي که نهو که سانه ي پرويان له دنيا کردوو نهالوده ي بوونه! بالي وردببينه وه تا بزاني نه مه چ خوشيه که که وای لي کردوون له بهرنامه ي خوا دووربکه ونه وه پشت له ديني خوا بکه نه له ژياني پوژانه ياندا. بهرپاستي براو خوشکاني من رابواردن و خوشيه کاني دنيا هه مووي کاتين به لام که سانيک نازان له وراستيه بيئاگان، هه موو کاتيک به خوشيه کاني دنيا سه رقالبوونه. به خانووي بهرزي يا به دواي موديلى سه ياره که وتوونه، يا ژني جوان، يا خواردني خوش! دنيا نهو که سانه ي به خووي غافلکردوو، به لام نازان نهو شتانه هه مووي هي خويان نيه ماوه يه که له لايان ده مي نيته وه دهروات. بو نمونه: تو لهو دنيايه ناوات نه وه يه ژنيکي جوان بيته هاوسهري ژيانت زور ماندوو نه بي تايه کيک نه دوزيه وه که به دلي خوت بيت، به لام بيرتنه بوو که نه م جوانيه که کهچ که هه يبوو به دواي که وتبوويت سهراپاي ژيانت ته رخانکرد تا دوزيته وه بوو به هاوسه رت نه ته زاني نه م جوانيه بو ماوه يه کي کاتيه گورانکاري به سهردی و بابه زوري بو 25 سال بيت دواتر پير نه بيت، جوانيه که نامينت تي بفکره و بيربکه وه براکه م نه مه يه سه نه جامي ژني جوان که پيروونه! ياخود به دواي موديلى سه ياره که وتووي ده ته وي کامه يان بهر زتر و گران به اتهر بيکري، خوشي و جواني نهو سه ياره يه وات ليته کات خوت هه ليکيشي به سه ر خه ليکي

و به بچووك سهرپريان بكهى به لام خوښى و راپواردن له گهلى ههروا ناييت، پوژگارليك به سهرديت سهارهكهت تيك نه چي موډيلي كوڼ نه بيت له كار نه كه ویت! نه بې فرېى بدهى پاشه پوژ! براى به ريز خوشكى ژيرم، با خوښى و له زهتې كه مى دنيا هه لته نه خه له تينيت، با خواردنى خوښ وات لې نه كات خوات له بېرېچي و يادينې كهى. ثايا بېرت كړدو ته وه كه وا پوژليك ده ته وې خوښترين خواردن بخوې؟ پيش چهنډ پوژليك خوټى بو ئاماده ده كهى تاچون چاكې بكهى و بيته پيشته. نه و جا پيش چهنډ سعاتيك ئاماده بوونى له سهر سفرهى خوان گهر بيت و له گهلى هاورپيه كت بيت گفتوگو نه كهى يان گهر هاتوو با له دهوام بيت نه وازورگرنگيان پې نادهى نه به هاورپيكهت نه دهوامه كه، چونكه ههر بېرت لاي خواردنه كه يه! له دلوه خوژگه نه خوازي بچيه وه ده لې برومه وه بو مال خوښترين خواردنمان هه يه ئاواده كه م و نه وهى ده خوم! به لام كه هاتپيه وه ههر نه و كاتهى له سهر سفرهى خواردنى و خواردنه كه نه خوې و ته واو دېروات، تو پيش چهنډ سعاتيك چاوه پيت نه كړد به لام وا ئيست خواردت و روښت پاش چهنډ سعاتيك تامى خواردنه خوښه كهت نه وروات و برسيت نه بيته وه، سبحان الله، بزانه نه وهى له دنيا دېته ده ستمان له جوانى، نوابانگ، مال و منال، پاره.. هتد هه مووى دېروا نامينيت ته نها نه وهى لاي خوايه .

{ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ }<sup>1</sup>. واته: هه رچی لای ئیوهیه ته و او دهبی و نامینی به لām ئه وهی لای خوایه ته و او نابی هه ر ده مینی . که و ابو ئه ی برایان و خوشکانم خوشی و ناز و نیعمه ته کانی دنیا هه مووی کاتین بو چی پیی هه لئه خه له تیئ! بابچینه خزمهت پیغه مبه ری ئازیز (ﷺ) تا وه سفی خوشی دنیا مان بو بکات. {عَنْ مُسْتَوْرِدَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) (وَاللَّهِ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إِصْبَعَهُ هَذِهِ فِي الْيَمِّ، فَلْيَنْظُرْ بِمَتَرَجٍ}<sup>2</sup>. واته: المستورد (خوای لی پازی بیئت) ده لئ: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رموویه تی: به خوا دنیا له چاو دوار پورژدا هیچ نییه، مه گهر ئه مه نده نه بیئت که یه کیك له ئیوه ئه م په نجه یه ی بکات به ناو ده ریادا، پاشان سه یر بکات بزانی چه نده ئاو ده گریتته خو ی. یانی خوشی دنیا هه ر ئه وه نده یه گه ربیئت و که سیك په نجه ی بکات به ناو ده ریایه ك ئایا چه ند ئاو هه لئه گرئ چه ند دلۆپه یه ك ده بیئت به په نجه که وه، ئه ی به نده کانی خوا خوشی دنیا هه ر ئه وه نده یه با به هو ی ئه م دنیا کاتییه دنیا به نرخه که یتر له ده ست نه ده ین که به هه شتی نه بر او یه . {فَلَا تَغُرَّتْكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّتْكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ}<sup>3</sup>. واته با ژیا نی دنیا هه لئان نه خه له تیئ وه باشه یتانی فریو دهر به (بیانوی به زه یی و لیبور دنی) خوا نه تان خه له تیئ. خوشبه ختی بو ئه و که سه ی که به

<sup>1</sup> النحل . {96}<sup>2</sup> {صحيح مسلم}<sup>3</sup> لقامن . {33}

دنیاو خوشیه کانی هه ښاخه له تی بۆ ساتی کیش خوا له بیرناکات. دنیا ی له پښ چاوی هیچ نیه و هه ول بۆ به ده ست هیانی دنیا که یتر ئه دات، که سه د قات با شتره. گهر بیّت و مالی دنیا شی هه بیّت بۆ خوا به کاری دینیت و ده ی کاته قوربانی ئیسلامه که ی بۆ خزمه تی دینی خوا سه ر فی ئه کات، به ئی ئه ی به نده کانی خوا با ئیمه ش له وانه بین که له م دنیا ی کاتیه بۆ خوا ئه ژین له هه موو چاکه و خیریک به ژدار بین که مایه ی پازی بوونی خوی له گه ل بیّت. تا له دواړو ژدا پاداشتیکی نه بینراومان پی بیه خشی {لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ} <sup>1</sup>. واته: ته نها پاداشتیان لای په روه رد گاریانه، ئه وسه نه ترس و بیمیان له سه ره، نه غه م و په ژاره ده یانگریته وه. به هو ی ئه وه ی له دنیا سه ریچی خوی گه وره مان نه ده کرد، له ئاخیره ت پاداشتیکی نه بر اوه مان بو هیه به هو ی ئه وه ی پش تیان له خوشیه کانی دنیا کرد بوو. ئه وکات به بی خه م و په ژاره داخلي به هه شت ده بین.

---

<sup>1</sup>البقرة . {277}



## هاوړیت کییه؟

مروغه کان پيوسته هاوړپيه کيان هه بې له ژيان، ناکړی بې هاوړی ژيان بباته سهر چونکه ئه م هاوړپيه هاوبه شی خه م وړوشنکه رهوهی رڼگای راسته. ئه مانه ن هاوړپي راسته قينه ن بو مروغ. بويه ش زور پيوسته له سهر باوک و دايک کهوا هاوړپيه کی چاک و پاک بومندال له کانيان بدوزنه وه يان بيانکه نه رده قی ئه وکه سهی شايسته ی هاوړپيه تيه تا له پاشه پوژ بن به که سيکی چاک و دواړوژيکی پوژنيان هه بې. چونکه مروغ له سهر دینی هاوړپيه که يه تی گه رباش بوو پاشه پوژت باش ده بې ده بيه که سيکی به خته وهر، به لام گه رها توو هاوړی که ت خراب بوو پستی له دینی خوا بوو ئه ووا دواړوژيکی باشت نابې. پيغه مبهری خوشه ويست (ﷺ) دهر باره ی هاوړی ده فهرمو ویت: {عن أبي هريرة قال: قال رسول الله (ﷺ): الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ} <sup>1</sup>. واته: له ئه بو هوړپره وه (رهزای خوای له سه رييت) له پيغه مبه ره وه (ﷺ) فه رمو ویه تی: مروغ له سهر رپبازی و دینی هاوړپيه که يه تی و هه ر که سيک له ئیوه بابزانيت هاوړپيه که ی کییه و تيکه ل به کي ده ييت. براو خوشکاني من به راستی ئه وانه ی هاوړپي خراپيان هه يه له دنيا و قيامه ت زهره ر ئه که ن له ژيان سه رکه و توو

<sup>1</sup> {رواه الرمذی}

نابن، چونکه له دنیا فه رمانیان پښ ته کړدی به کاری خراب و  
 بیفه رمانی خوا هیچی تر نه بوو! بابزانین حالی ته و جوړه که سانه چونه  
 له قیامت که سهر شوړی و په شیمانییه {وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ  
 يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا} <sup>1</sup>. واته: پوژیک دیت سته مکارو  
 تاوانباره کان قهپ ده کات به هه ردو ودهستی خوۍ دا و گاز له  
 هه ردو ودهستی خوۍ ده گریټ له په شیمانییداو ده لیت: خوژگه له گه ل  
 پیغه مبه رد اړبازی ئیمانم بگرتایه. به ئی توله دنیا که سانیکت کړد بوو  
 به هاوړپي خوټ که دژی به رنامه که ی خوای په روهر دگار بوون، وه  
 کاتیک بانگ ده کرای پپیان دهووتی براکه م خوشکی من واز له هاوړپي  
 دنیایی بینه هیچ سوودی نییه بوټ به لām گویت پښ نه ئه دا {يَا وَيْلَتَى  
 لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا} <sup>2</sup>. واته: مهرگ بوخوم، خوژگه فلانکه سم  
 نه کړدایه ته هاوړل و دوستی خوم چونکه سهری لی شیواندم. به ئی  
 هاوړپي خرابیش ئاوايه له دنیا که سی دیندار هه بوو به لām هاوړپیه تیت  
 نه ئه کړدن، نه چوویت هاوړپیه تی که سانی خرابیت نه کړد  
 بوخوشییه کی که م که کات کوشتن بوو به بن دیوار وکوولان و جگه ره  
 کیښان... هتد، تا له پښتگای راست گومرایان کړدی بو پښتگای شهیتان

<sup>1</sup> الفرقان. {27}<sup>2</sup> الفرقان. {28}

{لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا} <sup>1</sup>واته: به پراستی گومپراو وینلی کردم له به برنامه ی خوا دواى ئه وهی پیم پراگه یه نرابوو، شهیتان هه میشه و به رده وام هانی مرؤف دهدات بو گونا ه و تاوان، له کاتی ته نگانه شدا پشتی به رده دات. ئه مه یه سه رنه نجامی دؤستی دنیای که قیامه تت پی ئه دؤرپینی. با که میك به ئاگا بیینه وه براو خوشکانی به پریزم دنیا ئه ونده ناهینئ تابو خوشییه کی که م ئاخیره ت بدؤرپینی که مانه وه له قیامه ت بویه کجارییه، ئه و جا له دنیا هاوړپیه کی چاک و دیندار بکه دؤست و ره فیکت چونکه هه رنه وانن مایه ی خوښی و به خته وه ری هه ردوو دنیا پاشان قیامه ت. {الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ} <sup>2</sup>واته: دؤستان و برادران هه ر هه موو له و پوژهدا دوژمنی یه کترن، هه موو رقیان له یه ک ده بیته وه، جگه له و که سانه ی که له سه ر بنچینه ی ته قواو خواناسین کو بوونه ته وه و برایه تی یان به رپا کردوو. بویه له وساته وه واز له هاوړپیه دنیا یه کان بینه ئه وانه ی هانت دهدن بوکاری خراپ و دوور خسته وه ت له رپبازی خوا، رووبکه ئه و دؤست و برایانه ی ئه هلی ئیسلام و مزگه وتن تا که میك هه ست به خوښی دنیا بکه ی له پاشه پوژیش له گه ل دؤستانی خوا حه شر بکرییت.

<sup>1</sup> الفرقان. {29}<sup>2</sup> الزخرف. {77}

## نه خوشیه کی کوشنده

له م سهرده مه ی غه ری بی دا تاوانیک له نیو موسلماننه کان له زیاده بوون و گه شه کردن دایه به هوی ئه وهی خوین پې باشترو گرنگتره له چاو براموسلماننه که ی، ئه م جوړه که سانه هاوړی یه تی برایه کی موسلماننې بۆ خوا سولحاو ده کات بۆ خوا برایه تی ناکات به لکو بۆ هوکاریکې دنیایې هاوړی یه تی ده کات تا کوو شتیکی دنیایې به ده ستبېنیت، ئه م جوړه که سانه هیچ له م ئیسلامه تېنه گه یشتون بویه وا خراپن به رامبه ر به برا موسلماننه که ی. خوی گه وره موری له دلیانداوه هیچ تیناگه ن {فَطْبَعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ} <sup>1</sup>. واته: ئیتر موری به دبختی نرابه سهر دلیاندا جا ئه وان تیناگه ن و حه قیقه ت وهرناگرن ووشه و مانای خیر نازانن، واته: چاک و خراپ له یه ک ناکه نه وه. چهنده باسی مردن و قیامه تیان بۆ بکه ی تیناگه ن له و گوئییه ده روا ته ئه و گوئییه. ئه و جا به داخه وه گه ره اتوو موسلماننیک باسی خوا پاشان ئیسلام له مه جلیسیک ده کات ئه و دل نه خوشانه بیده نگ نابن له راست ئایه ته کانی خوا، له ولاره له گه ل یه کتر باسی شتی دنیایې ده کات بۆ ئه وهی باسی ئایه ته کانی خوا نه کریت. خوی رب العالمین باسی ئه و سیفات هیان ده کات له قورئانی پیروز ههروهک ده فهرمو ویت:

<sup>1</sup> المنافیقون. {3}

{وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِرَ  
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ} <sup>1</sup>. واته: کاتیک که باسی تا کو ته نیایی  
خوا ده کری ئه وانه ی که باوه پریان به قیامت و پوژی دوا یی نیه دلیان  
پیئیکده چی و نیو چاوانیان گرژ ده بی، به لام کاتیکیش با سی غه یری  
خوا بکری، ئه واهم شادو دلخو شده بن. ئه م جوړه که سانه له  
سه ره وه دایم که یفخو شن له که ل موسلمانان به لام له دله وه دلیان و  
هیچ که یفیان به برامو سلمانه که یان نایه ت، به لام بو ئه و که سانه ی  
که خوانه ناسن دایم ده ست له سه رسینگن و ده لیئ پپیان ئیمه  
له خزمه تداین بو ئیوه، وه دژی موسلمانان هه رده م نه خو شن، هیچ  
پپیان خو ش نیه ئیسلام و موسلمانان سه ریکه ون. به لام خوی  
په روه ردگار ئا واته که یان ناهینیت ته دی نه خو شیه که یان زیاد ده کات  
به وه ی موسلمانان سه رده خات. {فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا  
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ} <sup>2</sup> واته: ئه وانه له دل و ده روونیان دا  
نه خو شی بیباوه ری و حه سوودی و رق و کینه هه یه، خواش  
نه خو شیه که یان زیاد ده کات به سه ر خستنی حه ق و موسلمانان،  
عه زابیکی سه خت له دنیا و قیامت چاوه پپیان به هو ی درو کردن و  
دزیه تی کردنیان بو ئیسلام. کاتیک ده بیته مانگی په مه زان هه رپنج  
نو یژ به جه ماعه ت ده که ن تا کوو بلین به راستی که سیکی چاکه،

<sup>1</sup> الزمر. {45}<sup>2</sup> البقرة. {10}

کاتیکیش په مه زان ته و او ده بیټ نه خوښییه که یان جار یکیتر  
سه ره له داته وه دله کانیاں بو دنیا لیده داته وه هه روه کو جاری  
پیشتری لیدیته وه! نه و که سانه که وادلیان نه خوښه به رامبه ربه ئیسلام  
و موسلمانان عه زابیکی سه ختیان بو هه یه. هه روه ک خوای  
گه ور ده ده فرمو ویت: {بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا} <sup>1</sup>. واته: ئه ی  
پیغه مبه ر(ﷺ) مژده بده به دل نه خوښه کان نه وانه ی دوو پروون به وه ی  
که به راستی سزایه کی به ئیشیان بو ئاماده کراوه، تیاجوون بو ئه و  
که سانه ی که ده زانن دژی موسلمانان به لام وازناهیئن له  
دژایه تیکردنیاں بابزانن که و له دواړوژدا ناخوشتین شوینیاں هه یه  
که ته به قی هه ره خواره وه ی دوزه خه خوا په نامان بدات. {إِنَّ الْمُنَافِقِينَ  
فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا} <sup>2</sup>. واته: بابزانن به راستی  
دوو پرووه کان له خانه و ته به قی هه ره ژیره وه ی ئاگردان، وه هه رگیز  
رزگار که ریکت بو نه و ان ده ستنا که ویت. نه و که سانه هیوا یه تیان به س  
رپاواردن و گالته یه له دنیا به راستی دلیان زور په قه به رامبه ر  
به موسلمان یکی خو نه ویستی خوا ویست. گه ریټ و نه و برا موسلمانان  
شت یکی دنیای هه بیټ بو نمونه: سه عاتیکی هه بیټ، یان هه ر  
شیک... هتد نه و که سه زوری پینا خوښه که و هه یه تی چونکه دلی  
پیس هه رامبه ری هه رده م ده یه وئ شتی خو ی چاک تر ی له هی خه لکی.

<sup>1</sup> السانء. {138}

<sup>2</sup> السانء. {145}

ئهم جوړه که سانه هیچ ترسی خویان له دل نیه، نه مانه که سانیکن زور موته که بیرن و خویان پیگه ورهیه له ئاست موسلمانان. بئ ئاگان له ئاموژگارییه که ی پیغه مبهری خوا (ﷺ) دهرباره ی نه وانه ی که واکیر له دل یانه که ناچنه به ههشت. {لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْكَ أَنْ فَيَقْلَ بِهِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ} <sup>1</sup>. واته: پیغه مبهر (ﷺ) ده فهرمویت: ناچیت به ههشت نه وکه سه ی نه گهر به قه د مسقاله زهریه ک له ناو دل کیر هه بئ. نه ی نه و که سانه ی دل تان پر له قین و بوغز به رامبه به ئیسلام و موسلمانان وازینن له دزایه تی، دل کانتان خاوین بکه نه وه به باشتین دهرمانی سهر پرووی زهوی قورئانه که ی رب العالمین. خوتان ناو نووس بکه له قوتابخانه ی ئاکارو رهوشی پیغه مبهری نازدار (ﷺ) چونکه نه وه باشتین چاره سهره بو ئیوه گهر بزنان، نه و جا تا کوو زووه بگه رینه وه باو هشی ئیسلام و دل کانتان ته سلیمی به خوی تا کو ته نها بکه چونکه گهر خوتانیش ته سلیم نه که نه وه بگومان روژیک دادیت ده گه رینه وه لای خوی په روه ردگار.

{وَأَنِيبُوا إِلَى رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ} <sup>2</sup>. واته: بگه رینه وه لای خواو خوتان ته سلیم بکه نه هه تا کو عه زابتان بو نه هاتووه، چونکه که س نیه سه رتان بخت و پشتتان بیت.

<sup>1</sup> {صحيح مسلم}  
<sup>2</sup> الزمر. {54}

که ووا بوو بریار بده له ژيان که ته نهها بوړه زامه ندى خوا تيبکوښى تا  
پاداشتمان به هه شت بښت له قيامه تدا .

گهر هاتوو موسلماننك باسى خوا پاشان ئيسلام  
له مه جليسيك دهكات ئه و دل نه خوشانه بيدهنگ  
نابن له راست نايه ته كانى خوا، له و لاوه له گهل  
يه كتر باسى شتى دنيايى دهكات بوئه وهى باسى  
نايه ته كانى خوا نه كريت.



## واجبیکي فه رامۆشکراو

یه کییک له فه رزه کان واته واجب که زۆر پشت گوئ خراوه بریتیه له "نوئژ" دووهم بنچینه یه له ئیسلام ، {بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، {<sup>1</sup>. واته: پیغه مبهری خوا (ﷺ) ده فه رمووی : ئیسلام له سه ر پینج پایه دامه زراوه: شایه تی دان به وهی که وا هیچ په رستراویک نییه شایه نی په رستن بیت به راستی جگه له (الله)، وه موحه ممه دیش نیژراو و پیغه مبهری (الله) یه، و نوئژ کردن . له پاش شه هاده (أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) که تۆشه هادهت هیئا هاتییه نیوبازنه ی ئیسلام ، رازیبووی که ئیسلام به رنامه تبی ده بی پابه ندبی به به رنامه که ت واته واجبه کان جیبه جیبکه ی. به لام له مرۆژگاره به هوئی غافل بوونی مرۆفه کان به کاروباری دنیایی و سه رقالبون به شته لاوه کیه کان (به کو کردن وهی پاره ، رابواردن له شه قامونا و پارکه کان ، کات به فیرودان به یارییه ئه له کترونیه کان ، به دریژای شه ومانه وه له یانه کان ... هتد) له بهر ئه م هوکارانه بویه گرینگی به نوئژه کانی نادات به پیئی ئه وکات و ساته ی که خوای پهروه ردگار واجبیکر دووه. {إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا}<sup>2</sup>. واته: چونکه به راستی نوئژ له سه ر ئیمانداران فه رزه له کاتی دیاریکراودا ده بی ئه نجام بدریت. به لام به پیچه وانه وه

{متفق عليه}<sup>1</sup>  
{السنه. {103}<sup>2</sup>

زۆربهی خه‌لکی بێخه‌من له‌ ئاست نوێژه‌کانیان ، که‌چی له‌ قیامه‌ت  
 یه‌که‌م پرسیار ده‌رباره‌ی نوێژه‌ گه‌رهاتوو نوێژه‌کانت له‌کاتی خۆی  
 جیبه‌جێکردبێ وازت لێ نه‌هێنابێ ئه‌وه‌سه‌رکه‌وتوو ده‌بی کارو  
 کرده‌وه‌کانی تریش باش ده‌بێت له‌ تاقیکردنه‌وه‌ی قیامه‌ت. پیغه‌مبه‌ری  
 خوا (ﷺ) ده‌فه‌رمووی {أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الصَّلَاةُ،  
 فَإِنْ صَلَحَتْ صَلَحَ لَهُ سَائِرُ عَمَلِهِ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَسَدَ سَائِرُ عَمَلِهِ} <sup>1</sup>. واته‌:  
 یه‌که‌م شتێ به‌نده‌ له‌ قیامه‌تدا موخاسه‌به‌ی ده‌که‌ن له‌ سه‌ری نوێژه  
 ئه‌گه‌ر نوێژه‌کانی په‌سه‌ند و ته‌واو بوون ئه‌وا کرده‌وه‌کانی تریشی چاک  
 و ته‌واو ده‌بن و سه‌رفراز ده‌بێت ئه‌گه‌ر خراپ ئه‌نجامی داوون و ته‌واو  
 نه‌بوون ئه‌وا کرده‌وه‌کانی تریشی خراپ و ناته‌واو ده‌بن ئه‌وکاته‌ دۆراو و  
 په‌شیمانانه‌ . بۆیه‌ وامه‌که‌ په‌شیمانێ قیامه‌ت بدۆڕینی هه‌رده‌م  
 په‌یوه‌ستبه‌ به‌مزگه‌وته‌وه‌ تاله‌قیامه‌ت له‌ژێر سیبه‌ری خوا هه‌شر  
 بکری ئه‌کاتێک هه‌یج سیبه‌ریک نیه‌ . عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ  
 {سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ، يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي  
 الْمَسَاجِدِ} <sup>2</sup>. واته‌ : له‌ ئه‌به‌وه‌—وهرپه‌وه‌(ره‌زای خوای  
 له‌ سه‌ربیت) له‌ پیغه‌مبه‌ره‌وه‌ (ﷺ) ده‌فه‌رمووی: حه‌وت کۆمه‌ڵ هه‌ن که‌  
 له‌ ژێر سیبه‌ری خوای گه‌وره‌ دا حه‌شر ده‌کرین که‌ له‌ وەرۆژه‌ دا هه‌یج  
 سیبه‌ریک نیه‌ ته‌نها سیبه‌ری خوای گه‌وره‌ نه‌بیت: وه‌ که‌ سیک که‌

{رواه الطبرانی}

{صحيح البخاری}

دلی به سترایته وه به مزگه وت . موسلمانان راسنگوی شوینکه وته ی  
 سه ر راستی ئیسلام ده بی جیاوازی له که سانیک که بۆدنیاه ژین  
 وشه وانه تادرنه نگ به دیار (توپانی و فلیمی دۆبلاژکراو ، مانه وه  
 له یانه کانی شه وانه کات به سه ربردن به قومار .. هتد به لام موسلمانان  
 له خواترس خه می نوێژه کانیه تی هه رزوو به ره و مزگه وت ده پروات تابه  
 ریزیه که م بگات بۆ نوێژه کانی چونکه سوننه ته کانی پیغه مبه ری نازدار  
 (ﷺ) ده کاته سه رمه شق تا سه رفرازی له قیامه تدا .

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ {لَوْ تَعْلَمُونَ-أَوْ يَعْلَمُونَ-مَا فِي الصَّفِّ  
 الْمَقْدَمِ لَكَانَتْ قُرْعَةً<sup>1</sup>} . واته : له ئه به وه ورپه وه (ره زای خوای  
 له سه ریته) له پیغه مبه ره وه (ﷺ) فه رموویه تی: نه گه ر-خه لکی- بیان زانیایه  
 چ خیریک له پرزی پیشه وه دا هه یه ئه وا ده بوایه تیروپشکیان بۆ  
 بکردایه که کئ بجیتته پیشه وه . به لئ بویه هه و لده دات له هه موو  
 نوێژه کان له پرزی یه که م بی تا له خیره که بیبه ش نه بی .  
 ئه وکه سانه ی به رده وامن له سه ر نوێژکردن زۆر دوورن له کاری خراپ  
 که سانیکن ئارام و له سه رخون . {إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
 وَالْمُنْكَرِ<sup>2</sup>} . واته : بیگومان نوێژه به رگری ده کات له کاری ناشرین و  
 ناپه سه ند (خراپه) . چونکه گه رکه سیك پابه ندبیت به نوێژه کانی  
 دووری ده خاته وه له تاوان و سه ریچی بۆنمونه : گه رله شوینک

<sup>1</sup> {صحيح مسلم}

<sup>2</sup> {العنکبوت. {45}}

كارېكات ههركه بوو به كاتي بانگ واز له كاره كه يدېنيت ترسي خواى  
 گه وړه له دليته نه كا نوښتى پروات به ره و مزگه وت د پروات  
 تانوښته كهى به جه ماعه تبكات . ئه مهش هو كارېكه بو چوونه  
 به هه شت به رزبوونه وهى پلهى لاي خواى په روه ردگار. {مَنْ تَطَهَّرَ فِي  
 بَيْتِهِ، ثُمَّ مَضَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ، لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ،  
 كَانَتْ خَطْوَاتُهُ إِحْدَاهَا تَحُطُّ خَطِيئَةً، وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً<sup>1</sup>}. واته:  
 پيغه مبهري خوا (ﷺ) فه رمويه تى: ههركه س له ماله وه ده ستنوښت  
 بشوات وپاشان بچيت بو مزگه وت بو ئه نجامداني نوښتيكي فرهز،  
 هه موو دوو هه نكاويك كه ده نييت، هه نكاويكيان تاوانيكي  
 ده سريته وه وهه نكاوه كهى ترى پلهيهك به رزي ده كاته وه. نوښت  
 واجبكي زورگه ورهيه له ئيسلام به نه كردنى نوښت واته وازهينانو  
 ته ركردنى مروف ده باتبه ره و دوزه خ ، ئه هلى به هه شت پرسيار  
 له دوزه خييه كان ده كه ن له قيامه تدا كاتي ك له دوزه خن خواپه نامان  
 بدات ، {مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ<sup>2</sup>}. واته: ئه وه چى بوو ئيوه پراپيچى دوزه خ  
 كرد؟! له ولامدا پيان ده لپن ، {قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ<sup>3</sup>}. واته: ئه وانيش  
 وتيان: ئيمه له نوښت كه ران نه بووين . بويه زورناگاداري نوښته كانبن  
 تابه هه شت له ده ست نه ده دين ، ئه ي براو خوشكاني خواويستم  
 گه رده تان هه وئ سهركه وتوو بن له دنيا و دواړو واز له نوښته كانتان

<sup>1</sup> {صحيح مسلم}

<sup>2</sup> {المنثر. 42}

<sup>3</sup> {المنثر. 43}

نه هیښن ، خوای گه وره باسی سیفاتی ته هلی فیرده ووس ده کا ته وانه ی  
 موسلمانان سهرکه وتوون، {قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ} <sup>1</sup>. واته: به راستی ته و  
 بر واداران سهرکه وتو و سهر فراز بوون. ته وانه ی به رده و من له سهر  
 نویژه کانیان و به زه لیلی و خشوعه وه به رام بهر خوای په روه ردگار  
 ته وه ستین {الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ} <sup>2</sup>. واته: ته و که سانه ی که له  
 نویژه کانیاندا له خوا ترسن (گه ردن که چن) بوخوا. ته وانه ی  
 به نویژه کانیان ماندوو ته بن له خوڅی و ناخوڅی سهرماو گه رما ئا  
 ته وانه ته نها به هه شت پاداشتیانه {أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ} <sup>3</sup>. واته: ئا  
 ته وانه میراتگران و خاوه نانی به هه شتن. کاتی که له شه وه سارده کانی  
 وهرزی زستان هه لده ستا له ناو جیگای گهرم بو نویژی به یانی به ئاوی  
 سارد ده ست نویژی ته شوشته له پیناو خوای گه وره ، به لام  
 که سانیک هه رگوپیان به نویژه کانیان نه ته دا تانیوهر و هه ر ته خه وتن ،  
 که چی ته و ترسی گوړ و به رزه خ خه وی خوڅی لی ده بری بو یه  
 ته و که سانه جیگایان به هه شتی فیرده ووسه {الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ  
 فِيهَا خَالِدُونَ} <sup>4</sup>. واته: ته وانه ده بنه خاوه نی (فیرده ووسی) به هه شتی بلند  
 و به میرات ته ی به ن، چونکه په نچ و ئازاریکی زوریان بو کیښاوه،  
 بو یه جگه له وان که سیکی تر شیاوی ته وه نیه به هه تا هه تاییش تیا یا

<sup>1</sup> المؤمنون. {1}<sup>2</sup> المؤمنون. {2}<sup>3</sup> المؤمنون. {10}<sup>4</sup> المؤمنون. {11}

ئەمىننه وه. ههركهس به دوای ژيانىكى خوشبگه پرى له م دنيايه ته نه  
دهمىنئته وه بئنه وهى خوشى بىنئىت چونكه ئەم ژيانه هه مووى ماندو  
بوونه . تا نه مردووى چاكه بكه بوخوت تا پاداشت وه بگرى لای  
خوای گه وره بويه په يوه سته به نويزه كانت تازيانىكى خوشبه سه ر  
ببهى له قيامهت .

كاتىك له شه وه سارده كانى  
وه رزى زستان هه لده ستا له  
ناوجىگای گهرم بو نويزى به يانى  
به ئاوى سارد ده ست نويزى  
ئەشوش له پيناو خاى گه وره

## به ره و به ههشت

له ژبانی دنیا حالی بووین که خوی گه وړه بو ئه وه دروستی کرده  
تا وه کو مړوځه کان تا قییکاته وه، به هه بوونی و نه بوونی به نه خوښی و  
له ش ساغی و به هه ژاری و ده و له مهندي و به کورسی و ده سله لات  
.. هتد به زور شتیر که له ژبان پرووده دات. {وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ  
الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ} <sup>1</sup> واته: سویند  
به خوا تا قیتان ده که یه وه به که می که له ترس و بیم و برسی و  
که مېوونی مال و سامان و مردنی که س و کار و تیا چوونی  
به ره بوومی کشتو کال. ئه م پرووداوانه هه موو له دنیا به سهر  
مړوځه کان دادیت تا وه که مړوځی ئیماندار و بیباور په کان له یه که  
جیا بکړینه وه به گوپړایه لی و سه پېچی کردنی فه رمانه کانی خوی  
په روه ردگار. دوو شوین ئاماده کراون له لایه ن خوی گه وړه  
له پاداشتی جیبه جیکردنی فه رمانه کانی و بیفه رمانی کردنی خوی تا که  
و ته نها ئه م دوو شوینه (به ههشت و دوزه خ) ن بو به نده کانی. ده بې  
ئیمه ی موسلمان بزاین چو ن به ره و به ههشت برؤین واته چی  
بکه یین تا به دستبېن چونکه به ههشت به ئاسانی به ده ستاین به  
دوورکات نویژ و پوژوو ته واو ده چمه به ههشت، نه خیر به لکو  
شه ونخونیو ماندو و بوونیده ویتنه زیهت و ئازاری ده وی تاعهت

<sup>1</sup> البقرة {155}

وگوپراپه ئی فه رمانه کانی خوا پاشان پیغه مبهری ئازیزی (ﷺ) دهویتی  
 عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ {حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ  
 الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ} <sup>1</sup>. واته: لهئه بوهورپره وه (رهزای خوای له سه ریبت)  
 له پیغه مبه ریخوا (ﷺ) فه رموو یه تی: دۆزه خ دهوره دراوه به ئاره زوو و  
 هه وه سبازی، وه به ههشت دهوره دراوه به ناخوشتی و ناره حه تی. به ئی برا  
 و خوشکه سه نگینه کان منابی ئیمه وای بیربکه یه وه که به ههشت به  
 ئاسانی وه دهستدی و ئه وهی تاوان و سه ریچییه ئه نجامی بدهین و یا  
 دیوزکری خوایگه وه له بیربکه یه. له دنیا چۆن دهت ههوی پله و پایه  
 و مه نسه ب به دهست بیئی هه و ئو کۆششی بو ئه که ی!  
 چوون به ره وه به ههشت وه دهسته پینانییه ره وه کته مه یه! بو نمونه: تو قوتابی  
 له قوتابخانه ده بی خۆتمان دووبکه ی تا کو ده ریچی ده بی واجبه کانت  
 به باشی جیبه جیبه که ی که مامۆستا کهت واجبی پیدای،  
 وه قوتابییه کی پاکو خاوین ئاقل و ژیریبت له فه رمانی مامۆستا کهت  
 ده رنه چی تا کو له بری زیره کی و ئاقلیت.. هتد ده رجه یه کی به رزت  
 پیدات دوا رۆژیکی گهشت هه بی! به پیچه وانه گهر هاتوو قوتابییه کی  
 گوینه دار بووی پاکو خاوین نه بوی واجبه کانت جیبه چی نه کرد بیگومان  
 مامۆستا کهت هیچ ده رجه یه کی وات پینادات دلت پیخوشتی و ده ریچی  
 پاشه رۆژیکی پرشنگدارت هه بی! کۆشش کردن له دنیا بو  
 به دهسته پینانی به ههشت ههروهک ئه م نمونه یه گه رتۆش ئه یبه نده ی

<sup>1</sup>{صحيح البخاری}



خوا هه وئو تیکووشان نه که ی به پیدشه بو به ده سته پښتانی ره زامه ندی  
 خوی گه وره پاشان چوونه به هه شت، بیگومان وهک قوتاییه  
 بیخه مه که ده رنـاچی و پاشـه رـوژت نه فـه و تن  
 بیبه شته بيله چونه به هه شت . چونکه ناگونجی خوايگه وره له بیرب  
 که ی له دنیا هه ر خه ریکی تاوان و سه ریچی بی {وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا  
 اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ} <sup>1</sup>. واته: نه که ن وه کو نه و که سانه بن که خویان  
 فه رامو شکرد، شوینی به رنامه که ی نه که و تن، خویاش نه وانی له بیر  
 خوین برده وه . ده بی هه رده م مه ردی مه یدان بین له جیبه جیکردنی  
 فه رمانه کانی خوی په روه ردگار پاشان نه فس و ئاره زووی خو مان  
 ته سلیم بکه ین تا ره زامه ندی خوابکه ین به سه رچاوه بو چوونه  
 به هه شت. {وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى} <sup>2</sup> واته: به لام  
 نه وه ی له پایه و شکوی په روه ردگاری ترسا بیّت و حیسابی بو کرد  
 بیّت و جله وی نه فسی گرتیته وه له هه موو هه واو هه وهس و  
 ئاره زوویه کی نادرست. نه و که سانه پاداشتیان له لایه ن خوی  
 گه وره یه. بیگومان بوئه م که سانه ته نها به هه شت پاداشتیانه. {فَإِنَّ  
 الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى} <sup>3</sup>. واته: بیگومان هه ر به هه شت جیگه ی مانه وه و  
 حه وانه وه و گوزه رانیه تی. بویه با خو مان ماندوو بکه ین بو جیگه و  
 مه کانیک که هه مووی خو شی و رابواردنه له بری ماندوو بوونی دنیا

<sup>1</sup> الحشر. {19}

<sup>2</sup> الانز عات. {00}

<sup>3</sup> الانز عات. {41}

که له پیناو خوای گه وره ئه نجامان ئه دا ، بۆیه تا به دهست بێنین  
 که شوینی مانه وهی یه کجاره کیه بۆ بهنده کانی خوا که به ههشته .  
 به لام بۆ که سانیکی تاوانبار جیگایان ناو ئاگره خه جالهت ئه بن له  
 قیامه تدا به هوێ پشتکردنیان له فرمانه کانی خوا {لَا يَسْتَوِي  
 أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ الْفَائِزُونَ} <sup>1</sup>.  
 واته: (بیگومان) نیشه جیگای دۆزهخ وهك به ههشته کانی نین،  
 چونکه ههر به ههشته کانی سه رفراز و کامه ران و به خته وهرن. ئه ی  
 برا و خوشکانی به پڕنزم به کرده وه باشه کانی خۆت چه کدار بکه دژ  
 به شهیتان له دنیا تا پاشه پڕۆژت پرووناك بکه یه وه به چوونه  
 به ههشت.

**ده بێ ههردهم مهردی مهیدان بین**  
**له جیبه جیگردنی فرمانه کانی خوای پهروهردگار**  
**پاشان نهفس و ئارهزووی خۆمان تهسلیم بکهین**  
**تا پهزامهندی خوا بکهین به سهراچاوه بۆ**  
**چوونه به ههشت.**

## پاداشتی بڼه ویته

فه زل و پاداشتی موسلمانان شوین که وته ی سهر راستی ئیسلام له لایه ن خوای په روه ردگار بو به نده که ی ته نها به هه شته . خوای گه وره له بری نه و کوشش ی که له دنیا شه ونخونی و ماندو و بونی بو نه کرد. خه می نه وه ی نه بوو که له دنیا هه ژاره، جل و به رگیکی جوانی نیه یا سه یاریه کی مؤدیل به رزی نیه یا خانوویه کی چه ندقاتی نیه یا خواردنیکی خوش .. هتد پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده فه رموی: {فَإِنَّ عِبَادَ اللَّهِ لِيُسْوَا بِاَلْمُنْعِمِينَ} <sup>1</sup>. واته: به نده کانی خوا زور له ناز و خوشیه کانی دنیا به خه م نین . وه کو خه لکیتیر که له خوشی دنیا غه رق ببوون ته نها ئامانجیان رابواردن و ژنی جوان و مؤدیلی سه یاره بوو. به لام نه م به نده یه بو خوا سولحاو بوو، خوشی و رابوردنی دنیا په رستان له پښتای خوای گه وره نه یتوانی گومرای بکات هه رده م مه ردی مه یدان بوو له خوا په رستی. {لَا يَغُرُّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ} <sup>2</sup>. واته: له خسته ت نه بات فریوت نه دا هاتوو چو ی نه وانه ی بڼه پروان به خوشی و ئاسووده یی و رابواردن له ولاتدا. چونکه ده یزانی خوشی نه و که سانه ی پشتیان له به رنامه که ی خوای گه وره کردوو ه کاتیه له دواړو ژدا دوړاون .

<sup>1</sup>{رواه احمد}

<sup>2</sup>{ال عمران. 196}

{مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ}^1. واته: ئه‌و ئاسووده‌بیه‌ی ئه‌وان به‌دوای که‌وتوونه‌ی خو‌شیه‌کی که‌مه‌ پاشان جی‌و شوینیان دۆزه‌خه‌ ئای چ شوینیکی به‌ده! به‌لکو بو دنیا که‌یتر هه‌ولیده‌دا بی‌گومان بوو له‌وه‌ی ژیان به‌سه‌ر بردن له‌ دوا‌ڕۆژدا بی‌ کۆتاییه‌ و به‌رده‌وام‌تره‌ . برا و خوشکانی به‌پێژم ده‌بی بزانیان موس‌لمانی باوه‌ر‌دار و بی‌ باوه‌ر وه‌ک یه‌ک نین له‌ قیامه‌ت له‌ ئه‌جر و پاداشت جیاوازن بۆیه‌ گه‌ر تۆ ئه‌ه‌لی مزگه‌ه‌وت و ته‌وحید بی‌ پابه‌ندبیت به‌ واجبه‌کانت که‌ له‌ قورئان و سونه‌تی پی‌غه‌مبه‌ری نازدار (ﷺ) ئاماژه‌ پیکراوه‌ جی‌به‌جی‌تکرد، ئه‌وه‌ تۆ نه‌ جاحه‌تت هی‌نا له‌ دنیا خه‌می ئه‌وه‌ت نه‌بی که‌ ئه‌و که‌سانه‌ی وه‌ک تۆ نین ئه‌ه‌لی بندیوار و خو‌شی و رابواردن ئه‌وه‌ی تاوانه‌ بۆته‌پیشه‌ یان و ده‌یکه‌ن. {أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ}^2. واته: ئایا ئه‌وه‌که‌سه‌ی ئیماندار بوو بی‌ت وه‌ک ئه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ تاوانبار بوو بی‌ت؟ وه‌ک یه‌ک نین. بی‌گومان جیاوازن بوو نمونه‌: تۆ کارێک بوو که‌سه‌یک ده‌که‌ی ماندوو ده‌بی تا کاره‌که‌ ده‌که‌ی بوو خاوه‌نه‌که‌ به‌لام که‌سه‌یکی تر بی‌ت لات دانیه‌شت له‌ شوینی کاره‌که‌ پالدا‌ته‌وه‌ هه‌ر به‌س بخوات خاوه‌نی کاره‌که‌ ئایه‌ پاداشتی هه‌ردوو که‌س وه‌ک یه‌ک ده‌دات؟! بی‌گومان نه‌خێر {وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى}^3. واته: خوای په‌روه‌ردگار خاوه‌نی هه‌موو سیفاتێ به‌رز و بلند و

^1ال عمران. {197}

^2السجدة. {18}

^3النحل. {60}

پېرۆزه . له قیامه تیش ئه وانه ی ئیماندار پکی له خواترس بوون له دنیا خوځان ماندو کړد وهك ئه وانیتړ نه بوون که گوږپرایه لی فه رمانی خوانه بوون . {أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} <sup>1</sup> . واته: به لكونه وانه ی که باوه پړان هیناوه وکرده وه چاکه کانیان ئه نجامداوه، شوینیان باخچه کانی به هه شته که بو هه میشه جیگه ی هه وانه وه و هه سانه وه یانه، هه ر له ویدا ده به زن، له پاداشتی کار و کرده وه یهك که ده یانکړد . برای به پړز خوشکی سه نگیان تا له ژبیانین فرسه ته بو مان بابهنده ی خوی گه وه بین چونکه ئه م ژبیانه ی دنیا یه کجاره و ته واو که مردی جاریکیتر ناگه پړیه وه بو ئه م دنیا کاتیه ئه و جا گه ر بو خوا ژبیانین ئه وه گرنگه بو ئیمه ی موسلمان، وه ئه و کاته ی که دنیا خراب بوو له گوره کانیان دینه دهره وه {ذَلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ} <sup>2</sup> . واته: دیاره که ئه وه روژی هاتنه دهره وه یه له توپی خاکدا. ئه و جا که کاتی هه شر و حساب ته واو بوو باوه پړدار و بې باوه پړ له یهك جیاده کرینه وه هه ر یه که و بو شوینی خوی له پاداشتی کرده وه کانیان که له دنیا ئه نجامیان دابوو، به ره و به هه شت و به ره و دۆزه خ به پړنده کریږن.

<sup>1</sup> السجدة . {19}  
<sup>2</sup> قی . {42}

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: (إِذَا صَارَ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى الْجَنَّةِ وَصَارَ أَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ: أُتِيَِبِ الْمُوْتَحَّى يُجْعَلُ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، ثُمَّ يُذْبَحُ، ثُمَّ يُنَادِي مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ لَا مَوْتَ، وَيَا أَهْلَ النَّارِ لَا مَوْتَ. فَيَزِدُّهُمُ أَهْلَ الْجَنَّةِ فَرَحًا إِلَى فَرَحِهِمْ، وَيَزِدُّهُمُ أَهْلَ النَّارِ حُزْنًا إِلَى حُزْنِهِمْ).<sup>1</sup> واته: له عبدالله ی کوړی عمره وه (خوایان لئ رازی بیټ): که پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه تی: کاتئ به ههشت یه کان به ره و به ههشت یه کلاییکرانه وه و، دۆزه خیه کانیش به ره و دۆزه خ یه کلایکرانه وه. مردن ده هیتریت، له نیوان به ههشت و دۆزه خ دا سه رده بریت، ئینجا جار چیه ک جارده دات: ئه ی به ههشتیه کان ئیتر مردن نیه، ئه ی دۆزه خیه کان ئیتر مردن نیه، ئینجا به ههشتیه کانیش له سه ر و دلخوشیه که یانه وه هینده یتر دلخوشده بن، و دۆزه خیه کانیش له سه ر و خه فته که یانه وه هینده یتر خه فته تبارده بن. به ئی له قیامه تیش مردن نامیئ بۆ یه کجاریه، به نده بۆ خوا سولجا وه کان ئه وانه ی له دنیا زۆر ماندوو ببون له تاعهت و گوپرایه لی، موسلمانیک بوون هه رده م له خزمهت خه لکی بوون یارمه تیان ئه دان، خه می هه ژار و فه قیر خه می خویان بوو موسلمانیک بوون به دل له گه ل خوا ی گه وره بوون واته به راست و دروستی له قیامهت دا ده لین:

<sup>1</sup>{صحيح البخاری}

{وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ<sup>1</sup>}. واته: ئینجا هه مووان له خوښیدا ده لښ: سوپاس و ستایش بو ئه و خواپه ی که هه رچی غه م و په ژاره ی له دل و دهروونی ده رکردین، به پراستی په روه ردگارمان زور لیخوښبوو سوپاسگوزاره . له و کاته دا خه م و خه فه تی دنیا یان هه موو له بیر ده چیت کاتی ده گریان له بهر نازار و کیشه و گرفته کانیان به لام له کاتی چوونه به هه شت هه مووشتیان بیرده چی و کات کاتی خوښیه. {الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ<sup>2</sup>}. واته: ئه و خواپه ی که جینشینی کردین له مالی هه میشه ی دابه به خشش و پزی تایبه تی خو ی ئیتر هیچ نه خوښی و ناخوښیه ک توختمان ناکه ویت، هیچ نازار و ئیشیکی دهروونی توشمان نابیت و هیچ بیژاری و ماندوو بوونیکیش روومان تیناکات . که وایه با کوښش بکه یین بو پاداشتی بی وینه با دوانه که وین له کاروان تابن بهش نه بین له خوښی به هه شت .

<sup>1</sup> فاطر . {34}<sup>2</sup> فاطر . {35}

## دوا ووته

دوا ووته مان له ناخې دلمان هوه پيشكه شېئ به هه موو موسلمانېكي خواويستي قوتابي قوتابخانه ي ئيسلام و شوينكه وته ي پيغه مبهري نازيزمان (ﷺ). وا لپړه وه هاتينه كوټا بابته به راستي هه موو شتيك ده بيت كوټاي پيبيت نه وه ي له دنيا بووني هه يه . پيان نه لين نه م ژياني دنيا هه تا سه ربو كه س نابې نه ي براو خوشكاني به پرم، ده بې روثيك مالئاوايې بكه ي به ناچاري گه رپيت خوشې و پيت ناخوش بې، نه و جا دواي مالئاويې كردنت له ژياني دنيا له خزم و كه سوکار بيته وه ي روثي ده رچوونت بزنان، دواي چوونت بو دنياكه ي تر كه قيامته ته چنه د روثيك خه مت بو ده خوڼ به هو ي به جي هيشتيانت. دواي ماوه يه ك له جي هيشتننت له بيرت ده كه ن، به هو ي سه رقالبوونيان به دنيا و تپه ر بووني روثگار تو يان بيرنامي ي. نه ي به نده ي خواهيچ كات دلت خوش مه كه به دنيا و شته كاني دنيا، و امه زانه خزم و كه س و كار هه موو شتن بو تو هيچ سووديان نيه هيچ شتيك بو ت گرنگ نيه له ژياني دنيا پاره يا ناو بانگ يا جواني هيچ كام له مانه سودي نيه بو ت، تا له ئاخيره ت نه جاتت بدهن له سزاي خوا، له ورور ه هه ركه سه و خه مي خو يه تي ده ي نه وي خو ي رزگار بكات.



{يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا}<sup>1</sup>. واته: رږوژنك ديت كه هه موو كه س خه می خوښه تی، به رگری له خوښ دهكات، دهی ئه وی خوښ رزگار بکات گوږ به خزم و کوږ و کچه کانی نادات ته نها خه می خوښه تی تا رزگارېن له عه زابی دوزه خ خوا په نامان بدات. بگره که سی تاوانبارو بېباوه ر ئاماده ن مندا له کانی خوښ هه موو بکات به قوربانی خوښ تا کو به س رزگاری بېن له عه زابی دوو اړوژ، {يَوْمَ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمُنِذٍ بَيْنِيهِ}<sup>2</sup>. واته: تاوانبار و گونا هکار ئاوات ده خوازیت که ئه گهر بکړیت بو دهر باز بوونی خوښ له سزای ئه و رږوژه هه موو کوږه کانی بکاته قوربانی خوښ. ئه ی براو خوشکانی من کي پي خوشه ئا له و رږوژه کوږ و کچه کانی به ویستی خوښ بیان خاته نیوئاگری سوتینه ر له پیناو خویدا! تا به س خوښ نه جاتی بن له سزاو عه زابی ئه و رږوژه خوا بمانپاریزی. به لام هیچ سوودی نییه له و رږوژه گهر هه موو دنیا هی توږي ببه خشی تا به س رزگار تېن ئه وه خه یالیکي خاوه. {وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ}<sup>3</sup>. واته: به هر چی دانیش توانی سه رزه ویش هه یه ئه گهر بو ی بکړیت بیکاته قوربانی خوښ، پاشان خوا رزگاری بکات. ناکړیت تو له دنیا سه راپای ته مه نت هه موو بیفه رمانی خوا بن هیچ چاکه یه کت نه کړدېن له ژیان! له کاتیکدا خه لکی وا هه بوو که ر بوو پي نه بوو شه له ل بوو هه موو کات مه ردی مه یدان بوو بوخوا

<sup>1</sup> النحل. {111}<sup>2</sup> المعارج. {11}<sup>3</sup> المعارج. {14}

په رستی به ئی کچه کانت هه مووی سفور و پرووت بوون نه ته توانی  
 ئاموژگاریان بکه ی به وهی وازیښ له سه ریچیکردن و سنوری خوا  
 مه به زین {تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا} <sup>1</sup>. واته: ئه مانه سنوورانی خودان  
 و نزیکیان مه که ونه وه. برای به پښ خوشکی سه نگین بیر بکه نه وه  
 تاکه ی نابن به موسلمانیکې بوخوا سو لجاو وا که سی خراپه کارو  
 سه ریچی که ری فه رمانه کانی خوا. ده ی ئه وی هه مووشتیک بدات  
 خزم و که سوکارو مال و مندا ل دنیا و ئه وه ی له دنیان، تابه س نه جاتی  
 بی له سزای خوا، به لام خوی گه وره هه مووشتیک رت ئه کاته وه  
 پاداشته که ی ئه داته وه که ئاگری به ده. {كَلَّا إِنَّهَا لَأُتَى} <sup>2</sup>. واته:  
 نه خیر... ئه و ئاواتانه هیچی نایه ته دی... به راستی دوزه خ ئاماده یه و  
 بلیسه داره و داخ له دلّه. ئیستا زانیت حالی که سی دنیا په رسته کان  
 چونه له قیامه ت. بویه له و ساته وه وهرن با په یمانیکی پته و بده ین  
 له گه ل خوی رب العالمین بو به ده سته ینانی به هه شت، تا له ژیانین  
 بوخوا بزین فه رمانه کانی جیبه جی بکه ین هه روه ک چو ن پیغه مبه ری  
 خوا (ﷺ) پیی راگه یان دووین له خوشی و ناخوشیدا له هه بوونی و  
 نه بوونیدا، دلنیا به گه رشه و و پوژ ماندووش بین به خوا په رستیمان  
 له لای خوی گه وره به هه دهر ناروات.

<sup>1</sup> البقرة. {177}<sup>2</sup> المعارج. {15}

بۆیه باپیشبرکې بکهین بۆ به ده ستم پنانی په زامه ندی خوا تا  
 نه و به هه شته ی پانتایه که ی به قه د ئاسمان و زه وییه {سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ  
 مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ} <sup>1</sup>. واته: پیشبرکې بکهین بۆ  
 لى خوشبوون له لایه ن په روهر دگارتانه وه، وه بۆ به هه شتیک که  
 پانتاییه که ی به وینه ی پانتای ئاسمان و زه وییه. که سانیک هه ن  
 پیشبرکې ده که ن بۆشتیکى دنیا کاتى، به لام وهرن با ئیمه پیشبرکې  
 بۆخه لاتیک بکهین که له لایه ن دروستکه ری ئاسمان و زه وی ئاماده  
 کراوه. به لام له بیرى نه که ن بۆئه وه ی ناو نووس بکړین له و پیشبرکېیه  
 ده بى قوتابى قوتابخانه ی ئیسلام وشوینکه وته ی پیغه مبه ری  
 نازیز (ﷺ) بین، تا شمولی پیشبرکېکه بکهین.

---

 1 الحدید. {11}

## له کۆتایی

سوپاس بۆ خوای پهروهردگار ئه و به هره ی پښ به خشم که به نووسین له خزمهت دینه که یدابم، له م ته مه نه ی لایه تیدا که بهنده ته نها (20) سائه، خواخوښه نیازیدله کانتاگاداره ئه م کتیبه م نویوو ته نها بۆ په زامه ندى خوا هیچ چاکه و پاداشتمان له کهس ناوئ {لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا} <sup>1</sup>. واته: نه پاداشتمان لیتان دهویت نه سوپاس. بۆ ئه وه نه مان نویوه تاکو شتیکی دنیای پښ به دهست بینین یان بۆ هه ره به مه ستیکی تر بویه. خوښه ری ئازیز ئه م کتیبه ی به رده ست به نده یه ك سائ خه ریکی نویو سینی بوومه نامه وئ باسی ئه وه بکه م که چه ند ماندوو بوومه، به لام خه می سه ره کیم ئه وه بوو که چاپکری و هه تا زوو موسلمانان سوودی ئی وه رېگرن به ته نها ئه گه ری هه ك کهس که میك ترسی خوای پهروهردگار بکه ویته دئی به هوی ئه م کتیبه وه، بۆمن دنیا یه ك دینئ. نه ك بۆ ئه وه ی ناو بانگم هه بئ یا بۆ شتی دنیای به لکوبؤ که وتنه ژیر په زامه ندى خوای گه وره. زۆر سوپاسی مامۆستای خو شه ویت ئه که م (په نچ شیخانی) که ئه رکی پید اچوونه وه ی گرت ه ئه ستۆ، خوای گه وره ماندوو بونه که ی بۆ بکاته هوی سرینه وه ی تاوانه کانی بیکاته جیرانی پیغه مبه ری خوا (ﷺ). وه زۆر سوپاسی هه موو ئه و براو خوشکانه ئه که م که ئه رکی

<sup>1</sup> الأسان. {9}

چاپه کهین گرتنه ستو نه وانه ی گهر به که مترین بره پاره هاوکارمان  
 بوون الله به باشتین شیوه پاداشتیان بداته وه . خوی پهره دگار  
 هه موومان به یه که وه کوپکاته وه له به هه شتی فیرده وس. داواکارم  
 له خویننه رانی ئه م کتیبه له دوعا کانیان ئه م بهنده تاوانبار له یاد  
 مه کهن وه هه ره له وه که م وکورتیه کتان که به رچاوتان کهوت  
 چاوپوشیم لی بکهن. خوی گه وره پاداشتی هه مولایک بداته وه.  
 خوی به شاهید به من ئه رکی خوم گه یاند.

اللهم انی قد بلغت اللهم فشهد.

بو هه ر پښنیارو تیبنیه که ده توانن به م ئیمه یله ی خواره وه، بوم ره وانه  
 بکهن، یا خود سه ردانی ئه کاونتی فه یسبوو کم بکهن به ناو نیشانی.

بهنده: عبدالله مه هدی،

ناسراو به: عبدالله خاکی

9 ربیع الاول 1437

2015/12/20

[www.facebook.com/Abdullah Xaki](http://www.facebook.com/AbdullahXaki)

Email: [abdullahxaki@yahoo.com](mailto:abdullahxaki@yahoo.com)

{ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ }

## پيرست

6	پيشه كي ماموستا رهنج شيخاني
9	پيشه كي
11	تاكه ي له خه وي بيئاگاي
15	موسلمان چوڼ له دنيا بڙيت؟
21	ناموژگاري بوگه نجان
26	موسلماني سهركه وتووكين؟
31	بوها تووينه دنيا بو سوو كړدنې خه لك
40	ساتيك له گه ل قورئان
47	راستگو يي
51	باوه شكر دنبه دنيا وپشت كړدن له قيامه ت
59	چا كه كړدن له گه ل دايك و باوك
64	چاو نه پاراستن
69	زور بووني فيته
74	په ياميك بو خوشكي بيئاگا
80	نهرمو نياني
82	هه لبراردنې هاوبه شي ژيان
87	ئه وخوشكانه ي ده لپن به ختمان نيه
91	رووخينه ري خوشي به كان

97	په روه رده كړنى منډال
101	ته و به و گه رانه وه
107	له خزمهت سهردارى مروځايه تى..
116	خوشيه كاتيه كان
120	هاوړيت كييه
123	نه خوشيكي كوشنده
128	واجبيكي فهرموشكراو
134	به ره و به ههشت
138	پاداشتي بي وينه
143	دوا ووته
147	له كوټايي
149	پيرست
151	سه رچاوه كان

## سه رچاوه کان:

- قورئانی پرشنگدار
- ته فسیری ئاسان.....بورهان محمد امین
- ته فسیری رامان..... شیخ احمد کاکه محمود
- پوخته ی ته فسیری قورئان....مه لا محمد مه لا صالح
- فه رمووده هاوبه شه کانی بوخاری و موسلیم...حه مه که ریم  
عبدالله
- ٢٤٠ فه رمووده ی مرواری له سه حیحی موسلیم و بوخاری..ئه بو  
ئه نه س کوردی
- سه حیحی موسلیم.....نوری فارس حمه خان